

COMISIÓN DEL CODEX ALIMENTARIUS



Organización de las Naciones
Unidas para la Alimentación
y la Agricultura



Organización
Mundial de la Salud

S

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Roma, Italia - Tel: (+39) 06 57051 - Correo electrónico: codex@fao.org - www.codexalimentarius.org

REP18/CAC
Julio de 2018

PROGRAMA CONJUNTO FAO/OMS SOBRE NORMAS ALIMENTARIAS

COMISIÓN DEL CODEX ALIMENTARIUS

41.º período de sesiones

Sede de la FAO, Roma (Italia)

2-6 de julio de 2018

INFORME

ÍNDICE

Resumen	página iv
Informe del 41.º período de sesiones de la Comisión del Codex Alimentarius	página 1
	Párrafo
Introducción	1
Discursos de apertura	2 – 3
Aprobación del programa (tema 1 del programa).....	4 – 5
Informe del Presidente sobre las reuniones 74.ª y 75.ª del Comité Ejecutivo (tema 2 del programa).....	6 – 13
Enmiendas al Manual de procedimiento (tema 3 del programa).....	14 – 15
Aprobación definitiva de textos del Codex en los trámites 8, 5/8 y 5A (tema 4 del programa).....	16 – 57
Comité sobre Frutas y Hortalizas Frescas (CCFFV).....	18 – 20
Comité sobre Etiquetado de los Alimentos (CCFL).....	21 – 25
Comité sobre Higiene de los Alimentos (CCFH).....	26 – 28
Comité sobre Contaminantes de los Alimentos (CCCF).....	29 – 39
Comité sobre Aditivos Alimentarios (CCFA).....	40 – 46
Comité sobre Residuos de Plaguicidas (CCPR).....	47 y 52
Comité sobre Residuos de Medicamentos Veterinarios en los Alimentos (CCRVDF).....	48 – 52
Comité sobre Cereales, Legumbres y Leguminosas (CCCPL).....	53 – 57
Aprobación de textos del Codex en el trámite 5 (tema 5 del programa).....	58 – 64
Comité sobre Nutrición y Alimentos para Regímenes Especiales (CCNFSDU).....	59 – 62
Comité sobre Contaminantes de los Alimentos (CCCF).....	63 - 64
Revocación de textos del Codex (tema 6 del programa).....	65
Propuestas de nuevos trabajos (tema 7 del programa).....	66 – 74
Comité sobre Higiene de los Alimentos (CCFH).....	67 – 74
Suspensión de trabajos (tema 8 del programa).....	75
Enmiendas a normas y textos afines del Codex (tema 9 del programa).....	76
Cuestiones planteadas en los informes de la Comisión, del Comité Ejecutivo y de los órganos auxiliares (tema 10 del programa).....	77 – 95
Comité sobre Aditivos Alimentarios (CCFA).....	78 – 79
Comité sobre Azúcares (CCS).....	80 – 86
Comité sobre Frutas y Hortalizas Elaboradas (CCPFV).....	87 – 88
Otros asuntos.....	89 – 95
Comités que trabajan por correspondencia y establecimiento con carácter experimental de un Comité sobre el Avance de las Normas (tema 11 del programa).....	96 – 106
Examen periódico de la gestión del trabajo del Codex: informe correspondiente a 2017-18 (tema 12 del programa).....	107 – 121
Cuestiones presupuestarias y financieras del Codex: informe correspondiente a 2016-17 y progresos en 2018-19 (tema 13.1 del programa).....	122 – 123
Cuestiones presupuestarias y financieras del Codex: propuesta para 2020-21 (tema 13.2 del programa).....	124 – 126
Apoyo científico de la FAO y la OMS al Codex: actividades y cuestiones presupuestarias y financieras (tema 14 del programa).....	127 – 133
Cuestiones planteadas por la FAO y la OMS (tema 15 del programa).....	134 – 140
Informe relativo al acto paralelo sobre las actividades de desarrollo de la capacidad de la FAO y la OMS (tema 16 del programa).....	141 – 144

Informe anual sobre el Fondo fiduciario FAO/OMS del CODEX correspondiente a 2017 (tema 17 del programa)	145 – 148
Informe sobre los paneles de debate con OIG y ONG (tema 18 del programa).....	149
Elección del Presidente y de los Vicepresidentes (tema 19 del programa).....	150
Designación de los países encargados de nombrar a los Presidentes de los comités del Codex (tema 20 del programa)	151 – 152
Otros asuntos (tema 21 del programa)	153 - 157
Sustancias perturbadoras del sistema endocrino presentes en los alimentos	153
Organización del programa de la Comisión	154 – 157

APÉNDICES

	Página
Apéndice I: Lista de participantes	21
Apéndice II: Enmiendas al Manual de procedimiento	73
Apéndice III: Lista de normas y textos afines adoptados	74
Apéndice IV: Lista de proyectos de normas y textos afines adoptados en el trámite 5	76
Apéndice V: Lista de normas y textos afines revocados	77
Apéndice VI: Lista de nuevos trabajos aprobados	78
Apéndice VII: Lista de trabajos suspendidos	79
Apéndice VIII: Enmiendas a normas y textos afines del Codex	80
Apéndice IX: Presidencias de los órganos auxiliares del Codex	81

RESUMEN

Con respecto al establecimiento de normas, la Comisión:

- a) adoptó límites máximos de residuos (LMR) para diferentes plaguicidas en distintos alimentos y piensos;
- b) adoptó niveles máximos (NM) para el metilmercurio en determinadas especies de peces y para el cadmio en el chocolate;
- c) adoptó LMR para medicamentos veterinarios utilizados en animales productores de alimentos, una enmienda al Manual de procedimiento con respecto a los principios del análisis de riesgo para los residuos de medicamentos veterinarios en los alimentos y la recomendación sobre la gestión de riesgos para el violeta de genciana;
- d) adoptó revisiones del *Código de prácticas para el pescado y los productos pesqueros*: Directrices para el control de la histamina;
- e) adoptó el Código de prácticas para prevenir y reducir la contaminación en alimentos y piensos por dioxinas y bifenilos policlorados (BPC) análogos a las dioxinas y no análogos a las dioxinas;
- f) adoptó las disposiciones sobre aditivos alimentarios de la *Norma general para los aditivos alimentarios*, las secciones revisadas sobre aditivos alimentarios de algunas normas del Codex, la revisión de los nombres genéricos y sistema internacional de numeración de aditivos alimentarios y las especificaciones de identidad y pureza de los aditivos alimentarios;
- g) adoptó la revisión de la *Norma general para el etiquetado de los alimentos preenvasados*: marcado de la fecha;
- h) adoptó normas para las berenjenas y la quinua;
- i) aprobó nuevos trabajos, propuestas de suspensión de trabajos y de revocación de textos del Codex en vigor.

Con respecto a la gestión de la labor del Codex y las cuestiones presupuestarias y financieras de la Comisión:

- j) destacó la importancia de la ciencia y la observancia de los procedimientos y el consenso en el proceso de adopción de decisiones del Codex e hizo suya la propuesta formulada por el Comité Ejecutivo en su 75.^a reunión en el sentido de que la Secretaría coordinase la preparación de un informe sobre el uso de aspectos relevantes de las disposiciones del Manual de procedimiento;
- k) acordó que resultaba importante mantener una variedad amplia de opciones y flexibilidad a la hora de decidir sobre métodos de trabajo para la elaboración de textos del Codex y que las decisiones sobre el enfoque deberían tomarse caso por caso en función de la naturaleza del trabajo;
- l) acordó solicitar al Comité del Codex sobre Principios Generales (CCGP) que formulara una orientación de procedimiento para los comités que trabajaban por correspondencia basada en la existente al respecto en el Manual de procedimiento y coherente con ella;
- m) afirmó que los procedimientos actuales del Codex ofrecían suficiente flexibilidad para acelerar la elaboración de normas, observando al mismo tiempo que un examen más sistemático, pero no necesariamente periódico, de las normas del Codex podría incrementar su pertinencia y pidió al Comité Ejecutivo que brindara mayor asesoramiento a la Comisión sobre este tema;
- n) reiteró su apoyo a la labor en curso del Codex sobre resistencia a los antimicrobianos, destacando su aportación a los esfuerzos de alcance mundial para afrontar esta cuestión;
- o) tomó nota de los informes sobre el gasto en los bienios pasados y en el bienio en curso, así como de la propuesta de presupuesto para 2020-2021, alentó a la Secretaría a continuar su estrecho seguimiento del gasto y expresó su agradecimiento por las contribuciones de los países anfitriones y las contribuciones en especie de Alemania, el Japón y la República de Corea a la Secretaría.

Con respecto al asesoramiento científico de la FAO y la OMS y las cuestiones relacionadas con las políticas pertinentes para la labor del Codex, la Comisión:

- p) reconoció los esfuerzos de la FAO y de la OMS por acelerar la prestación y asegurar la mejora continua del asesoramiento científico y recomendó que la FAO y la OMS proporcionaran una financiación sostenible suficiente para el Programa conjunto FAO/OMS de asesoramiento científico;
- q) tomó nota de la información proporcionada por la FAO y la OMS sobre las cuestiones relacionadas con las políticas, las actividades de desarrollo de la capacidad en apoyo de los Estados miembros y el Fondo fiduciario del Codex;
- r) alentó a los miembros a promover en el plano nacional el establecimiento de un Día Mundial de la Inocuidad de los Alimentos por parte de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Con respecto a la elección del Presidente y los Vicepresidentes de la Comisión:

- s) reeligió como Presidente al Sr. Guilherme Antonio da Costa Jr. (Brasil) y como Vicepresidentes al Sr. Purwiyatno Hariyadi (Indonesia), a la Sra. Mariam Eid (Líbano) y al Sr. Steve Wearne (Reino Unido).

INTRODUCCIÓN

1. La Comisión del Codex Alimentarius celebró su 41.º período de sesiones en la Sede de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO) en Roma (Italia) del 2 al 6 de julio de 2018. El período de sesiones fue inaugurado por el Presidente de la Comisión, Sr. Guilherme Antonio da Costa Jr. (Brasil), con la asistencia de los Vicepresidentes, Sr. Purwiyatno Hariyadi (Indonesia), Sra. Mariam Eid (Líbano) y Sr. Steve Wearne (Reino Unido). Asistieron al período de sesiones delegados de 121 estados miembros y una organización miembro, así como observadores de 84 organizaciones intergubernamentales y organizaciones no gubernamentales (ONG), incluidos organismos de las Naciones Unidas. La lista de participantes figura en el Apéndice I.

Discursos de apertura¹

2. La Directora General Adjunta (Clima y Recursos Naturales) de la FAO, Sra. Maria Helena Semedo, y la Directora General Adjunta de Programas de la Organización Mundial de la Salud (OMS), Sra. Soumya Swaminathan, dieron la bienvenida a los participantes y se dirigieron a la Comisión. Asimismo, el Subsecretario de Agricultura para el Comercio y Asuntos Agrícolas Exteriores de los Estados Unidos de América, Sr. Ted McKinney, y la Secretaria Ejecutiva de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa, Sra. Olga Algayerova, pronunciaron sendos discursos ante la Comisión.

División de competencias²

3. La Comisión, de acuerdo con lo estipulado en el párrafo 5 del artículo II de su Reglamento, tomó nota de la división de competencias entre la Unión Europea (UE) y sus Estados miembros, según figuraba en el documento de sesión n.º 1 (CRD1).

APROBACIÓN DEL PROGRAMA (tema 1 del programa)³

4. La Comisión aprobó el programa provisional tras haber añadido los asuntos siguientes en el marco del tema 21 (Otros asuntos):
 - i) Sustancias presentes en los alimentos que perturban la función endocrina (propuesta de la India).
 - ii) Organización del programa de la Comisión (propuesta de Cuba).

INFORME DEL PRESIDENTE SOBRE LAS REUNIONES 74.^a Y 75.^a DEL COMITÉ EJECUTIVO (tema 2 del programa)⁴

5. En virtud de lo dispuesto en el párrafo 7 del artículo V del Reglamento de la Comisión, el Presidente señaló a la atención de la Comisión los informes sobre las reuniones 74.^a y 75.^a del Comité Ejecutivo (CCEXEC) y observó que la Comisión examinaría sus recomendaciones en relación con los temas pertinentes del programa.

74.^a reunión del Comité Ejecutivo

6. La Comisión tomó nota de los debates y las conclusiones recogidos en el informe de la 74.^a reunión del Comité Ejecutivo.

75.^a reunión del Comité Ejecutivo

7. La Comisión tomó nota de los debates y las conclusiones recogidos en el informe de la 75.^a reunión del Comité Ejecutivo.

Anteproyecto de límites máximos de residuos (LMR) para el clorhidrato de zilpaterol (grasa, riñón, hígado y músculo de vacuno)

8. La Comisión tomó nota del debate y las conclusiones alcanzadas por el Comité Ejecutivo en su 75.^a reunión en lo referente a su examen crítico de la consideración por el Comité del Codex sobre Residuos de Medicamentos Veterinarios en los Alimentos (CCRVDF) en su 24.^a reunión del anteproyecto de LMR para el clorhidrato de zilpaterol (grasa, riñón, hígado y músculo de vacuno) (véase REP18/EXEC2 Rev.1, párrafos 30-40).

¹ Las grabaciones audiovisuales están disponibles en: <http://www.fao.org/fao-who-codexalimentarius/meetings-reports/CAC41/webcast/es/>.

² División de competencias entre la Unión Europea y sus Estados miembros (CRD1).

³ CX/CAC 18/41/1.

⁴ REP18/EXEC1; REP18/EXEC2 Rev.1; Observaciones de Brasil, Bolivia, Chile, Costa Rica, Colombia, El Salvador, Ecuador, Filipinas, Guatemala, Honduras, Jamaica, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Trinidad y Tabago (CRD12).

9. Los miembros, al manifestar sus opiniones:
- i) reiteraron la importancia de la ciencia como piedra de toque del Codex, destacando que era fundamental para la credibilidad del Codex y su función como referencia en el marco de la OMC;
 - ii) señalaron que el bloqueo de la elaboración de textos del Codex por motivos ajenos al asesoramiento científico y al mandato del Codex impedía a los muchos países que carecían de la capacidad para elaborar sus propias normas aprovechar plenamente el indiscutido asesoramiento de la FAO y de la OMS, y hacer un seguimiento del contenido de residuos en los alimentos;
 - iii) recordaron que, desde el punto de vista del procedimiento, los miembros tenían libertad para formular reservas o dejar de aplicar un texto del Codex;
 - iv) recalcaron la necesidad de garantizar la observancia del Manual de procedimiento del Codex en todo momento y señalaron que la Comisión debería emitir orientaciones dirigidas a los presidentes de los órganos auxiliares a este respecto;
 - v) destacaron que debería considerarse atentamente la ponderación de factores más allá de la ciencia en los procedimientos de adopción de decisiones del Codex, según ya se preveía en el Manual de procedimiento, con sujeción a determinados criterios acordados que figuraban en dicho Manual de procedimiento;
 - vi) observaron que los procedimientos vigentes ya estaban claros y deberían respetarse;
 - vii) señalaron que la Comisión y sus órganos auxiliares solo deberían considerar factores distintos de la ciencia que estuvieran incluidos en el mandato del Codex articulado en el Manual de procedimiento;
 - viii) subrayaron que el consenso era un valor básico del Codex;
 - ix) señalaron que, de conformidad con el Manual de procedimiento, era legítimo que el Codex, en su calidad de gestor de riesgos, tomara en consideración factores que superaran la evaluación del riesgo;
 - x) recordaron el dictamen jurídico conjunto de la FAO y la OMS, incluido en los párrafos 31 y 32 del informe de la 75.^a reunión del Comité Ejecutivo del Codex, según el cual el Comité sobre Residuos de Medicamentos Veterinarios en los Alimentos no había incumplido los reglamentos del Codex en su 24.^a reunión;
 - xi) señalaron la afirmación contenida en el dictamen jurídico conjunto de la FAO y la OMS en el sentido de que algunos acontecimientos recientes habían alterado la naturaleza y la posición de las normas del Codex;
 - xii) propusieron un examen de las “declaraciones de principios referentes a la función que desempeña la ciencia en el proceso decisorio del Codex y la medida en que se tienen en cuenta otros factores” (las Declaraciones de principios), según lo explicado en el párrafo final del dictamen jurídico;
 - xiii) tomaron nota de que, a la luz del dictamen jurídico conjunto de la FAO y la OMS y de la derogación del procedimiento de aceptación, la Secretaría del Codex debería preparar un informe sobre la historia y las repercusiones del párrafo 4 de las Declaraciones de principios.
10. Se expresaron asimismo diferentes opiniones sobre cuál sería el foro correcto —el Comité Ejecutivo, el Comité del Codex sobre Principios Generales (CCGP) o ambos— para seguir debatiendo este asunto.
11. Los observadores manifestaron diversas opiniones, en particular que existían motivos científicos para retener la norma, que el Codex debía actualizar sus procedimientos para evitar quedarse atrás, abordar mejor los alimentos sostenibles y apropiados desde el punto de vista cultural y los productos innovadores, garantizar su credibilidad científica, evitar la sospecha de conflictos de intereses, favorecer la ciencia dotada de financiación independiente y utilizar una terminología congruente. La coherencia entre los comités sobre la base de datos científicos sólidos y procedimientos claros era fundamental para la credibilidad del Codex.

Conclusiones

12. Reiterando el valor del Codex en cuanto principal órgano internacional para el establecimiento de normas alimentarias basado en reglas, y tras subrayar su compromiso con la ciencia y el consenso, la Comisión hizo suyo el enfoque propuesto por el Comité Ejecutivo en los párrafos 38 a 40 del informe de su 75.^a reunión, hizo hincapié en el valor que tenía la celebración de reuniones regionales de coordinación para que sirvieran de fundamento al proceso y recalcó que los informes elaborados sobre el tema deberían distribuirse a todos los miembros, no solo al Comité Ejecutivo. La Comisión:
- i) destacó la importancia de la ciencia, la observancia de los procedimientos del Codex y el consenso en el proceso de adopción de decisiones del Codex;
 - ii) respaldó la importancia de la labor propuesta por el Comité Ejecutivo en su 75.^a reunión, que habría de examinarse en su 77.^a reunión;
 - iii) pidió que la Secretaría del Codex facilitara los informes que servirían de base para la labor del Comité Ejecutivo en su 77.^a reunión a todos los miembros con antelación suficiente para que los coordinadores regionales pudieran recabar las opiniones de sus respectivas regiones;
 - iv) tomó nota de las observaciones formuladas durante el debate y pidió a la Secretaría del Codex que las tuviera en cuenta al elaborar los informes sobre el tema que se presentarían en la 77.^a reunión del Comité Ejecutivo.

Grupo de acción intergubernamental especial del Codex sobre resistencia a los antimicrobianos (TFAMR)

13. La Comisión:
- i) tomó nota de que, a través de la labor del TFAMR, el Codex contribuía a las iniciativas mundiales encaminadas a contrarrestar las amenazas actuales y futuras que la aparición y la intensificación de la resistencia a los antimicrobianos planteaban para la salud de los consumidores;
 - ii) reiteró el apoyo generalizado, manifestado en el 40.^o período de sesiones de la Comisión, a los documentos de proyecto relativos a la revisión del código de prácticas y las directrices para la vigilancia integrada;
 - iii) exhortó al Presidente del TFAMR a que continuara avanzando tempestivamente hacia la consecución de estos objetivos.

ENMIENDAS AL MANUAL DE PROCEDIMIENTO (tema 3 del programa)⁵

Principios de análisis de riesgos aplicados por el Comité del Codex sobre Residuos de Medicamentos Veterinarios en los Alimentos

14. En respuesta a la petición de remitir la propuesta de enmienda al CCGP y aplazar la decisión hasta el 42.^o período de sesiones de la Comisión, la Secretaría del Comité Mixto FAO/OMS de Expertos en Aditivos Alimentarios (JECFA) aclaró que la eliminación propuesta no modificaría la intención del trabajo o la evaluación de la inocuidad relativa a los residuos de medicamentos veterinarios en los alimentos, sino que serviría para aclarar la forma en que el CCRVDF podría enfocar su propuesta de trabajo para desarrollar la extrapolación de los LMR como decisión en materia de gestión de riesgos. La Secretaría del Codex confirmó que, con arreglo al procedimiento, no era necesario remitir el asunto al CCGP y señaló que, hasta que no se introdujera la enmienda propuesta, no se dispondría de los LMR relativos a especies secundarias que ya habían solicitado los países en desarrollo.

Conclusiones

15. La Comisión:
- i) adoptó la enmienda propuesta por el CCRVDF, tomando nota de la reserva formulada por la República Dominicana;
 - ii) observó que Costa Rica se sumaría a la Unión Europea como copresidente del grupo de trabajo por medios electrónicos (GTe) del CCRVDF sobre extrapolación, lo que facilitaría una mayor participación de los países hispanohablantes.

⁵ CX/CAC 18/41/2; CX/CAC 18/41/2 Add.1; observaciones de la República Dominicana (CRD19rev); observaciones de Indonesia (CRD21); observaciones del Ecuador (CRD34).

APROBACIÓN DEFINITIVA DE TEXTOS DEL CODEX EN LOS TRÁMITES 8, 5/8 y 5A (tema 4 del programa)⁶

16. La Comisión adoptó los proyectos y anteproyectos de normas y textos afines presentados por sus órganos auxiliares en el trámite 8 (incluidos los presentados en el trámite 5/8 con la recomendación de que se omitieran los trámites 6 y 7), así como las normas y los textos afines sometidos a su adopción que habían respaldado los comités de asuntos generales pertinentes, teniendo en cuenta el examen crítico realizado en la 75.ª reunión del Comité Ejecutivo⁷ (apéndices III y IV).
17. Además de las correcciones de redacción, la Comisión tomó nota de las siguientes observaciones y decisiones.

Comité del Codex sobre Frutas y Hortalizas Frescas (CCFFV)*Proyecto de Norma para la berenjena⁸*

18. La Comisión tomó nota del examen crítico realizado por el Comité Ejecutivo en su 75.ª reunión⁹ y de las siguientes opiniones manifestadas por los miembros.
- i) la introducción de un nivel de tolerancia del 1% para la podredumbre en la categoría “Extra” era realista, reflejaba las actuales prácticas industriales y comerciales respecto de las frutas y hortalizas frescas debido a su naturaleza perecedera y podía evitar que se rechazaran o se clasificaran en una categoría inferior lotes enteros, con lo que se evitaría el desperdicio de alimentos;
 - ii) si el producto no cumplía los requisitos de la categoría “Extra”, todavía podía satisfacer los de las categorías I y II;
 - iii) se necesitaba una solución general o un principio más claro antes de que pudiera adoptarse ninguna norma.
19. Para simplificar la norma, se propusieron enmiendas de redacción de las disposiciones sobre requisitos mínimos y de madurez y clasificación por calibres.

Conclusiones

20. La Comisión:
- i) adoptó el proyecto de norma para las berenjenas en el trámite 8 y tomó nota de las reservas de Colombia, Noruega, Suiza, Tailandia y la Unión Europea y sus Estados miembros en cuanto a la inclusión de un nivel de tolerancia para la podredumbre en la categoría “Extra”;
 - ii) hizo suyas las conclusiones del Comité Ejecutivo, en su 75.ª reunión, y la indicación de que “las disposiciones para la podredumbre en la categoría «Extra» eran opcionales y, según la naturaleza del producto, podían no ser aplicables o necesarias”.

Comité del Codex sobre Etiquetado de los Alimentos (CCFL)*Revisión de la Norma general para el etiquetado de los alimentos preenvasados (CXS 1-1985): marcado de la fecha*

21. La Comisión tomó nota de la opinión expresada por una delegación que, si bien no se oponía a la adopción del texto revisado, señaló que era necesario examinar más detenidamente la definición de “consumir preferentemente antes de” y “fecha de mejor calidad” a fin de reducir el riesgo de confundir a los consumidores.
22. Un miembro propuso que se reformulara la nota 2 a pie de página en la Sección 4.7 sobre el marcado de la fecha a fin de prever mayor flexibilidad en el plano nacional al establecer una lista de excepciones al marcado de la fecha.
23. La Federación de Rusia reiteró la reserva que había planteado en la 44.ª reunión del CCFL, en particular en relación con la Sección 4.7 vii).

⁶ CX/CAC 18/41/3; CX/CAC 18/41/3 Add.1; CX/CAC 18/41/3-Add 2; observaciones de Sierra Leona, Senegal, Gambia, Perú, México, Filipinas, Unión Europea, Kazajstán, Tailandia, Liberia, Ghana (CRD2rev); observaciones de Marruecos (CRD14); observaciones de Nicaragua (CRD16); observaciones de El Salvador (CRD17); observaciones del Perú (CRD18rev); observaciones de la República Dominicana (CRD19rev); observaciones del Camerún (CRD20); observaciones de Indonesia (CRD21); observaciones de la Federación de Rusia (CRD28).

⁷ REP18/EXEC2 Rev. 1.

⁸ REP18/FFV, párr. 19 y Apéndice II.

⁹ REP18/EXEC2 Rev.1, párrs. 6-43.

24. El Presidente del CCFL explicó lo siguiente:
- i) tras debatir ampliamente la revisión del marcado de la fecha, el CCFL había llegado a un consenso, excepto por lo que hacía a la reserva de la Federación de Rusia;
 - ii) las expresiones “consumir preferentemente antes de” y “fecha de mejor calidad” tenían el respaldo del CCFL y la primera de ellas figuraba ya en la sección relativa al marcado de la fecha de la *Norma general para el etiquetado de los alimentos preenvasados* (CXS 1-1985); la revisión propuesta aclararía su definición;
 - iii) en la Sección 4.7 vii) se daba flexibilidad a las autoridades nacionales para determinar las excepciones adecuadas para sus países.

Conclusiones

25. La Comisión:
- i) adoptó el proyecto de revisión de la *Norma general para el etiquetado de los alimentos preenvasados: marcado de la fecha*, y tomó nota de la reserva de la Federación de Rusia;
 - ii) señaló que todas las cuestiones relativas a la redacción y traducción se abordarían antes de su publicación.

Comité del Codex sobre Higiene de los Alimentos (CCFH)

Revisión del Código de prácticas para el pescado y los productos pesqueros (CXC 52-2003): Directrices para el control de la histamina

26. La Comisión tomó nota de que: el CCFH, en su 49.^a reunión, había alcanzado un acuerdo sobre la lista de familias vulnerables de peces que presentaban el mayor potencial de desarrollo de niveles peligrosos de histamina; la correspondiente lista recogida en la Sección 13.1.2 del *Código de prácticas para el pescado y los productos pesqueros* se armonizaría en consecuencia, introduciendo, antes de la lista, la expresión “por ejemplo”, que se había omitido involuntariamente.
27. La delegación de Marruecos reiteró que respaldaría la adopción siempre y cuando: la lista de familias de peces quedara abierta a la adición de otras familias si, mediante análisis de riesgos, quedaba demostrado que provocaban intoxicación por histamina; y el formato de la nota 6 a pie de página se uniformaba con respecto a la referencia al informe de la Reunión conjunta FAO/OMS de expertos sobre el riesgo para la salud pública que plantean la histamina y otras aminas biógenas del pescado y los productos pesqueros.

Conclusiones

28. La Comisión:
- i) adoptó la revisión con la enmienda mencionada (véase el párrafo 26) y tomó nota de la reserva manifestada por Marruecos;
 - ii) señaló que las directrices se publicarían después de que el CCFH concluyera los trabajos en curso sobre la histamina en el *Código de prácticas para el pescado y los productos pesqueros*.

Comité del Codex sobre Contaminantes de los Alimentos (CCCF)

Niveles máximos de cadmio en el chocolate

29. La Comisión tomó nota de la reserva manifestada por el Perú, por los motivos explicados en el documento CX/CAC 18/41/4, respecto de la adopción de los niveles máximos (NM) de cadmio en i) el chocolate que contiene o declara $\geq 50\%$ a $< 70\%$ del total de sólidos de cacao sobre la base de materia seca, y ii) el chocolate que contiene o declara $\geq 70\%$ del total de sólidos de cacao sobre la base de materia seca.
30. El Perú señaló además que los NM eran demasiado restrictivos y tendrían consecuencias socioeconómicas negativas para los productores de cacao, en especial los pequeños agricultores. También podrían utilizarse erróneamente aplicándolos a los productos sin elaborar en lugar de a los productos terminados, lo que perturbaría el comercio. Tras destacar que el mandato relativo a las normas del Codex se basaba en fundamentos científicos, el Perú preguntó si el JECFA podría volver a evaluar la ingesta mensual tolerable provisional debido a su carácter provisional y a la luz de las nuevas pruebas científicas, y señaló que la aplicación de un código de prácticas podría ayudar a los países a reducir la contaminación por cadmio en el cacao en grano.

31. La Secretaría del JECFA explicó que el adjetivo “provisional” formaba parte de la terminología estándar y no implicaba que el valor tuviera carácter temporal, y señaló que, dado que el valor de la ingesta mensual tolerable provisional se había examinado recientemente, sobre la base de un amplio conjunto de datos de todo el mundo que abarcaba varios años, era poco probable que se viera influenciado por datos nuevos que pudieran haberse obtenido después de la última evaluación.

Conclusiones

32. La Comisión adoptó los NM propuestos, tras tomar nota de la reserva expresada por el Perú y de que se aplicaban al producto final —el chocolate— en lugar de a la materia prima —el cacao en grano—, ya que el nombre del producto era “chocolate” y en la correspondiente nota se señalaba que los NM se aplicaban al producto entero elaborado para la venta al por mayor o al por menor.

Niveles máximos de metilmercurio en el alfonsino, el marlín, el tiburón y el atún

33. La Comisión tomó nota de las siguientes reservas en relación con la adopción de los NM.
34. La Unión Europea, con el apoyo de Noruega y Suiza, expresó sus reservas referentes a todos los NM por las razones expuestas en el documento CX/CAC 18/41/4.
35. Colombia y Cuba también se reservaron su posición respecto de la adopción final de todos los NM y, por el contrario, apoyaron su adopción en el trámite 5 y su examen más detallado en la reunión del CCCF. Cuba también señaló que, de conformidad con su reglamentación nacional, los NM propuestos no protegerían suficientemente la salud de la población cubana.
36. El Senegal expresó sus reservas sobre la adopción final de los NM para el alfonsino, el marlín y el tiburón por las razones expuestas en el documento CX/CAC 18/41/4.
37. El Ecuador expresó una reserva respecto del establecimiento de un solo NM de metilmercurio en todas las especies de atún alegando que los datos utilizados para establecer el NM no tenían en cuenta determinadas especies de atún del Pacífico oriental que presentaban mayores concentraciones de metilmercurio. La nota que limitaba el uso para la elaboración posterior del atún que no cumpliera el NM propuesto restringía innecesariamente el comercio, podía dar lugar a un desperdicio de alimentos y podía no tener en cuenta los riesgos y los beneficios del consumo de pescado como fuente de ácidos grasos omega 3 y otros nutrientes. En caso de adoptarse, el NM debería revisarse después de tres años sobre la base de los datos disponibles con miras a establecer un NM más representativo a escala mundial.
38. La Presidenta del CCCF recordó que los NM de metilmercurio en las especies de pescado se habían incluido en el programa del Comité durante varias reuniones y que el CCCF había debatido los NM propuestos, que se basaban en los datos más fiables disponibles procedentes de diversas regiones y que abarcaban varios años. Señaló además que era poco probable que devolver los NM propuestos al CCCF, para que este solicitara nuevos datos, afectara significativamente a los valores propuestos. La Presidenta del CCCF reiteró que los NM propuestos representaban el mejor acuerdo con miras a la consecución de la tarea establecida por la Comisión con los datos disponibles, en especial habida cuenta de la importancia que los NM propuestos revestían para la salud pública y la facilitación del comercio.

Conclusiones

39. La Comisión adoptó los NM propuestos, tras tomar nota de las reservas expresadas por Cuba, Colombia, Ecuador, Noruega, Senegal, Suiza y la Unión Europea, y acordó que el CCCF podría considerar la revisión del NM en el atún después de tres años a la luz de los datos adicionales.

Comité del Codex sobre Aditivos Alimentarios (CCFA)

Disposiciones sobre aditivos alimentarios de la Norma general para los aditivos alimentarios (NGAA)¹⁰

40. La Comisión tomó nota de las recomendaciones formuladas por el Comité Ejecutivo en su 75.^a reunión¹¹.
41. Un miembro manifestó su preocupación respecto de la justificación presentada en la 50.^a reunión del CCFA para la inclusión de rebaudiosida A de genes de varios donantes expresada en *Yarrowia lipolytica* [SIN 960b i)] en la NGAA y pidió que se aclarara el procedimiento a este respecto.
42. Otro miembro, tras recordar que la cuestión se había debatido anteriormente y se había seguido el procedimiento pertinente, señaló que la adición de distintos aditivos alimentarios que compartieran la misma ingesta diaria admisible (IDA) de grupo estaba prevista en el Manual de procedimiento y no daría como resultado una mayor exposición.

¹⁰ REP18/FA, Apéndice V.

¹¹ REP18/EXEC2 Rev.1, párrs. 6 y 26.

43. En respuesta a una pregunta, la Secretaría del JECFA aclaró que los glicósidos de esteviol procedentes de diferentes fuentes se habían evaluado en varias reuniones y la última evaluación de su inocuidad, concluida en 2016, confirmó una IDA de 0-4 mg/kg de peso corporal (pc), expresada como esteviol.
44. Haciendo hincapié en la importancia del etiquetado de los productos para diferenciar los glicósidos de esteviol naturales de otros tipos de glicósidos de esteviol, el Paraguay recomendó que se pidiera al CCFA una explicación de la nomenclatura existente en relación con los distintos tipos de glicósidos de esteviol. Sin embargo, se señaló que: el CCFA, en su 50.^a reunión, había considerado el asunto y había aclarado que la NGAA no tenía fines de etiquetado y que en el documento *Nombres genéricos y sistema internacional de numeración de aditivos alimentarios* (CXG 36-1989) se incluían notas explicativas sobre la asignación de números del Sistema internacional de numeración (SIN).

Conclusiones

45. La Comisión adoptó el proyecto y el anteproyecto de disposiciones sobre aditivos alimentarios de la NGAA en los trámites 8 y 5/8 e hizo suyas las recomendaciones formuladas por el Comité Ejecutivo en su 75.^a reunión para que:
- i) se insertara la Nota XS302 relativa a las disposiciones de los números SIN 473, SIN 473a y SIN 474 en la clase funcional 12.6.4;
 - ii) se solicitase que el CCFA aclarara el procedimiento operativo para añadir o suprimir aditivos alimentarios concretos bajo el mismo apartado de grupo, en caso de que tales cuestiones se plantearan en aquel Comité.
46. La Comisión tomó nota de la reserva del Paraguay sobre la nomenclatura revisada relativa a los glicósidos de esteviol.

Comité del Codex sobre Residuos de Plaguicidas (CCPR)

Límites máximos de residuos de plaguicidas en los alimentos y piensos

47. La Comisión adoptó los LMR y tomó nota de las reservas de la Unión Europea, con el apoyo de Noruega y Suiza, en relación con varias combinaciones de plaguicidas y productos por las razones expuestas en el documento CX/CAC 18/41/4.

Comité del Codex sobre Residuos de Medicamentos Veterinarios en los Alimentos (CCRVDF)

Recomendación sobre la gestión de riesgos para el violeta de genciana

48. La Comisión tomó nota de que, si bien no se oponían a la adopción, los siguientes países expresaron reservas respecto de la frase final de la recomendación sobre la gestión de riesgos (RGR), que a su juicio era demasiado prescriptiva y excedía el alcance del CCRVDF y el Codex: Australia, Ecuador, Estados Unidos de América, Filipinas, Honduras, México, Nicaragua y Paraguay. Estos países señalaron que se podía interpretar que la redacción actual limitaba la capacidad de las autoridades nacionales de emplear otras medidas de gestión de riesgos que pudieran considerar más apropiadas. La interpretación del CCRVDF del texto de la RGR, si se leía por separado, no podría ayudar a los miembros en la aplicación.
49. Las delegaciones que respaldaban la adopción señalaron que la frase “puede lograrse” del texto de la RGR daba a las autoridades competentes nacionales la suficiente flexibilidad para determinar las medidas de gestión de riesgos más adecuadas a sus necesidades.
50. La Secretaría de la JECFA aclaró que el texto pretendía dar a las autoridades nacionales opciones para la gestión de riesgos y señaló que, dado que ya se había adoptado una RGR para el verde de malaquita —un compuesto con un uso y una toxicidad similares— que contenía este texto, sería incoherente modificar la redacción.

Conclusiones

51. La Comisión adoptó la RGR propuesta por el CCRVDF y observó que el texto permitía a los países miembros elegir los enfoques de gestión de riesgos apropiados para evitar la presencia de residuos de violeta de genciana en los alimentos, según había aclarado el CCRVDF en su 24.^a reunión¹²; y tomó nota además de las reservas expresadas por Australia, Ecuador, Estados Unidos de América, Filipinas, Honduras, México, Nicaragua y Paraguay.

¹² REP18/RVDF, párr. 33.

CCPR y CCRVDF*Coordinación de los trabajos relativos a los tejidos animales comestibles*

52. La Comisión hizo suyas¹³ las recomendaciones formuladas por el Comité Ejecutivo en su 75.ª reunión en relación con la coordinación de los trabajos entre el CCPR y el CCRVDF sobre la definición de los tejidos animales comestibles.

Comité del Codex sobre Cereales, Legumbres y Leguminosas (CCCPL)*Norma para la quinua¹⁴*

53. Los miembros declararon que seguían respaldando la elaboración de la norma y señalaron que la quinua era un alimento básico importante y nutritivo que ofrecía beneficios para la salud de los consumidores.
54. Los que apoyaban la adopción del proyecto de norma en el trámite 8 elogiaron las consultas transparentes e inclusivas facilitadas por el GTe y tomaron nota de que el proyecto de norma estaba en consonancia con las prácticas actuales de comercio internacional.
55. Los que se oponían a su adopción señalaron que no se había logrado un consenso sobre las disposiciones relativas al contenido de humedad y el tamaño del grano y que las relativas a los métodos de ensayo para la determinación del contenido de saponinas debían perfeccionarse. Teniendo en cuenta que la elaboración de la norma estaba globalmente más avanzada de lo previsto, quedaba tiempo suficiente para seguir trabajando en esos parámetros técnicos.

Conclusiones

56. La Comisión acordó:
- i) adoptar, a reserva de la aprobación de las disposiciones sobre etiquetado por el CCFL en su 45.ª reunión, el proyecto de norma para la quinua en el trámite 8, a excepción de las disposiciones relativas al contenido de humedad y el tamaño del grano, que se devolvieron al trámite 6;
 - ii) crear un GTe, presidido por Costa Rica y copresidido por Chile y los Estados Unidos de América, que trabajaría en español e inglés, para proseguir la labor sobre las disposiciones relativas al contenido de humedad y el tamaño del grano.
57. Asimismo, la Comisión señaló la ausencia en la norma de un método para la determinación del contenido de saponinas y alentó a los miembros a indicar un método de análisis validado para este parámetro que hiciera posible la aplicación plena de la norma.

APROBACIÓN DE TEXTOS DEL CODEX EN EL TRÁMITE 5 (tema 5 del programa)¹⁵

58. La Comisión adoptó y adelantó al trámite 6 los anteproyectos de normas y textos afines presentados por sus órganos auxiliares en el trámite 5, tras señalar que las observaciones técnicas debían volver a someterse al examen de los comités pertinentes en el trámite 6 teniendo en cuenta el examen crítico realizado en la 75.ª reunión del Comité Ejecutivo (Apéndice IV).

Comité del Codex sobre Nutrición y Alimentos para Regímenes Especiales (CCNFSDU)*Revisión de la Norma para preparados complementarios (CXS 156-1987): requisitos de composición esencial para los lactantes de más edad y los niños pequeños*

59. Noruega, aunque respaldaba la aprobación en el trámite 5, expresó preocupación por el nivel de vitamina A en la Parte B de la Norma: habida cuenta de que los niños de edades comprendidas entre los 12 y los 36 meses recibían vitamina A de una alimentación progresivamente diversificada además de la que contenían los preparados complementarios, un máximo de 180 µg (equivalentes de retinol por 100 kcal) podría ser una dosis demasiado elevada y podría provocar que los niveles de ingesta superaran el límite máximo tolerable.
60. Varias delegaciones se manifestaron en apoyo de la adopción de la norma en el trámite 5.

¹³ REP18/EXEC2 Rev.1, párrs. 27 y 28.

¹⁴ CL 2018/25-CPL, Anexo II.

¹⁵ CX/CAC 18/41/5; CX/CAC 18/41/5 Add.1; CX/CAC 18/41/6; observaciones de la Unión Europea (CRD13); observaciones de El Salvador (CRD17); observaciones de la República Dominicana (CRD19rev); observaciones del Camerún (CRD20); observaciones de Indonesia (CRD21); observaciones de Panamá (CRD24); observaciones de Malí (CRD25); observaciones de la Federación de Rusia (CRD28); observaciones del Sudán (CRD29); observaciones de Nigeria (CRD30); observaciones del Uruguay (CRD31); observaciones de Uganda (CRD32); observaciones del Ecuador (CRD34).

61. Un observador se opuso a la adopción en el trámite 5 antes de lograr un acuerdo sobre el preámbulo y las secciones relativas al etiquetado, opinó que el producto no era necesario y podía representar un riesgo para la salud de los niños pequeños, menoscabar la lactancia natural y alimentar la crisis de la obesidad, especialmente teniendo en cuenta la comercialización agresiva de tales productos, y señaló que, en su opinión, debían examinarse más detenidamente el fundamento científico de la Norma y las incoherencias en su redacción.

Conclusiones

62. La Comisión:
- i) adoptó los “requisitos de composición esencial para los lactantes de más edad y los niños pequeños”;
 - ii) señaló que todas las observaciones técnicas debían volver a someterse al examen del CCNFSDU.

Comité del Codex sobre Contaminantes de los Alimentos (CCCF)

Código de prácticas para la reducción de los ésteres de 3-monocloropropano-1,2-diol (3-MCPD) y ésteres de glicidilo (EG) en los aceites refinados y productos elaborados con aceites refinados

63. La Comisión tomó nota de las observaciones en el sentido de que algunas disposiciones del Código de prácticas se basaban en medidas experimentales inapropiadas, mientras que otras no eran prácticas, incrementaban los costos de producción y provocaban un exceso de aguas residuales con posibles repercusiones medioambientales. Las medidas de gestión de riesgos empleadas para reducir la contaminación con estos compuestos químicos deberían fundamentarse en criterios científicos, haber demostrado su eficacia a gran escala y ser aplicables de forma generalizada.

Conclusiones

64. La Comisión convino en adoptar el código de prácticas en el trámite 5.

REVOCACIÓN DE TEXTOS DEL CODEX (tema 6 del programa)¹⁶

65. La Comisión revocó los textos enumerados en el documento CX/CAC 18/41/7 (Apéndice V).

PROPUESTAS DE NUEVOS TRABAJOS (tema 7 del programa)¹⁷

66. La Comisión aprobó la elaboración de nuevas normas y textos afines teniendo en cuenta el examen crítico realizado por el Comité Ejecutivo en su 75.^a reunión (Apéndice VI).

Observaciones y decisiones adicionales

Comité del Codex sobre Higiene de los Alimentos (CCFH)

Nuevo trabajo relativo a un código de prácticas sobre orientaciones para la gestión de crisis o brotes (micro)biológicos transmitidos por los alimentos

67. La Comisión consideró la aprobación del nuevo trabajo y tomó nota de las conclusiones de la 75.^a reunión del Comité Ejecutivo.
68. La representante de la OMS reiteró las preocupaciones manifestadas en el CCFH y en la 75.^a reunión del Comité Ejecutivo en relación con el objetivo y ámbito de aplicación del nuevo trabajo propuesto, subrayando que no se habían considerado suficientemente las herramientas y la orientación existentes, en particular la Red internacional de autoridades de inocuidad de los alimentos (INFOSAN), que ya había elaborado orientación relativa a la respuesta a brotes; el Reglamento Sanitario Internacional, un instrumento jurídicamente vinculante para los Estados miembros de la OMS en el que se empleaba un enfoque horizontal y “de riesgo único” (esto es, se aplicaban los mismos protocolos a distintos tipos de peligro); y el trabajo que la FAO y la OMS estaban realizando sobre la secuenciación del genoma completo y la orientación conexas.

¹⁶ CX/CAC 18/41/7; observaciones de Sierra Leona, Ghana, Liberia (CRD6); observaciones de la República Dominicana (CRD19rev); observaciones del Camerún (CRD20); observaciones de la Unión Africana (CRD24); observaciones de Malí (CRD25); observaciones de la Federación de Rusia (CRD28); observaciones del Ecuador (CRD34).

¹⁷ CX/CAC 18/41/8; CX/CAC 18/41/8 Add.1; observaciones de Senegal, Sierra Leona, Filipinas, Liberia, Ghana (CRD5); observaciones de Nicaragua (CRD16); observaciones de El Salvador (CRD17); observaciones de la República Dominicana (CRD19rev); observaciones del Camerún (CRD20); observaciones de Indonesia (CRD21); observaciones de la Unión Africana (CRD24); observaciones de Malí (CRD25); observaciones de la Federación de Rusia (CRD28); observaciones del Sudán (CRD29); observaciones de Nigeria (CRD30); observaciones de Uganda (CRD32); observaciones del Ecuador (CRD34).

69. Recordando la responsabilidad compartida de la Comisión, la Secretaría del Codex, la FAO y la OMS de evaluar las propuestas de nuevos trabajos en el contexto de las actividades en curso, la representante de la OMS exhortó a que se prestara mayor atención a la articulación del valor añadido de la labor propuesta. Si bien la función de examen crítico se había confiado al Comité Ejecutivo precisamente para garantizar que la labor del Codex siguiera estando bien centrada y siendo eficiente, en los casos en que el Comité no pudiera llevar a cabo un examen exhaustivo, los documentos de proyecto podrían devolverse al comité técnico autor de la propuesta. La representante hizo hincapié en que la decisión de la Comisión relativa a las propuestas de nuevos trabajos no debía verse influenciada por el hecho de que un comité técnico hubiera iniciado el trabajo antes de recibir la aprobación oficial de la Comisión.
70. La representante de la FAO se hizo eco de las preocupaciones de la OMS e hizo hincapié en que la FAO participaría activamente si se aprobaba el nuevo trabajo con miras a velar por que fuera adecuado y añadiera valor a las orientaciones existentes.
71. El nuevo trabajo obtuvo un amplio apoyo entre los miembros. Los que estaban a favor valoraron positivamente su objetivo de complementar las orientaciones del Codex, la FAO y la OMS existentes y señalaron que un documento consolidado promovería un enfoque más coordinado para abordar las crisis e incidentes relacionados con la inocuidad alimentaria. La propuesta se había debatido extensamente en la reunión del CCFH y el documento de proyecto se había revisado. Se alentó a la FAO y la OMS a participar en la labor. La representante de la OMS respondió que la labor ya se había iniciado y la OMS estaba participando activamente y había formulado amplias observaciones.
72. Dos delegaciones no respaldaron la propuesta pues señalaron que el ámbito de aplicación debía aclararse en mayor medida para evitar duplicar los trabajos o exceder el mandato del Codex.
73. Noruega, como miembro del Comité Ejecutivo, señaló que en preparación para el debate sobre el examen crítico se había considerado el documento de proyecto presentado en el Anexo IV del documento CX/CAC 18/41/8 y que el Comité Ejecutivo había considerado la propuesta en profundidad.

Conclusiones

74. La Comisión aprobó el nuevo trabajo.

SUSPENSIÓN DE TRABAJOS (tema 8 del programa)¹⁸

75. La Comisión aprobó la suspensión de los trabajos relativos a los temas enumerados en el documento CX/CAC 18/41/9 (Apéndice VII).

ENMIENDAS A NORMAS Y TEXTOS AFINES DEL CODEX (tema 9 del programa)¹⁹

76. La Comisión adoptó las enmiendas a las normas y los textos de los documentos CX/CAC 18/41/10 y CX/CAC 18/41/10 Add.1 (Apéndice VIII).

CUESTIONES PLANTEADAS EN LOS INFORMES DE LA COMISIÓN, DEL COMITÉ EJECUTIVO Y DE LOS ÓRGANOS AUXILIARES (tema 10 del programa)²⁰

77. La Comisión señaló que varios asuntos se presentaban únicamente con fines de información o se debatían en el marco de otros temas pertinentes del programa.

CCFA

Gestión de los trabajos del CCFA

78. Los Estados Unidos de América elogiaron los recientes logros alcanzados por el CCFA, especialmente los esfuerzos dirigidos a encontrar una solución a la cuestión de larga data relacionada con la Nota 161 (sobre el uso de edulcorantes y colorantes); además, acogieron con satisfacción la creación del grupo de trabajo por medios electrónicos (GTe) sobre el tema, copresidido por los Estados Unidos de América y la Unión Europea, y alentaron a los miembros a participar en el mismo. La Unión Europea y China, en calidad de Presidente del CCFA, hicieron suyas las palabras de los Estados Unidos de América.

¹⁸ CX/CAC 18/41/9; observaciones de Sierra Leona y Ghana (CRD7); El Salvador (CRD17); República Dominicana (CRD19); Camerún (CRD20); Indonesia (CRD21); Unión Africana (CRD24).

¹⁹ CX/CAC 18/41/10; observaciones de Sierra Leona, Ghana, Liberia (CRD8); observaciones de la República Dominicana (CRD19rev); observaciones del Camerún (CRD20); observaciones de Indonesia (CRD21); observaciones de la Unión Africana (CRD24); observaciones de Malí (CRD25); observaciones del Ecuador (CRD24).

²⁰ CX/CAC 18/41/11; CX/CAC 18/41/11 Add.1; CX/CAC 18/41/11 Add.2; observaciones de la India (CRD9); observaciones de la República Dominicana (CRD19rev); observaciones de la República de Corea (CRD27).

79. Un miembro señaló que la falta de consenso sobre el uso de edulcorantes estaba repercutiendo negativamente en el comercio mundial y la protección de los consumidores, y propuso que se tuvieran en cuenta las especificidades regionales en el marco de las consultas en curso sobre la Nota 161.

Comité del Codex sobre Azúcares (CCS)

Norma para el jugo de caña de azúcar deshidratado no centrifugado

80. La Comisión consideró la recomendación formulada por el Comité Ejecutivo en su 75.ª reunión relativa a la suspensión del trabajo y tomó nota de las opiniones que se indican a continuación.
81. Colombia, en calidad de Presidente del CCS, destacó los avances realizados desde la celebración del 40.º período de sesiones de la Comisión (es decir, sobre el título, el ámbito de aplicación, las definiciones, las características físicas y químicas, y los métodos de análisis y toma de muestras) y propuso que la Comisión prorrogara el plazo un año más para poder seguir avanzando.
82. Las delegaciones a favor de continuar con el trabajo subrayaron la importancia de la norma para los países en desarrollo; señalaron que se había alcanzado un acuerdo por correspondencia sobre la mayoría de las cuestiones y que aquellas que estaban pendientes, incluida la relativa a la inocuidad de los productos, podían resolverse en una reunión presencial. Se planteó una consulta sobre los criterios o la orientación de la Comisión como fundamento para la suspensión del trabajo.
83. Las delegaciones a favor de suspender el trabajo, tal como había recomendado el Comité Ejecutivo en su 75.ª reunión, señalaron la falta de consenso del CCS sobre aspectos fundamentales (por ejemplo, nombre, ámbito de aplicación e identificación) a pesar de los considerables recursos invertidos durante varios años.
84. La Secretaría del Codex recordó que el trabajo había sido aprobado en 2011; la Comisión, en su 36.º período de sesiones (2013), había adoptado el anteproyecto de norma en el trámite 5, tomando nota de la necesidad de solucionar el tema de la denominación del producto, el ámbito de aplicación y la calidad (características químicas, etc.); el plazo para la finalización de la labor se había prorrogado en varias ocasiones; y el Comité Ejecutivo había señalado en su 75.ª reunión la falta de avances sobre las cuestiones pendientes. Se aclaró que los asuntos relativos a la inocuidad de los productos deberían remitirse a los comités pertinentes para su consideración. Habida cuenta de que los miembros habían indicado que seguían teniendo interés en el trabajo, se propuso que se estudiase la posibilidad de celebrar una reunión presencial dedicada a resolver únicamente las cuestiones pendientes.
85. El Presidente señaló el valor potencial de la celebración de una reunión presencial; sin embargo, recalcó que debían tenerse en cuenta todas las implicaciones pertinentes, incluidos los servicios de interpretación y traducción. Los miembros señalaron posibles opciones para facilitar la celebración de una reunión presencial, entre otras, un copatrocinio y su convocación inmediatamente antes de la reunión del CCFFV de 2019.

Conclusiones

86. La Comisión acordó prorrogar el trabajo por correspondencia por un año y que se presentara un informe a la Comisión en su 42.º período de sesiones, y tomó nota de la posibilidad de celebrar una reunión presencial.

Comité del Codex sobre Frutas y Hortalizas Elaboradas (CCPFV)

Informe sobre las prioridades de trabajo, el plan de trabajo y las recomendaciones del CCPFV para los grupos de trabajo por medios electrónicos (GTe)

87. La Comisión consideró el informe sobre las prioridades de trabajo preparado por los Estados Unidos de América en calidad de Presidente del CCPFV y señaló las cuestiones siguientes:
- i) en el plan de trabajo se incluía un paso intermedio, programado para diciembre de 2018, con objeto de examinar los avances de los GTe y determinar si debería celebrarse una reunión presencial;
 - ii) la propuesta de Tailandia de que el GTe sobre frutas desecadas elaborase, de conformidad con el documento del proyecto, disposiciones generales relativas a las frutas desecadas y anexos específicos en los que se incorporasen las normas vigentes del Codex respecto de las pasas, los albaricoques y los dátiles, así como nuevos anexos relativos a las frutas tropicales desecadas como los caquis y los longanes.

Conclusiones

88. La Comisión hizo suyas las siguientes recomendaciones formuladas por el Presidente del CCPFV:
- i) establecer los siete GTe encargados de preparar sendos anteproyectos con miras a recabar observaciones y someterlos a la consideración del CCPFV;
 - ii) celebrar una reunión presencial del Comité en una ocasión adecuada.

Otros asuntos

Directrices para la producción, elaboración, etiquetado y comercialización de alimentos producidos orgánicamente: acuicultura orgánica

89. La representante de la FAO informó que desde que la Comisión, en su 39.º período de sesiones, había aplazado la decisión sobre la suspensión del trabajo, ningún miembro había planteado el asunto en los órganos de pesca de la FAO pertinentes (es decir, el Comité de Pesca, el Subcomité de Acuicultura y el Subcomité de Comercio Pesquero); y el asunto tampoco se había incluido en el programa del siguiente período de sesiones del Comité de Pesca, que se celebraría en julio de 2018, lo que indicaba que no se trataba de una cuestión de carácter prioritario para los Estados Miembros de la FAO. Tras recordar la información proporcionada a la Comisión, en su 39.º período de sesiones, acerca del uso de varias normas sobre acuicultura orgánica, la representante de la FAO reiteró que, por lo tanto, sería necesario realizar un trabajo preliminar para alcanzar un consenso internacional sobre la definición de “acuicultura orgánica”.
90. Tailandia, tras señalar que esa labor revestía suma importancia para los países en desarrollo y apoyar su continuidad, propuso que se celebrara una reunión entre períodos de sesiones de un grupo de trabajo presencial (GTP) que se centrara en ella; al mismo tiempo, reconoció la dificultad que entrañaba determinar el comité del Codex adecuado para encabezar la iniciativa.
91. Las delegaciones que apoyaban la recomendación formulada por el Comité Ejecutivo en su 75.ª reunión destacaron la necesidad de alcanzar un acuerdo en los aspectos fundamentales antes de proseguir con la labor.

Conclusiones

92. La Comisión, en virtud del debate mantenido y de la recomendación formulada por el Comité Ejecutivo en su 75.ª reunión, acordó que se suspendiera el trabajo y señaló que este se podría volver a considerar en el futuro, siempre que los miembros manifestasen suficiente interés.

Ratificación y/o revisión de dosis máximas para los aditivos alimentarios y coadyuvantes de elaboración en la norma regional para el doogh

93. La Comisión tomó nota de que el CCFA no había ratificado, en su 50.ª reunión, las disposiciones sobre aditivos alimentarios en el proyecto de Norma regional para el doogh.
94. La República Islámica del Irán, en su calidad de Coordinador para la región del Cercano Oriente, recordando que el proyecto de Norma regional se había adoptado en el 40.º período de sesiones de la Comisión, destacó su importancia para la región y, remitiéndose a la práctica seguida en el caso de la quinua, propuso la publicación de la Norma.

Conclusiones

95. La Comisión acordó publicar la Norma regional para el doogh señalando que sus disposiciones sobre aditivos alimentarios serían objeto de mayor elaboración.

COMITÉS QUE TRABAJAN POR CORRESPONDENCIA Y ESTABLECIMIENTO CON CARÁCTER EXPERIMENTAL DE UN COMITÉ SOBRE EL AVANCE DE LAS NORMAS (tema 11 del programa)²¹

Parte I: Comités que trabajan por correspondencia

96. La Secretaría del Codex presentó el tema, recordando que la Comisión del Codex Alimentarius, en su 40.º período de sesiones, le había pedido que preparase un documento en el que se resumieran todas las opciones para la adopción de decisiones sobre nuevos trabajos respecto de los cuales ningún comité estuviera celebrando actualmente reuniones presenciales, junto con las ventajas e inconvenientes de cada opción. La Comisión consideró las recomendaciones presentadas en el documento.

Debate

97. Los miembros debatieron las opciones existentes para agilizar los trabajos respecto de los cuales ningún comité estuviera celebrando actualmente reuniones presenciales, así como de las ventajas e inconvenientes de cada opción y señalaron la importancia de mantener cierta flexibilidad al tomar decisiones relativas a los métodos de trabajo y que estas debían adoptarse caso por caso en función de la naturaleza del trabajo.

²¹ CX/CAC 18/41/12; CX/CAC 18/41/12 Add.1; observaciones de Egipto, Tailandia, la India, Filipinas (CRD10); observaciones de la República Dominicana (CRD/19rev).

98. Con carácter general se apoyaba la necesidad de una orientación sobre el procedimiento para aquellos comités que trabajaran por correspondencia sobre la base de la orientación existente en el Manual de procedimiento con el fin de abordar las cuestiones que se planteasen en cuanto a procedimientos y gestión. La orientación podría abordar cuestiones como la forma de crear consenso y armonizar los procedimientos de trámites, así como el momento en el que se debería volver a la celebración de reuniones presenciales.
99. La Comisión también tomó nota de las siguientes opiniones:
- i) el CCGP sería el órgano correcto para seguir estudiando el asunto;
 - ii) el Comité Ejecutivo sería el órgano correcto para continuar el debate, ya que las cuestiones no eran solo de procedimiento;
 - iii) se podrían incluir mejores prácticas para la elaboración de normas por correspondencia en algún análisis futuro;
 - iv) los recursos del Codex deberían emplearse de manera eficiente para mejorar la calidad del trabajo por correspondencia;
 - v) los comités que trabajaban por correspondencia deberían esforzarse al máximo por lograr un consenso antes de celebrar una reunión presencial;
 - vi) los comités que celebraban reuniones presenciales y los que trabajaban por correspondencia deberían aplicar coherentemente las mismas reglas;
 - vii) era preciso aclarar si los observadores podían resumir y distribuir públicamente los documentos internos de los GTe a fin de consultar con sus representados;
 - viii) la aceleración de los procedimientos podría reducir inadvertidamente las oportunidades de participación pública.
100. La Secretaría del Codex explicó que entendía que la propuesta no consistía en que el CCGP elaborara nuevas reglas, sino que se interpretara la orientación existente articulada en el Manual de procedimiento y en el Reglamento General de la FAO sobre la celebración de reuniones plenarios. Si se encomendara dicha tarea al CCGP, la Secretaría del Codex prepararía un documento de debate, que se distribuiría para recabar observaciones antes de someterlo a la consideración del CCGP.

Conclusiones

101. La Comisión:
- i) acordó que resultaba importante mantener una variedad amplia de opciones y flexibilidad a la hora de decidir sobre métodos de trabajo y que las decisiones deberían tomarse caso por caso en función de la naturaleza del trabajo;
 - ii) observó que no se había apoyado la asignación de este trabajo a los comités regionales ni el establecimiento de un supercomité;
 - iii) acordó solicitar al CCGP que formulara una orientación de procedimiento destinada a los comités que trabajaban por correspondencia basada en la existente en el Manual de procedimiento y coherente con ella, y que el documento de debate elaborado por la Secretaría del Codex se distribuyera con gran anticipación respecto de la reunión del CCGP.

Parte II: Establecimiento con carácter experimental de un Comité sobre el Avance de las Normas

102. La Secretaría del Codex recordó que la Comisión del Codex Alimentarius, en su 40.º período de sesiones, había acogido con agrado la propuesta innovadora de establecer con carácter experimental un Comité sobre el Avance de las Normas (CCSA) y que le había pedido que preparase una propuesta más detallada que incluyera el mandato, las modalidades de trabajo y las repercusiones económicas de este comité.

Debate

103. Se manifestaron opiniones diferentes con respecto a la propuesta de establecer un Comité sobre el Avance de las Normas con carácter experimental.
104. Quienes no estaban a favor expresaron las siguientes opiniones:
- i) un comité de este tipo duplicaría la función desempeñada por el Comité Ejecutivo en lo tocante al examen de los avances de las normas;
 - ii) los mecanismos del Codex existentes ya ofrecían suficiente flexibilidad para que los miembros pudieran trabajar con eficacia;

- iii) resultaría difícil garantizar una participación suficiente de expertos, en especial los de países en desarrollo;
- iv) las repercusiones económicas que tendría la garantía de la inclusividad y transparencia de un nuevo comité podrían resultar elevadas.

105. Quienes estaban a favor expresaron las siguientes opiniones:

- i) un Comité sobre el Avance de las Normas podría facilitar los progresos en relación con normas que llevaban elaborándose mucho tiempo, por ejemplo, en comités que trabajaban por correspondencia;
- ii) el Comité sobre el Avance de las Normas podría servir como instrumento adicional junto con las opciones señaladas en la Parte I;
- iii) el Comité sobre el Avance de las Normas podría resolver los problemas de consenso y bajo nivel de participación, frecuentes en los comités que trabajaban por correspondencia;
- iv) la utilización de un mecanismo de este tipo podría resultar eficaz en función del costo cuando fuese necesaria una reunión presencial;
- v) en el Manual de procedimiento estaba previsto el establecimiento de esta clase de comité (letra a) del artículo XI.1).

Conclusiones

106. La Comisión acordó esperar los resultados del debate del CCGP acerca de la orientación relativa al trabajo por correspondencia antes de retomar la cuestión del posible establecimiento del Comité sobre el Avance de las Normas.

EXAMEN PERIÓDICO DE LA GESTIÓN DEL TRABAJO DEL CODEX: INFORME CORRESPONDIENTE A 2017-18 (tema 12 del programa)²²

107. La Secretaría del Codex presentó el examen de la colaboración entre la Comisión del Codex Alimentarius y otras organizaciones internacionales de establecimiento de normas, recordando su alcance, metodología y conclusiones.
108. El Presidente informó a la Comisión de que en la 75.^a reunión del Comité Ejecutivo no se habían podido debatir las recomendaciones derivadas del examen por falta de tiempo, pero subrayó la importancia de esta tarea para apoyar la aplicación del actual Plan estratégico del Codex y establecer prioridades para el próximo Plan estratégico correspondiente a 2020-25.

Debate

109. Los miembros apreciaron la iniciativa de la Secretaría del Codex de buscar soluciones eficaces para mejorar la gestión del trabajo mediante el examen de la labor de otras organizaciones internacionales de establecimiento de normas.
110. Una observadora pidió orientación sobre buenas prácticas en cuanto a la falta de transparencia en el CCNFSDU, en el que se había prohibido la grabación de las reuniones y en ocasiones el sector privado intervenía en nombre de los gobiernos. En su opinión, se precisaba orientación sobre si era adecuado que el Codex se ocupara de productos tales como los alimentos terapéuticos listos para el consumo no destinados a la venta con carácter general.

Recomendación i

111. La Comisión afirmó que los procedimientos actuales del Codex ofrecían suficiente flexibilidad para acelerar la elaboración de normas, señalando que los retrasos se debían más a la falta de consenso que a cuestiones de procedimiento.
112. Reconociendo las opiniones de los miembros, la Secretaría del Codex declaró que, aunque los actuales procedimientos ofrecían la flexibilidad necesaria para acelerar las normas, se percibían como rígidos. También señaló que existía margen para fomentar una mayor comprensión al respecto entre las partes interesadas en el contexto del plan de trabajo del Codex en materia de comunicación.

²² CX/CAC 18/41/13; observaciones de la Unión Europea, la India (CRD11); observaciones de Nicaragua (CRD16); observaciones de la República Dominicana (CRD19rev).

Conclusiones

113. La Comisión observó que el actual procedimiento de establecimiento de normas era adecuado y flexible.

Recomendación ii

114. Aunque el Presidente señaló que en algunos comités del Codex existían mecanismos para llevar a cabo un examen sistemático, la Secretaría del Codex declaró que numerosas normas podrían beneficiarse del examen.
115. Un miembro señaló que otros organismos internacionales de establecimiento de normas como, por ejemplo, la Farmacopea de los Estados Unidos de América, contaban con mecanismos eficaces para realizar exámenes sistemáticos que podrían resultar instructivos para el Codex; otro miembro advirtió sobre la introducción de un examen periódico de las normas del Codex debido a que esto podía entrañar una carga de trabajo demasiado elevada para los comités del Codex.

Conclusiones

116. La Comisión:

- i) observó que un examen más sistemático, pero no necesariamente periódico, de las normas del Codex podría incrementar su pertinencia;
- ii) reconoció las diferencias existentes entre comités del Codex en lo tocante a las prácticas vigentes de examen de normas;
- iii) pidió al Comité Ejecutivo que brindara asesoramiento adicional sobre este asunto a la Comisión.

Recomendación iii

117. Los miembros señalaron la importancia de evitar la duplicación de normas o las contradicciones entre estas y expresaron opiniones divergentes sobre el comité apropiado, el CCGP o el Comité Ejecutivo, para considerar el asunto relativo a la inclusión de referencias a las normas de otras organizaciones internacionales.

Conclusiones

118. La Comisión tomó nota de la conclusión alcanzada por el Comité Ejecutivo en su 75.^a reunión de que las cuestiones relativas a la inclusión de referencias podían merecer una consideración y orientación mayores por parte del Comité Ejecutivo en primer lugar.

Recomendación iv

119. En referencia a la Recomendación iv f), la Secretaría del Codex informó a la Comisión de que participaba en actividades pertinentes de otras organizaciones internacionales de acuerdo con su mandato en virtud de los Estatutos de la Comisión, donde se incluía este tipo de coordinación, pero que su capacidad para ello dependía de la carga de trabajo de los comités.
120. Los miembros preguntaron por las repercusiones en los recursos de la recomendación para la Secretaría del Codex, señalaron el valor que tendría el examen del tema en mayor profundidad y expresaron opiniones divergentes sobre el comité apropiado, el CCGP o el Comité Ejecutivo, para abordar el asunto.

Conclusiones

121. Tras señalar la importancia de la recomendación, las posibles repercusiones en los recursos de sus componentes y la necesidad de establecer prioridades, la Comisión acordó remitir la recomendación al Comité Ejecutivo para que este la examinase más en detalle.

CUESTIONES PRESUPUESTARIAS Y FINANCIERAS DEL CODEX: INFORME CORRESPONDIENTE A 2016-17 Y PROGRESOS EN 2018-19 (tema 13.1 del programa)²³

122. La Secretaría del Codex presentó el informe presupuestario correspondiente a 2016-17 y señaló que, a diferencia del bienio anterior, se había consumido el 99 % del presupuesto del Programa Conjunto FAO/OMS sobre Normas Alimentarias. Asimismo, recalcó que el sistema del Codex dependía de contribuciones adicionales que no formaban parte del presupuesto por programas (por ejemplo, para la prestación de asesoramiento científico).

²³ CX/CAC 18/41/14.

Conclusiones

123. La Comisión:
- i) tomó nota del informe sobre los gastos del bienio 2016-17, así como de los progresos realizados en el marco del plan de trabajo y presupuesto para 2018-19;
 - ii) alentó a la Secretaría del Codex a continuar realizando un estrecho seguimiento de los gastos en el marco de los nuevos mecanismos de control establecidos;
 - iii) expresó su reconocimiento por las contribuciones de los países anfitriones y las contribuciones en especie de Alemania, el Japón y la República de Corea a la Secretaría del Codex.

CUESTIONES PRESUPUESTARIAS Y FINANCIERAS DEL CODEX: PROPUESTA PARA 2020-21 (tema 13.2 del programa)²⁴

124. La Secretaría del Codex presentó el documento y explicó que la presentación en 2018 de una propuesta de presupuesto para 2020-21 facilitaría el proceso de aprobación en 2019 por los órganos rectores de la FAO y la OMS. Aunque el presupuesto mostraba un crecimiento nominal cero en comparación con el bienio 2018-19, la Secretaría del Codex confirmó que incluía consignaciones para posibles actividades de promoción en relación con la proclamación de un día mundial de la inocuidad de los alimentos. Las actividades de la Secretaría del Codex que se finalizarían en el marco del Plan estratégico para 2020-21 y que, por tanto, no estaban reflejadas todavía, tendrían que contabilizarse en el bienio 2022-23.
125. La representante de la OMS recordó que, de conformidad con el artículo 9 de los Estatutos de la Comisión, los Directores Generales de la FAO y de la OMS determinaban conjuntamente la parte respectiva del presupuesto del Codex que había de sufragar cada Organización. Si bien la OMS se había comprometido a mantener su contribución al presupuesto del Codex para 2020-21, en el futuro las contribuciones financieras de la OMS al Codex dependerían del grado de apoyo a la inocuidad de los alimentos, la nutrición y los asuntos del Codex expresado por los Estados miembros en el Consejo Ejecutivo de la OMS y la Asamblea Mundial de la Salud (WHA). En este sentido, se destacó la importancia de la comunicación y la coordinación constantes entre los delegados del Codex y los delegados del Consejo Ejecutivo de la OMS y de la WHA, especialmente en el caso de los países cuyo Ministerio de Salud no era responsable de los asuntos del Codex.

Conclusiones

126. La Comisión tomó nota de la propuesta de presupuesto para 2020-21 como primer bienio del nuevo Plan estratégico.

APOYO CIENTÍFICO DE LA FAO Y LA OMS AL CODEX: ACTIVIDADES Y CUESTIONES PRESUPUESTARIAS Y FINANCIERAS (tema 14 del programa)²⁵

127. Las representantes de la FAO y la OMS resumieron las actividades de asesoramiento científico detalladas en el documento, recordaron la reciente publicación del informe resumido de la 86.ª reunión del JECFA y alentaron a los delegados a difundir ampliamente esos materiales.
128. La representante de la FAO manifestó su agradecimiento a los órganos rectores de la FAO por la financiación constante, con cargo al Programa ordinario, del Programa de asesoramiento científico, pero hizo notar la necesidad de disponer de recursos adicionales para actualizar las metodologías y empezar a hacer frente al trabajo acumulado en cuanto a solicitudes de asesoramiento y su demanda creciente. También señaló que la cuestión de la financiación sostenible no se había resuelto, aunque en la FAO seguían manteniéndose amplios debates para encontrar una solución a largo plazo, y manifestó su agradecimiento a Australia, Canadá, China y Francia por sus contribuciones al Programa de asesoramiento científico de la FAO.
129. La representante de la OMS recordó que las actividades de asesoramiento científico en materia de inocuidad de los alimentos y nutrición de su organización dependían principalmente de contribuciones voluntarias de los Estados miembros. Durante el bienio en curso se habían puesto en marcha iniciativas para superar la situación vigente, responder a las solicitudes con mayor tempestividad y actualizar la metodología de evaluación de riesgos. Asimismo, agradeció las contribuciones de Alemania, Australia, los Estados Unidos de América, el Japón, los Países Bajos, la República de Corea, la Unión Europea y la Fundación Bill y Melinda Gates. Señaló que las contribuciones de la FAO y la OMS al asesoramiento científico ascendían aproximadamente a 12 millones de USD por bienio.

²⁴ CX/CAC 18/41/15.

²⁵ CX/CAC 18/41/16; observaciones de la República Dominicana (CRD19rev).

Debate

130. Los miembros manifestaron su gratitud a la FAO y la OMS por su labor de asesoramiento científico y a los expertos de todo el mundo que contribuían a ella, recalcaron la importancia de este tipo de asesoramiento para la elaboración oportuna de normas del Codex y expresaron su agradecimiento a los países que habían financiado ese trabajo, pero señalaron que una financiación sostenible a largo plazo para la prestación de asesoramiento científico al Codex seguía siendo un motivo de preocupación.
131. Tras reconocer las acciones en curso de la FAO para obtener financiación sostenible, los miembros destacaron que la solución a largo plazo debería proceder de los presupuestos básicos de la FAO y la OMS. A este respecto, la representante de la OMS reiteró la necesidad de que los delegados del Codex abogasen en el plano nacional por que sus representantes en los órganos rectores de la OMS destacaran la importancia de la inocuidad alimentaria y la labor del Codex.
132. En respuesta a una pregunta sobre el establecimiento de prioridades respecto de las solicitudes de asesoramiento científico, la representante de la OMS indicó que los comités del Codex contaban con mecanismos de establecimiento de prioridades y que las Secretarías conjuntas de la FAO y la OMS acordaban las prioridades y los plazos en función de los recursos disponibles.

Conclusiones

133. La Comisión:
- i) reconoció los esfuerzos de la FAO y la OMS por acelerar la prestación de asesoramiento científico y velar por su mejora continua;
 - ii) señaló que la FAO y la OMS habían destacado la importancia de asegurar contribuciones extrapresupuestarias plurianuales y estables para apoyar la mejora del Programa de asesoramiento científico de la FAO y la OMS, recalcando la vital función facilitadora que podrían desempeñar los delegados del Codex;
 - iii) observó la necesidad de formular una estrategia para asegurar soluciones a corto y largo plazo encaminadas a obtener una financiación sostenible, e invitó a los países interesados en ello a preparar un documento de debate y presentarlo a la Comisión;
 - iv) recomendó que la FAO y la OMS facilitasen financiación sostenible suficiente para el Programa conjunto de asesoramiento científico de la FAO y la OMS y señaló que, de conformidad con el párrafo 3 del artículo X del Manual de procedimiento de la Comisión del Codex Alimentarius, los Directores Generales de la FAO y la OMS deberían señalar esta recomendación a la atención de sus órganos rectores respectivos para que se adoptaran las medidas pertinentes.

CUESTIONES PLANTEADAS POR LA FAO Y LA OMS (tema 15 del programa)²⁶

134. La representante de la FAO señaló a la atención de la Comisión las cuestiones relacionadas con las políticas de la FAO y la OMS pertinentes a la labor del Codex, y destacó los siguientes asuntos.
- i) La FAO y la OMS celebrarían una Conferencia Internacional sobre Inocuidad de los Alimentos en 2019.
 - ii) El Director General Adjunto de la FAO había solicitado el apoyo de los delegados para la aprobación del proyecto de resolución que se presentaría a la Asamblea General de las Naciones Unidas en su 73.º período de sesiones sobre la conmemoración de un Día Mundial de la Inocuidad de los Alimentos.
 - iii) El Consejo de la FAO, en su 159.º período de sesiones, celebrado en junio de 2018, había recalcado la necesidad de proporcionar financiación sostenible para la labor de la FAO en relación con el asesoramiento científico destinado a la inocuidad de los alimentos y el Codex, y observó que no se disponía de fondos del saldo no utilizado del presupuesto de la FAO para el bienio en curso, pero que la recomendación mantenía su validez para el futuro en caso de que se dispusiera de saldos no utilizados. El Consejo también destacó la necesidad de establecer un fondo fiduciario anónimo para el asesoramiento científico y subrayó la importancia de salvaguardar la independencia y la imparcialidad del Programa conjunto de asesoramiento científico de la FAO y de la OMS.

²⁶ CX/CAC 18/41/17, CX/CAC 18/41/17 Add.1, observaciones de la República Dominicana (CRD19rev), observaciones de Panamá (CRD23).

- iv) Siempre que la FAO y la OMS mantuvieran los niveles actuales de financiación, los recursos adicionales movilizados a través del fondo fiduciario anónimo podrían cambiar sustancialmente la forma en que la FAO ejecutaba el programa de asesoramiento científico.
- v) En su reunión de junio de 2018, el Grupo de trabajo de composición abierta del Comité de Seguridad Alimentaria Mundial encargado de elaborar Directrices voluntarias para los sistemas alimentarios y la nutrición reiteró la necesidad de evitar la duplicación de la labor llevada a cabo por otros órganos, o contradicciones con otros instrumentos de políticas, incluido el Codex.
- vi) En mayo de 2018, el Simposio Mundial de la FAO sobre la Contaminación del Suelo consideró la cuestión de la contaminación del suelo y la inocuidad de los alimentos.
- vii) La labor conjunta de Koronivia sobre la agricultura ofrecía una oportunidad para que los países incorporasen medidas de adaptación al cambio climático destinadas a mejorar la inocuidad de los alimentos en las contribuciones previstas determinadas a nivel nacional.
- viii) En mayo de 2018, los Directores Generales de la FAO, la OMS y la OIE habían firmado un memorando de entendimiento con vistas a reforzar ulteriormente la colaboración tripartita y su liderazgo respecto de la cuestión crítica para el mundo de la resistencia a los antimicrobianos.

135. Los representantes de la OMS señalaron asimismo que:

- i) el 13.º programa general de trabajo de la OMS había introducido un enfoque de abajo arriba para la planificación del presupuesto; los delegados del Codex podrían aprovechar esta oportunidad para promover la inocuidad de los alimentos como una prioridad;
- ii) el memorando de entendimiento entre la FAO, la OMS y la OIE se complementaría con la elaboración de planes de trabajo conjuntos sobre cuestiones clave como la resistencia a los antimicrobianos e incluía la posibilidad de que el Comité de Seguridad Alimentaria Mundial (CSA) elaborase directrices voluntarias para el uso de los antimicrobianos en la producción de alimentos, que podría suplementar los trabajos en curso del Codex;
- iii) en el 13.º programa general de trabajo de la OMS se establecían metas prioritarias relacionadas con las dietas y la nutrición, en particular sobre la reducción del sodio y la eliminación de los ácidos grasos *trans* producidos industrialmente del suministro mundial de alimentos; la OMS había elaborado un marco relativo a hojas de ruta de los países (paquete de acción REPLACE) para ayudar a estos a alcanzar la meta de la eliminación de los ácidos grasos *trans*;
- iv) entre las actividades pertinentes, nuevas y en curso sobre el tema podían citarse la labor del Grupo Asesor de Expertos de Orientación sobre la Nutrición de la OMS de finalización de las directrices sobre ácidos grasos saturados, ácidos grasos *trans*, ácidos grasos poliinsaturados e hidratos de carbono, así como la nueva tarea de elaboración de directrices de acción sobre las políticas;
- v) los mecanismos de implementación relacionados con el Decenio de Acción sobre la Nutrición incluían varias redes de acción mundial, por ejemplo, sobre alimentos sostenibles procedentes de los océanos y sobre etiquetado nutricional.

Debate

- 136. Los miembros valoraron positivamente la información facilitada por la FAO y la OMS y su pertinencia para las iniciativas mundiales y nacionales.
- 137. Los miembros agradecieron la labor realizada por la FAO y la OMS al facilitar orientación con el fin de fomentar dietas saludables y afrontar la obesidad y las enfermedades no transmisibles relacionadas con la dieta, teniendo en cuenta los problemas ante los que se hallaban diferentes países debido a las dietas no saludables de alto contenido en sodio, azúcares y grasas, entre ellas las grasas *trans*. Los miembros señalaron también la importancia de las conclusiones de la Segunda Conferencia Internacional sobre Nutrición y del Decenio de Acción sobre la Nutrición (2016-2025).
- 138. Un miembro puso de relieve el peligro para la salud que comportaba la venta y utilización de alcohol, en particular en el caso de los niños.
- 139. Los miembros mencionaron la importancia de la iniciativa para proclamar un Día Mundial de la Inocuidad de los Alimentos y expresaron su interés en la labor en curso sobre los vínculos entre el cambio climático y la inocuidad de los alimentos.

Conclusiones

- 140. La Comisión:
 - i) tomó nota de la información presentada;

- ii) alentó a los miembros a promover en el plano nacional el establecimiento de un Día Mundial de la Inocuidad de los Alimentos por parte de la Asamblea General de las Naciones Unidas;
- iii) exhortó a los miembros a que alentaran a sus representantes en los órganos rectores de la FAO y la OMS a promover la inocuidad de los alimentos y una financiación sostenible para el asesoramiento científico.

INFORME RELATIVO AL ACTO PARALELO SOBRE LAS ACTIVIDADES DE DESARROLLO DE LA CAPACIDAD DE LA FAO Y LA OMS (tema 16 del programa)²⁷

- 141. La representante de la FAO hizo un resumen de los puntos fundamentales tratados en el acto paralelo.
- 142. Los miembros expresaron su agradecimiento a la FAO y a la OMS, citando ejemplos concretos de apoyo: las intervenciones habían impulsado un cambio duradero en los casos en que se vieron reforzadas por un fuerte compromiso y un entorno propicio de políticas a escala nacional; las iniciativas de desarrollo de la capacidad a escala regional, especialmente los recientes talleres del Codex, habían aportado beneficios adicionales en términos de aumento de la participación. Entre los ámbitos prioritarios para aumentar el desarrollo de la capacidad figuraban: la determinación de los perfiles de riesgo para el control de las importaciones de alimentos; el uso del instrumento de evaluación de los sistemas de control alimentario; buenas prácticas de higiene para las cadenas de valor prioritarias; la generación de datos sobre el consumo de alimentos para facilitar la evaluación de riesgos y la toma de decisiones a escala nacional; y capacidades técnicas de laboratorio.
- 143. Los delegados acogieron con satisfacción el nuevo enfoque consistente en tratar este tema del programa como un acto paralelo.

Conclusiones

- 144. La Comisión tomó nota de la información facilitada.

INFORME ANUAL SOBRE EL FONDO FIDUCIARIO FAO/OMS DEL CODEX CORRESPONDIENTE A 2017 (tema 17 del programa)²⁸

- 145. La Administradora del Fondo Fiduciario del Codex resumió la información facilitada destacando lo siguiente: los países que tuvieron éxito en la segunda ronda de presentación de solicitudes estaban preparando documentos de proyecto resumidos a modo de planes detallados para la ejecución de los proyectos; las solicitudes correspondientes a la tercera ronda se admitirían entre el 15 de agosto y el 30 de noviembre de 2018: se alentaba a los países que cumplieran los requisitos a preparar sus solicitudes con antelación. Se necesitaban donantes adicionales, contribuciones más cuantiosas y contribuciones anuales o plurianuales.
- 146. En respuesta a una pregunta de un observador, la representante de la OMS confirmó que el Fondo fiduciario del Codex no aceptaba contribuciones del sector privado.
- 147. Los beneficiarios manifestaron su agradecimiento a los donantes y su compromiso con la ejecución de sus proyectos.

Conclusiones

- 148. La Comisión tomó nota de la información facilitada.

INFORME SOBRE LOS PANELES DE DEBATE CON OIG Y ONG (tema 18 del programa)²⁹

- 149. La Comisión acogió con satisfacción el nuevo enfoque con respecto a este tema y tomó nota del interés de los miembros en el asunto escogido, a saber, la integridad y autenticidad de los alimentos. La Comisión tomó nota asimismo de la información proporcionada por las organizaciones observadoras.

ELECCIÓN DEL PRESIDENTE Y DE LOS VICEPRESIDENTES (tema 19 del programa)³⁰

- 150. La Comisión eligió a las siguientes personas para desempeñar sus cargos desde el final del período de sesiones en curso hasta el final del siguiente (el 42.º) período ordinario de sesiones de la Comisión.

Presidente: Sr. Guilherme Antonio da Costa Jr. (Brasil)

²⁷ CX/CAC 18/41/18, observaciones de la República Dominicana (CRD19rev).

²⁸ CX/CAC 18/41/19; CX/CAC 18/41/19 Add.1; informe del acto paralelo sobre las actividades de desarrollo de la capacidad de la FAO y la OMS (CRD33); informe de la quinta reunión del Grupo Consultivo FAO/OMS sobre el Fondo fiduciario del Codex (CRD26); informe del acto paralelo sobre la mejora de la participación en el Codex: ejemplos de países que reciben apoyo del Fondo fiduciario del Codex (CRD36).

²⁹ CX/CAC 18/41/20, CRD35, INF1-11.

³⁰ CX/CAC 18/41/21, observaciones de la República Dominicana (CRD19rev).

Vicepresidentes: Sr. Purwiyatno Hariyadi (Indonesia)
Sra. Mariam Eid (Líbano)
Sr. Steve Wearne (Reino Unido)

DESIGNACIÓN DE LOS PAÍSES ENCARGADOS DE NOMBRAR A LOS PRESIDENTES DE LOS ÓRGANOS AUXILIARES DEL CODEX (tema 20 del programa)³¹

151. La Comisión confirmó la designación de los gobiernos hospedantes (Apéndice IX) enumerados en el documento CX/CAC18/41/22 y acordó eliminar la nota a pie de página en la que se indicaba que el CCPFV trabajaba únicamente por correspondencia.
152. La Comisión expresó su agradecimiento a los ex presidentes citados a continuación por su dedicación a la labor del Codex durante muchos años: el Sr. Junshi Chen (CCFA), la Sra. Pia Noble (CCNFSDU), el Sr. Gregory Read (Comité del Codex sobre Sistemas de Inspección y Certificación de Importaciones y Exportaciones de Alimentos [CCFICS]) y el Sr. Michel Thibier (CCGP).

OTROS ASUNTOS (tema 21 del programa)

Sustancias perturbadoras del sistema endocrino presentes en los alimentos

153. La Comisión:
- i) tomó nota de la cuestión planteada por la India en el documento CRD 4 relativa a los plaguicidas como perturbadores endocrinos;
 - ii) tomó nota asimismo de que, en su 50.^a reunión, el CCPR no había logrado recomendar nuevos trabajos, ya que la cuestión era amplia y superaba el mandato del Comité, si bien observó que la India podía plantear su preocupación directamente como miembro de la Comisión del Codex Alimentarius;
 - iii) tomó nota igualmente de que la India había revisado su propuesta sobre la base del debate mantenido en la 50.^a reunión del CCPR y podía volver a presentar dicha propuesta al CCPR como órgano técnico pertinente.

Organización del programa de la Comisión

154. La delegación de Cuba manifestó su preocupación porque se había dedicado demasiado tiempo a los actos colaterales en detrimento del tiempo disponible para los debates en el pleno.
155. La delegación aclaró asimismo y confirmó que su posición se refería al tiempo disponible en el programa para el debate productivo con respecto al tiempo disponible para los actos colaterales, y destacó su derecho como miembro a expresar su opinión ante la Comisión. El debate no pudo concluirse debido a la falta de tiempo.
156. La Secretaría del Codex aclaró que se habían dedicado 22 horas a los debates en el pleno, esto es, más tiempo que en períodos de sesiones anteriores de la Comisión, y que los actos paralelos no habían reducido ese tiempo.
157. La delegación de la República Dominicana no pudo manifestar su parecer por limitaciones de tiempo.

³¹ CX/CAC 18/41/22, observaciones de la República Dominicana (CRD19rev).

**LIST OF PARTICIPANTS
LISTE DES PARTICIPANTS
LISTA DE PARTICIPANTES****CHAIRPERSON - PRÉSIDENT - PRESIDENTE**

Mr Guilherme Antonio Da Costa
Food Safety Expert
Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply
Esplanada dos Ministerios Bl.D-Ed. Sede 3 andar-Sala300
CEP: 70043-900
Brasilia
Brazil
Email: guilherme.costa@agricultura.gov.br

Assistant to the Chairperson - Assistant du Président - Asistente del Presidente

Mr Rafael Guimaraes Requiaio
Secretaria de Relações Internacionais do Agronegócio
Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento
Brasilia
Brazil
Tel: +55 (61) 3218 2510
Email: rafael.requiaio@agricultura.gov.br

VICE-CHAIRPERSONS – VICE-PRÉSIDENTS – VICEPRESIDENTES

Prof Purwiyatno Hariyadi
National Codex Committee of Indonesia
Southeast Asian Food and Agricultural
Science and Technology (SEAFST) Center
Bogor Agricultural University
IPB Campus, Dramaga
Bogor
Indonesia
Tel: +62 811110351
Email: phariyadi@apps.ipb.ac.id

Ms Mariam Eid
Head of Department
Agro-Industries Department
Codex Alimentarius
Lebanon
Tel: +9613567542
Email: meid@agriculture.gov.lb

Mr Steve Wearne
Director of Policy and Science
UK Food Standards Agency
Clive House 70 Petty France
London
United Kingdom
Tel: +44 7795 353580
Email: steve.wearne@food.gov.uk

**MEMBERS NATIONS AND MEMBER ORGANIZATIONS
ÉTATS MEMBRES ET ORGANISATIONS MEMBRES
ESTADOS MIEMBROS Y ORGANIZACIONES MIEMBROS**

ANGOLA

Dr Paulina Semedo
Presidente do Codex Angola
Ministério do Comércio - Instituto Nacional de Defesa
do Consumidor
Codex-Angola
Largo António Jacinto, Ministério da Agricultura
Luanda
Angola
Tel: + 244 926494178
Email: codexangola@yahoo.com.br

Mr Carlos Alberto Amaral
Représentant Permanent Adjoint de l'Angola auprès
des Agences des Nations Unies à Rome
Permanent Representation of Angola
Email: repfao@embangola.com

Eng José Carlos Da Silva Bettencourt
Director National
Direcção Nacional da Agricultura e Ponto Focal do
Codex-Angola
Ministério da Agricultura - Codex-Angola
Rua Comandante Jika, Largo António Jacinto
Luanda
Angola
Email: codexangola@yahoo.com.br

Dr Maria De Fátima Da Conceicao De Melo
Secretaria Executiva
Direcção Nacional de Agricultura e Pecuária
Codex-Angola / Ministério da Agricultura
Largo António Jacinto-Ministério da Agricultura
Luanda
Angola
Tel: +244 924 05 26 40
Email: ftmamel@yahoo.com.br

Mr Ângelo Do Rosário Rafael
Représentant Permanent Suppléant de l'Angola auprès
des Agences des Nations Unies à Rome
Permanent Representation of Angola
Email: repfao@embangola.com

Dr Lidia Morais
2ª Secretária Executiva Adjunta do Codex
Serviços de Saúde do EMG-FAA
Codex-Angola/Ministério da Defesa Nacional
Largo António Jacinto-Ministério da Agricultura e
Florestas
Luanda
Angola
Tel: +244 923 31 66 78
Email: codexangola@yahoo.com.br

Mr Franco Gamboa Cardoso
Assistant Multilatéral do Sector Commercial de
l'Ambassade de la République de l'Angola en Italie
Permanent Representation of Angola
Email: repfao@embangola.com

ARGENTINA - ARGENTINE

Ms Gabriela Catalani
Punto Focal Codex
Ministerio de Agroindustria
Azopardo 1025
CABA
Argentina
Tel: +54 (11) 4363 6383
Email: gacatalani@gmail.com

AUSTRALIA - AUSTRALIE

Ms Fran Freeman
First Assistant Secretary
Department of Agriculture and Water Resources
GPO Box 858
Canberra
Australia
Tel: +61262724747
Email: fran.freeman@agriculture.gov.au

Mr Mark Booth
Chief Executive Officer
Food Standards Australia New Zealand
15 Lancaster Place
Majura
Australia
Tel: +61 2 6272 2222
Email: mark.booth@foodstandards.gov.au

Ms Rosemary Navarrete
advisor Agriculture
Australia Embassy
Email: rosemary.navarrete@dfat.gov.au

Ms Cathrine Stephenson
Deputy Perm Rep
Australia Embassy
Email: cathrine.stephenson@dfat.gov.au

AUSTRIA - AUTRICHE

Mrs Bettina Brandtner
Federal Ministry of Sustainability and Tourism
Stubenring 1
Vienna
Austria
Tel: +43 (1) 71100-606713
Email: bettina.brandtner@bmnt.gv.at

Mrs Claudia Andresek
Federal Ministry of Sustainability and Tourism
Stubenring 1
Vienna
Austria
Tel: +43 (1) 71100 602353
Email: claudia.andresek@bmnt.gv.at

Mr Robert Dautzenberg
Policy Officer
Council of the Union
General Secretariat of the Council of the European Union
Rue de la Loi, 175
Bruxelles
Belgium
Email: robert.dautzenberg@consilium.europa.eu

Mr Alexander Rogge
Policy Officer
Council of the Union
General Secretariat of the Council of the European Union
Rue de la Loi, 175
Bruxelles
Belgium
Email: alexander.rogge@consilium.europa.eu

Mrs Lisa-Maria Urban
Deputy Head of Department
Federal Ministry of Labour, Social Affairs, Health and Consumer Protection
Radetzkystraße 2
Vienna
Austria
Tel: +43 (1) 71100644793
Email: lisa-maria.urban@bmg.gv.at

AZERBAIJAN - AZERBAÏDJAN - AZERBAIYÁN

Mr Fuad Mardiyev
Deputy Head of International Relations and Protocol Department
International Relations and Protocol
Food Safety Agency of The Republic of Azerbaijan
Heydar Aliyev ave. 152
Baku
Azerbaijan
Tel: +994518088080
Email: mardiyevfuad@gmail.com

BAHAMAS

Ms Rachel Williams
Senior Microbiologist
Marine Resources
Ministry of Agriculture
PO Box 3028
Nassau
Bahamas
Tel: +1 242 361 3985
Email: rachelwilliams@bahamas.gov.bs

BANGLADESH

Mr Manash Mitra
Economic Counsellor
Embassy of Bangladesh, Rome, Italy
Economic Counsellor & APR to FAO, IFAD & WFP
Via Antonio Bertoloni 14, 00197
Rome
Italy
Tel: +39 06 808 2673
Email: ecromebd2018@gmail.com

BARBADOS - BARBADE

Mrs Anthea Ishmael
Director
Barbados National Standards Institution
Flodden Culloden Road
St. Michael
Barbados
Tel: (246) 426 3870
Email: aishmael@bnsi.com.bb

BELGIUM - BELGIQUE - BÉLGICA

Mr Carl Berthot
General Advisor
Food, Feed and other consumption products
FPS public health, food chain safety and Environment
Eurostation - Place Victor Horta, 40 boîte 10
Brussels
Belgium
Tel: +3225247369
Email: codex.be@health.belgium.be

Mr Johan Hallaert
Directeur Politique Alimentaire
FEVIA - Fédération de l'industrie alimentaire
Rue de la science, 14
Bruxelles
Belgium
Tel: +3225501760
Email: jh@fevia.be

Mr Luc Ogiers
Director
General directorate international economy
FPS Economy, SME
Rue du Progrès, 50
Bruxelles
Belgium
Tel: +3222777481
Email: luc.ogiers@economie.fgov.be

BENIN - BÉNIN

Dr Françoise Assogba Komlan
Secrétaire Générale du Ministère
Ministère de l'Agriculture, de l'Elevage et de la Pêche
Cotonou
Benin
Tel: +229 95054105
Email: fassogbakomlan@gmail.com

Mr Egnon Jacques Hougbenou Hounpla
 Animateur du Secrétariat Permanent du Comité
 National du Codex Alimentarius, Directeur de
 l'Alimentation et de la Nutrition Appliquée
 Ministère de l'Agriculture, de l'Élevage et de la Pêche
 Tokpota
 Porto-Novo
 Benin
 Tel: +229 94413013
 Email: jacquos75@yahoo.fr

**BOLIVIA (PLURINATIONAL STATE OF) –
 BOLIVIE (ÉTAT PLURINATIONAL DE) –
 BOLIVIA (ESTADO PLURINACIONAL DE)**

Mr Yecid Ramiro Humacayo Morales
 Director General de Promoción de la Salud
 Ministerio de Salud
 Plaza del Estudiante S/N
 La Paz
 Bolivia (Plurinational State of)
 Tel: +591 72490136
 Email: yhumacayo@minsalud.gob.bo

Mr Carlos Aparicio Vedia
 Embajador Extraordinario y Plenipotenciario
 Embajada de Bolivia en Italia
 Via Brenta 2a, int. 18, 00198
 Roma
 Italy
 Tel: +39 06 8841001;8
 Email: infobolit@yahoo.it

Ms Thania Huayllani Arcayne
 Gerente Administrativo Financiero
 Sindan Organic
 Av. Arica N° 777 Zona Senkata El Alto
 La Paz
 Bolivia (Plurinational State of)
 Tel: +591 2851220
 Email: thania@sindanorganic.com.bo

Mr Carlos Renato Pucci Salvietti
 Vice Presidente
 Comité Nacional Del Codex Alimentarius
 Calle 10 de Obrajés
 La Paz
 Bolivia (Plurinational State of)
 Tel: +591 2786072
 Email: renopucci@gmail.com

Mr Roxana Wilma Oller Catoira
 Segundo Secretario
 Misión Diplomática de Bolivia en Roma
 Embajada de Bolivia en Italia
 Roma
 Italy
 Email: roxoller@yahoo.com

Mr Carlos Javier Suarez Cornejo
 Jefe De Unidad de Negociaciones Comerciales
 Ministerio de Relaciones Exteriores Bolivia
 La Paz
 Bolivia (Plurinational State of)
 Tel: +591 73077749
 Email: csuarezcornejo@gmail.com

Mr Edgar Marcial Soliz Morales
 Director Ejecutivo
 Centro Internacional de la Quinoa
 Calle Aspiazu n° 458 piso 1 entre av. 20 de Octubre y
 Sanchez Lima
 La Paz
 Bolivia (Plurinational State of)
 Tel: +591 68222085
 Email: edgar.solizm@gmail.com

Mr Edwin Humberto Zarate Aban
 Consejero
 Embajada de Bolivia en Italia
 Roma
 Italy
 Tel: +39068841001
 Email: ezarate@reee.gob.bo

BRAZIL - BRÉSIL - BRASIL

Ms Mariana Marton
 Coordinator for Codex Alimentarius Matters
 Agriculture and Commodities Division
 Ministry of Foreign Affairs
 Esplanada dos Ministérios, Bloco H
 Brasília
 Brazil
 Tel: +55 61 2030-8927
 Email: mariana.marton@itamaraty.gov.br

Mrs Gianina Müller Pozzebon
 Alternate Permanent Representative of Brazil to FAO,
 WFP and IFAD
 Email: gianina.pozzebon@itamaraty.gov.br

Mrs Antonia Maria De Aquino
 Manager of Special Products
 Nacional Health Surveillance Agency – Anvisa/MS
 SIA Trecho 5 – Area Especial 57 – Bloco D – 2º andar
 – CEP: 71205-050
 Brasília
 Brazil
 Tel: +55 61 3462 6514
 Email: Antonia.maria@anvisa.gov.br

Mrs Suzany Portal Da Silva Moraes
 Health Regulation Specialist
 Coordination of International Liaison and Regulatory
 Convergence
 Brazilian Health Regulatory Agency- ANVISA
 Email: suzany.moraes@anvisa.gov.br

Mr André Luis Santos
 Chair of the Brazilian Codex Alimentarius Committee
 National Institute of Metrology, Quality and Technology
 Rua Santa Alexandria, 416 - 9ª andar - Rio Comprido
 Rio de Janeiro
 Brazil
 Tel: +55 21 2563-5543
 Email: alsantos@inmetro.gov.br

Mr Rogério Silva
 Coordinator for Codex Alimentarius Matters
 Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply
 Esplanada dos Ministérios, Bloco D, Edifício Sede, Sala
 349
 Brasília
 Brazil
 Tel: +55 61 3218-3475
 Email: rogerio.silva@agricultura.gov.br

BULGARIA - BULGARIE

Dr Galya Kostadinova
 Head of department "Food safety"
 Policies on agri-food chain directorate
 Ministry of Agriculture, Food and Forestry
 Sofia Blvd. "Hristo Botev" 55,
 Sofia
 Bulgaria
 Tel: +359 2 985 11 306
 Email: GKostadinova@mzh.government.bg

BURKINA FASO

Mr Cyrille Sansan Regis Kambire
 Intérim Point de Contact Codex Burkina/ Ingénieur
 Technologie Alimentaire
 Direction de la Protection des Végétaux et du
 Conditionnement/DPVC
 Ministère en charge de l'Agriculture
 Direction de la Protection des Végétaux et du
 Conditionnement/DPVC Ouagadougou, zone du Bois
 Ouagadougou
 Burkina Faso
 Tel: +22670890010
 Email: cyrille_kam@yahoo.fr

CAMEROON - CAMEROUN - CAMERÚN

Mr Charles Booto à Ngon
 Directeur Général de l'ANOR
 Direction générale
 Agence des Normes et de la Qualité
 B.P. 16966, rue 1792 Bestus
 Yaoundé
 Cameroon
 Tel: +237 222206368
 Email: bootoagon@yahoo.fr

Mr Medi MOUNGUI
 Représentant Permanent Adjoint auprès de la FAO
 Ambassade de la République du Cameroun
 Rome
 Italy
 Email: medimoungui@yahoo.fr

Mr Awal Mohamadou
 Sous-Directeur de la Programmation et d'Homologation
 des Normes
 Direction Générale
 Agence des Normes et de la Qualité
 Yaoundé
 Cameroon
 Tel: +237 699420780
 Email: moawaln@yahoo.fr

Mr Pouedogo Pouedogo
 Services du Premier Ministre
 Cameroon
 Tel: +237 69 89 77 33
 Email: pouedo@yahoo.com

Mr Indongo Yves Laret
 Directeur du Développement de la Qualité
 Ministère des mines, de l'industrie et du
 Développement Technologique
 Cameroon
 Tel: +237 222 220825
 Email: indyllaret@gmail.com

CANADA - CANADÁ

Ms Jennifer Hughes Doucet
 Manager, International Affairs
 Health Canada
 Bureau of Policy, Intergovernmental and International
 Affairs
 251 Sir Frederick Banting Driveway, 408C (AL 2204D)
 Ottawa, Ontario
 Canada
 Tel: +1 613-948-8275
 Email: Jennifer.HughesDoucet@Canada.ca

Ms Jennifer Fellows
 Alternate Permanent Representative
 Permanent Mission of Canada to the Food and
 Agriculture Organizations of the UN
 via Zara, 30
 Rome
 Italy
 Tel: +39 06854443603
 Email: Jennifer.Fellows@international.gc.ca

Ms Pamela Harrod
 General Counsel and Corporate Secretary
 Dairy Farmers of Canada
 21 Florence Street
 Ottawa, ON
 Canada
 Tel: +1 613-236-9997 ext.2755
 Email: Pamela.Harrod@dfc-plc.ca

Ms Nancy Ing
Regulatory Policy & Risk Management Specialist
International and Interagency Affairs and Codex
Contact Point
Health Canada
251 Sir Frederick Banting Driveway, Tunneys Pasture
Mail Stop 2204C Floor 4
Ottawa
Canada
Tel: +1 613 941-5163
Email: nancy.ing@canada.ca

Ms Mae Johnson
Director
Bureau of Policy, Intergovernmental and International
Affairs
Health Canada, Government of Canada
251 Sir Frederick Banting Driveway AL 2204C
Ottawa
Canada
Tel: +1 613 957-8417
Email: Mae.Johnson2@Canada.ca

Mrs Kathy Twardek
Director, Consumer Protection and Market Fairness
Division
Canadian Food Inspection Agency
1400 Merivale Road, Tower 2, Floor 6
Ottawa
Canada
Tel: +1 613-773-5489
Email: Kathy.Twardek@canada.ca

Mrs Alison Wereley
Senior Policy Analyst, International Affairs and Market
Access Directorate
Canadian Food Inspection Agency
1400 Merivale Road, Tower 1, Floor 4
Ottawa
Canada
Tel: +1 613-773-6450
Email: Alison.Wereley@canada.ca

Mr Brent Wilson
Deputy Director
Agriculture and Agrifood Canada
1305 Baseline Road, Tower 5, Floor 5 Room 347
Ottawa
Canada
Tel: +1 613-773-1651
Email: Brent.wilson@agr.gc.ca

**CENTRAL AFRICAN REPUBLIC -
CENTRAFRICAINE, RÉP -
CENTROAFRICANA, REPÚBLICA**

Dr Ernest Lango-Yaya
Chef d'Unité de Microbiologie
Ministère de la Santé
Laboratoire National de Biologie Clinique et de la Santé
Publique
BP: 1426, Bangui République Centrafricaine
Bangui
Central African Republic
Tel: +236 75044605
Email: elangoyaya@gmail.com

CHILE - CHILI

Mrs Nuri Gras Rebolledo
Secretaria Ejecutiva
Chilean Food Safety and Quality Agency, ACHIPIA
Ministerio de Agricultura
17 Nueva York, piso 4
Santiago
Chile
Tel: +56 2 27979900
Email: nuri.gras@achipia.gob.cl

Mr Diego Varela
Coordinator
Agencia Chilena para la Inocuidad y Calidad
Alimentaria, ACHIPIA
Ministerio de Agricultura
Calle Nueva York 17, piso 4
Santiago
Chile
Tel: +56 2 27979900
Email: diego.varela@achipia.gob.cl

Ms Roxana Vera Muñoz
Coordinadora Unidad de Acuerdos Internacionales
División de Asuntos Internacionales, Servicio Agrícola y
Ganadero, SAG
Ministerio de Agricultura
Bulnes 140, piso 5.
Santiago
Chile
Tel: +56 2 23451167
Email: roxana.vera@sag.gob.cl

Ms Margarita María Vigneaux Roa
Asesora Asuntos Multilaterales
Embajada de Chile en Italia
Ministerio de Relaciones Exteriores
Viale Liegi 21, 00198
Roma
Italy
Tel: + 39 06 844091
Email: mvigneaux@minrel.gob.cl

CHINA - CHINE

Mr Jinfeng Liu
Director
National Health Commission of the People's Republic
of China
No.1 Xizhimenwainan Rd. Xicheng District Beijing City
Beijing
China
Tel: +86 10 68792382
Email: liujf@nhfpc.gov.cn

Ms Lu Bai
Deputy Director
Import and Export Food Safety of General
Administration of Customs, P.R.China
No.6 Jianguomennei Avenue, Dongcheng District,
Beijing
China
Tel: +86 10 65195635
Email: FSI@customs.gov.cn

Ms Hao Ding
Assistant Researcher
China National Center for Food Safety Risk
Assessment
203, No.2 Building, No.37 Guangqu Road, Chaoyang
district
Beijing
China
Tel: +86 10 52165407
Email: dinghao@cfsa.net.cn

Mr Hongyan Dong
Division Director
Bureau of Quality and Safety Supervision for Agro-
products
Ministry of Agriculture and Rural Affairs of the People's
Republic of China
No.11 Nong Zhanguan Nanli, 100125
Beijing
China
Tel: +86 10 59193164
Email: scszlc@agri.gov.cn

Mr Baotong Duan
Principal staff
Standardization Administration of P.R.China
No.9 Madiandonglu, Haidian District 100088
Beijing
China
Tel: +86 10 82262627
Email: duanbt@sac.gov.cn

Mr Yongxiang Fan
Researcher
China National Center for Food Safety Risk
Assessment
203, No.2 Building, No.37 Guangqu Road, Chaoyang,
Beijing
China
Tel: +86 10 52165410
Email: fanyongxiang@cfsa.net.cn

Mr Yuk Ching Alex Fu
Senior Medical Officer
Centre for Food Safety, Food and Environment Hygiene
Department, HKSAR Government
43/F, Queensway Government Offices, 66 Queensway,
Hong Kong
Hong Kong
China
Tel: +852 28675420
Email: aycfu@fehd.gov.hk

Ms Fang Gao
Agronomist
China Codex Contact Point
Center for Agro-food Quality and Safety, Ministry of
Agriculture and Rural Affairs
Beijing
China
Tel: +86 10 59198571
Email: 154354062@qq.com

Mr Guoqiang Gong
Division Chief
National Health Commission of the People's Republic
of China
No.1 Xizhimenwainan Rd. Xicheng District Beijing City
Beijing
China
Tel: +86 10 68792985
Email: gonggg@nhfpc.gov.cn

Mr Gang Han
Director Doctor
Quality and Standard Research Center
Chinese Academy of Fishery Sciences
No.150 Qingta, South Yongding Rd,
Beijing
China
Tel: +86 10 68671004
Email: hangang@cafs.ac.cn

Ms Lihua Hao
Associate Professor
China Institute of Veterinary Drug Control
No.8 Zhongguancun South Street, Beijing
Beijing
China
Tel: +86 10 62103930
Email: hlh060328@163.com

Mr Yuk Yin Ho
Controller
Center for Food Safety, Food and Environmental
Hygiene Department, HKSAR Government
45/F, Queensway Government Offices, 66 Queensway,
Hong Kong
Hong Kong
China
Tel: +852 28675500
Email: yyho@fehd.gov.hk

Mr Man Ho Jai
Senior Veterinary Officer
Center for Food Safety, Food and Environmental
Hygiene Department, HKSAR Government
3/F, 4 Hospital Road, Sai Ying Pun, Hong Kong
Hong Kong
China
Tel: +852 39622061
Email: jmhjai@fehd.gov.hk

Ms Xiaoxi Ju
Researcher
Division of Risk Assessment
Food Safety Centre, IACM, Macao S.A.R.
Ruo Nova da Areia Preta No.52
Macao S.A.R
China
Tel: +853 82969890
Email: xxju@iacm.gov.mo

Ms Ruoxin Liao
Research associate
Public Monitoring Center for Agro-product of
Guangdong Academy of Agricultural Sciences
Room 323, Chuangxin Building, Jinying Road No.20,
Guangzhou Tianhe District, Guangdong Province,
China
Tel: +86 20 85161829
Email: stacie891116@126.com

Mr Chonghuai Liu
Professor
Fruit Tree Research Institute of Chinese Academy of
Agricultural Sciences
Zhengzhou Fruit Research Institute, Chinese Academy
of Agricultural Sciences, Zhengzhou
China
Tel: +86 371 55906986
Email: liuchonghuai@caas.cn

Ms Ka Ming Ma
Scientific Officer
Centre for Food Safety, Food and Environment Hygiene
Department, HKSAR Government
3/F, 4 Hospital Road, Hong Kong
Hong Kong
China
Tel: +852 39622064
Email: jkmma@fehd.gov.hk

Mr Xiongwu Qiao
Professor/Director General, CCPR Chairperson
Shanxi Academy of Agricultural Sciences
No.81 Longcheng Street, Xiaodian District, Taiyuan,
Shanxi Province,
China
Tel: +86 351 7581865
Email: ccpr_qiao@agri.gov.cn

Ms Hoi Chi Sou
Division Director
Division of Risk Assessment
Food Safety Centre, IACM, Macao S.A.R.
Rua Nova da Areia Preta No. 52, Macao S.A.R.
Macao S.A.R
China
Tel: +853 82969931
Email: hcsou@iacm.gov.mo

Mr Liangjun Wan
Professor
Standard
Center for Agro-food Quality and Safety, Ministry of
Agriculture and Rural Affairs
Beijing
China
Tel: +86 10 59198527
Email: 309419693@qq.com

Mr Yongting Wang
Assistant of the Director General
China National Center for Food Safety Risk
Assessment
No.2 Building, No.37 Guangqu Road, Chaoyang district
Beijing
China
Tel: +86 10 52165500
Email: wangyongting@cfsa.net.cn

Mr Ruicheng Wei
Associate Researcher
Institute of Food Safety and Nutrition, Jiangsu Academy
of Agricultural Sciences
50 Zhongling Street, Nanjing 210014
China
Tel: +86 25 84391617
Email: weiruicheng@126.com

Ms Lan Wu
Section Chief
Guangzhou Customs of the P.R.C
66 Huacheng Avenue, Zhujiang New City, Tianhe
District, Guangzhou, China
Guangzhou
China
Tel: +86 20 38297960
Email: 490357294@qq.com

Ms Ru Xu
Section Chief
China National Center for Food Safety Risk
Assessment
No.2 Building, No.37 Guangqu Road, Chaoyang district
Beijing
China
Tel: +86 10 52165520
Email: xuru@cfsa.net.cn

Mr Donghui Xu
 Professor
 The Institute of Vegetables and Flowers
 Chinese Academy of Agriculture Sciences
 Zhongguancun South Street, Haidian District 12
 Beijing
 China
 Tel: +86 10 82106963
 Email: xudonghui@caas.cn

Mr Guibiao Ye
 Professor/Director, CCPR Secretariat
 Institute for the Control of Agrochemicals, Ministry of
 Agriculture
 Room 904, Building No. 18, Maizidian Street,
 Chaoyang, 100125
 Beijing
 China
 Tel: +86 10 59194302
 Email: yeguibiao@agri.gov.cn

Mr Zonghui Yuan
 Professor
 Huazhong Agricultural University
 Institute of Veterinary Pharmaceuticals,
 Shizishan Street, Hongshan Wuhan, Hubei 430070
 China
 Tel: +86 27 87287186
 Email: yuan5802@mail.hzau.edu.cn

COLOMBIA - COLOMBIE

Dr Monica Fonseca Jaramillo
 Ministro Consejero
 Ministerio de Relaciones Exteriores
 Via Giuseppe Pisanelli, 4 - 00196
 Roma
 Italy
 Tel: +39 06 3612131 - 06 3614348 - 0
 Email: monica.fonseca@cancilleria.gov.co

Dr Maria Camila Sierra Restrepo
 Primer Secretario de Relaciones Exteriores
 Ministerio de Relaciones Exteriores
 Via Giuseppe Pisanelli, 4 - 00196
 Roma
 Italy
 Tel: + 39 06 3612131 - 06 3614348 - 0
 Email: maria.sierra@cancilleria.gov.co

CONGO

Mr Marc Mankoussou
 Representant Permanent Suppleant FAO
 Embassy of Congo
 Email: mankoussouk@yahoo.fr

COSTA RICA

Mrs Tatiana Cruz Ramírez
 Chief of Codex Department of Costa Rica
 Ministry of Economy, Industry and Commerce
 San José, Llorente de Tibas
 Costa Rica
 Tel: (506) 2549-1495
 Email: tcruz@meic.go.cr

Mr Pablo J Innecken Zúñiga
 Segundo Secretario de la Misión en Roma
 Misión Permanente de Costa Rica ante los organismos
 de la ONU-Roma
 Largo Ecuador 6
 Roma
 Italy
 Tel: +39 0680660390
 Email: pinnecken@rree.go.cr

Mr Marco Vinicio Vargas Pereira
 Embajador
 Misión Permanente de Costa Rica ante los organismos
 de la ONU-Roma
 Largo Ecuador 6, 00198 Roma, Italia
 Roma
 Italy
 Tel: +39 0680660390
 Email: miscr-fao@rree.go.cr

CROATIA - CROATIE - CROACIA

Mrs Tatjana Karačić
 Head of Department for Codex Alimentarius and Food
 Quality Standards
 Department for Codex Alimentarius and Food Quality
 Standards, Directorate for Food and Phytosanitary
 Policy
 Ministry of Agriculture
 Ulica grada Vukovara 78 10000 Zagreb
 Hrvatska/Croatia
 Zagreb
 Croatia
 Tel: +385 1 6106 452
 Email: tatjana.karacic@mps.hr

Ms Iva Mraović
 Senior Adviser
 Department for Codex Alimentarius and Food Quality
 Standards, Directorate for Food and Phytosanitary
 Ministry of Agriculture
 Ulica grada Vukovara 78 10000 Hrvatska
 Zagreb
 Croatia
 Tel: +385 1 6109 440
 Email: iva.mraovic@mps.hr

CUBA

Dr Hortensia Nancy Fernández Rodríguez
 Directora General NC y Presidenta CNC
 Punto Contacto Codex
 Oficina Nacional de Normalización
 Calle E Nro. 261 e/ 11 y 13 Vedado, La Habana
 La Habana
 Cuba
 Tel: +537 8300879
 Email: jefatura@ncnorma.cu

Mrs Rebeca Cutie Cancino
 Deputy Permanent Representative
 Cuban Embassy
 Email: adjuntocuba@ecuitalia.it

Ing Marileydy Herrera Olmo
 Directora Calidad y Tecnología
 Ministerio de la Industria Alimentaria
 Ave. 41 Nro 4455 e/ 44 y 46 Playa
 La Habana
 Cuba
 Tel: +537 2123939
 Email: marileydy.herrera@minal.gob.cu

Mr Gabriel Lahens Espinosa
 Director de Regulaciones Técnicas y Control de la
 Calidad
 Ministerio del Comercio Exterior y la Inversión
 Extranjera
 Infanta Nro. 16 esquina 23
 La Habana
 Cuba
 Tel: +537 8380364
 Email: gabriel.lahens@mincex.cu

Dr Mayra Martí Pérez
 Jefa de Departamento de Higiene de los Alimentos y
 Nutrición
 Dirección Nacional de Salud Ambiental del Ministerio
 de Salud Pública
 Calle 23 e/ M y N. Edificio Soto, Vedado
 La Habana
 Cuba
 Tel: +537 8330267
 Email: mayra.marti@infomed.sld.cu

Ing Mariana De Jesus Pérez Periche
 Jefa Departamento Independiente Gestión de la
 Calidad
 Ministerio de la Agricultura
 Ave. Independiente y Tulipán
 La Habana
 Cuba
 Tel: +537 8847454
 Email: dptocalidad@oc.minag.gob.cu

CYPRUS - CHYPRE - CHIPRE

Mr George F. Poulides
 Ambassador, Permanent Representative
 Permanent Representation of the Republic of Cyprus to
 the UN Agencies to Rome
 Rome
 Italy
 Email: faoprcyp@tin.it

Mr Spyridon Ellinas
 Agricultural Attaché/Alternate Permanent
 Representative of the Republic of Cyprus to the UN
 Agencies, Rome
 Permanent Representation to the UN Agencies
 Rome
 Italy
 Email: faoprcyp@tin.it

Dr Anna Kouppari
 Chief Agricultural Officer
 Ministry of Agriculture
 Ministry of Agriculture, Rural Development and
 Environment
 Strovolos
 Cyprus
 Tel: +35799646858
 Email: akouppari@da.moa.gov.cy

Mr Christos Koupparis
 Consultant
 C Koupparis and Associates
 Tel: +35799646858
 Email: akouppari@da.moa.gov.cy

CZECH REPUBLIC - TCHÈQUE, RÉPUBLIQUE - CHECA, REPÚBLICA

Dr Dana Triskova
 Head of Food Chain Unit
 Department of Foodstuffs
 Ministry of Agriculture of the Czech Republic
 Tesnov 17
 Prague 1
 Czech Republic
 Tel: +420725772533
 Email: dana.triskova@mze.cz

CÔTE D'IVOIRE

Mrs Wroly Danielle Sepe
 Représentante Permanente Suppléante de la Côte
 d'Ivoire auprès de la FAO, du FIDA et du PAM
 via di Santa Costanza 21-00198
 Rome
 Italy
 Tel: +39 0644258249
 Email: cotedivoirerep@yahoo.com

Mr Yapi Clément Aie
 Directeur Général
 Laboratoire National d'Essais de Qualité de Métrologie
 et d'Analyses (LANEMA)
 Abidjan
 Côte d'Ivoire
 Tel: +225 20 08 08 08
 Email: clementaie@yahoo.fr

Mr Bertin Anon
 Directeur des Productions Vivrières et de la Sécurité
 Alimentaire
 Point de Contact Codex Côte d'Ivoire
 Direction des Productions Vivrières et de la Sécurité
 Alimentaire (DPVSA)
 Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural
 BP V82
 Abidjan
 Côte d'Ivoire
 Tel: +225 20 22 24 81/ +225 07 687194
 Email: anonbertin@yahoo.fr ;
codexcotedivoire@gmail.com

Mr Comoe Marius Rodriguèse Brou
Président
Conseil National des Organisations de Consommateurs
de Côte d'Ivoire (CNOC-CI)
Abidjan
Côte d'Ivoire
Tel: +225 05 38 09 37
Email: micopci@yahoo.fr

Mr Seydou Cisse
Ambassadeur, Représentant Permanent de la Côte
d'Ivoire auprès de la FAO, du FIDA et du PAM
via di Santa Costanza 21-00198
Rome
Italy
Tel: +39 3396134069
Email: cotedivoirerep@yahoo.com

Prof Ardjouma Dembele
Directeur du Laboratoire National d'Appui au
Développement Agricole (LANADA)
Laboratoire National d'Appui au Développement
Agricole
04 B.P.504 Abidjan 04/COTE D'IVOIRE
Abidjan
Côte d'Ivoire
Tel: +225 05 95 95 72
Email: ardjouma@yahoo.fr

Mr Kouadio Maxime Esso
Sous-Directeur de la Recherche Agricole
Direction des Productions Vivrières et de la Sécurité
Alimentaire (DPVSA)
Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural
Abidjan
Côte d'Ivoire
Tel: +225 07 35 69 80
Email: kouadiomaxime2000@yahoo.fr

Mr Victor Éloi Kambou
Représentant Permanent Suppléant de la Côte d'Ivoire
auprès de la FAO, du FIDA et du PAM
via di Santa Costanza 21-00198
Rome
Italy
Tel: +39 0644258249
Email: cotedivoirerep@yahoo.com

Dr Kouamé Kanga
Représentant Permanent Adjoint de la Côte d'Ivoire
auprès de la FAO, du FIDA et du PAM
via di Santa Costanza 21-00198
Rome
Italy
Tel: +39 0644258249
Email: cotedivoirerep@yahoo.com

Mr Stanislas Dewinther Tape
Sous-Directeur de la Qualité et de la Formation au
Laboratoire National d'Essais de Qualité de Métrologie
et d'Analyses (LANEMA)
Abidjan
Côte d'Ivoire
Tel: +225 03 37 87 06
Email: stantape@gmail.com

Mrs Niamkey Simone Yankson
Présidente du Réseau Ivoirien pour la Promotion de
l'Alimentation Bio en Côte d'Ivoire (RIPAB-CI)
Réseau Ivoirien pour la Promotion de l'Alimentation Bio
en Côte d'Ivoire (RIPAB-CI)
Abidjan
Côte d'Ivoire
Email: micopci@yahoo.fr

**DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA -
RÉPUBLIQUE POPULAIRE DÉMOCRATIQUE DE
CORÉE –
REPÚBLICA POPULAR DEMOCRÁTICA DE COREA**

Mr Song Chol Rim
Deputy Permanent Rep. to FAO
Embassy of Democratic People's Republic of Korea
Email: dprkembroma@outlook.com

DENMARK - DANEMARK - DINAMARCA

Mr Knud Østergaard
Head of Division
Danish Veterinary and Food Administration
Ministry of Environment and Food
Stationsparken 31
Glostrup
Denmark
Tel: +45 7227 6705
Email: koe@fvst.dk

Mr Jørgen Hald Christensen
CEO
Danish Dairy Board
AGRO FOOD PARK 13 8200 Aarhus N Denmark
Viby J
Denmark
Tel: +45 40408428
Email: jhc@lf.dk

Mr Jens Therkel Jensen
Deputy Head of Division of International Cooperation
Danish Veterinary and Food Administration
Ministry of Environment and Food
Stationsparken 31
Glostrup
Denmark
Email: jetj@fvst.dk

Mrs Linda Jensen
Chief Adviser
Danish Agriculture and Food Council
Axeltorv 3
Copenhagen V
Denmark
Tel: +45 33394350
Email: lmj@lf.dk

DJIBOUTI

Mr Mouharam Fouad Abdallah
 Directeur
 Direction du commerce intérieur et de la protection du consommateur
 Ministère du Commerce
 cité Ministérielle, Djibouti ville
 Djibouti
 Tel: +25377821194
 Email: marahuom@hotmail.com

Mr Kamil Ali Hassan
 Directeur
 Laboratoire National d'Analyse Alimentaire(LANAA)
 Ministère de l'Agriculture
 Terre plein du port de pêche
 Djibouti
 Djibouti
 Tel: +253 77 82 34 34
 Email: kayskarim@gmail.com

**DOMINICAN REPUBLIC –
 DOMINICAINE, RÉPUBLIQUE –
 DOMINICANA, REPUBBLICA**

Mr Mario Arvelo
 Permanent Representative of Dominican Republic to
 FAO, IFAD and WFP
 Permanent Mission of the Dominican Republic to FAO,
 IFAD and WFP
 Lungotevere dei Sangallo 1, 00186
 Rome
 Italy
 Tel: +39 066875850
 Email: mario@marioarvelo.org

Ms Liudmila Kuzmicheva
 Counsellor
 First Secretary, Alternate Permanent Representative
 Permanent Mission of Dominican Republic to FAO,
 IFAD and WFP
 Email: liudmila.kuzmicheva@rdroma.org

Mrs Maria Cristina Laureano
 Primera Secretaria, Representante Alterna
 Mision Permanente Republica Dominicana FAO
 Lungotevere dei Sangallo 1
 Roma
 Italy
 Tel: +39 066875850
 Email: maria.laureano@rdroma.org

ECUADOR - ÉQUATEUR

Mr Francisco Xavier Suasti Salazar
 Subsecretario de Comercialización
 Subsecretaría de Comercialización
 Ministerio de Agricultura y Ganadería
 Av. Amazonas y Av. Eloy Alfaro
 Quito
 Ecuador
 Tel: +593 2 3960100
 Email: fsuasti@mag.gob.ec

Mr Israel Vaca Jiménez
 Coordinador General de Inocuidad de Alimentos
 Encargado
 Agencia de Regulación y Control Fito y Zoonosanitario -
 AGROCALIDAD
 Ministerio de Agricultura y Ganadería - MAG
 Av. Amazonas y Av. Eloy Alfaro
 Quito
 Ecuador
 Tel: +593 22567232
 Email: israel.vaca@agrocalidad.gob.ec

Mr Paúl Vallejo Madrid
 Segundo Secretario
 Representación permanente del Ecuador ante la FAO
 Embajada de Ecuador en Italia
 Tel: +39 0689672820
 Email: paulvallejom@gmail.com

Mr David Enrique Vanegas Jácome
 Director de Regulación y Diagnóstico de Calidad e
 Inocuidad
 Subsecretaría de Calidad e Inocuidad
 Ministerio de Acuacultura y Pesca
 Letamendi 102 y La Ría, Guayaquil
 Guayaquil
 Ecuador
 Tel: +593 958892150
 Email: david.vanegas@acuaculturaypesca.gob.ec

EGYPT - ÉGYPTE - EGIPTO

Dr Ahmed Abdelbaset Aly Shalaby
 Deputy Permanent Representative of Egypt to UN
 Agencies based in Rome
 Agricultural Office
 Embassy of the Arab Republic of Egypt in Italy
 Via Salaria 267 - 00199 Rome
 Rome
 Italy
 Tel: +39 06 8548956
 Email: egypt@agrioffegypt.it

Ms Nabila Mahmoud Mohamed Abdelhalim
 Commercial Minister Plenipotentiary
 Embassy of the Arab Republic of Egypt
 Department: Economic & Commercial Affairs
 Salaria St. 267 – 00199 Rome
 Rome
 Tel: +39 06 85355092
 Email: rome@ecs.gov.eg

Eng Hanan Fouad Hamid Ibrahim Hashem
 Head of Food Standards Department
 Food Standards Dept
 Egyptian Organization for Standardization & Quality
 (EOS)
 16, Tadreeb EL-Modarrebeen St., Ameriyah
 Cairo
 Egypt
 Tel: +201228056795
 Email: hananfouad86@hotmail.com

Eng Ahmed Mohammed Elhelw
Codex Contact Point for Egypt
Food Standards Department
Egyptian Organization for Standardization & Quality (EOS)
16 Tadreeb AlMudarbeen St., AlAmeriah
Cairo
Egypt
Tel: +201224083536
Email: Ahmed.Elhelw@eos.org.eg

Prof Salaheldin Hussein Sayed Ahmed Abouraiha
Emeritus Professor
Food Industries
Faculty of Agriculture-Cairo University
34 St. Tayba, El Dokki
Giza
Egypt
Tel: +201223199931
Email: aborayasalah1947@yahoo.com

Eng Elshahat Eltoukhy
Technical Director
Chamber of Food Industries (CFI)
1195 Corniche el Nile St.
Cairo
Egypt
Tel: +20225748627
Email: selim_sh2002@egycofi.org.eg

Dr Nermeen Khalifa
SRA BU Manager
Coca-Cola Atlantic Industries
Nasr City, free zone Eight District
Cairo
Egypt
Tel: +20222767132
Email: nekhhalifa@coca-cola.com

Eng Mohamed Rashed Amin Soliman
Assistant Manager
Regulatory Affairs
Juhayna Food Industries
43 11th District, St 7, 6th of October
Giza
Egypt
Tel: +201001504272
Email: Mohamed.rashid@juhayna.com

Eng Mostafa Ghonamy Kassem Borham
Quality Control Specialist
Control Assurance
Food Industries Holding Co.
1 AlSawah Square, Hadaeq Al Qubbah
Cairo
Egypt
Tel: +201116622669
Email: mghonamy2002@yahoo.com

EL SALVADOR

Mrs Claudia Guzmán De López
Especialista Codex
Punto de Contacto Codex El Salvador
Organismo Salvadoreño de Reglamentación Técnica
1° calle poniente, Final 41 Avenida Norte, N°18 San Salvador,
San Salvador
El Salvador
Tel: +503 7841-7178
Email: cguzman@osartec.gob.sv

Ms Maria A. Torres De Meilliez
Permanent Rep
Embassy of El Salvador
Email: mtorres@reee.gob.sv

Ms Mario Ghioldi
Intern
Embassy of El Salvador
Email: marioghioldi@yahoo.it

ERITREA - ÉRYTHRÉE

Mr Asmerin Kidane Tecleghiorghis
Counselor
Alternate Perm Rep of the state of Eritrea to FAO
Email: asmeromk2016@gmail.com

ESTONIA - ESTONIE

Ms Siret Surva
Chief Specialist
Food Safety Department
Ministry of Rural Affairs of the Republic of Estonia
Lai tn 39 // Lai tn 41
Tallinn
Estonia
Tel: +372 6256547
Email: Siret.Surva@agri.ee

EUROPEAN UNION - UNION EUROPÉENNE - UNIÃO EUROPEA

Mr Dirk Lange
Head of Unit
Health & Food Safety Directorate-General
European Commission
Rue Froissart 101
BRUSSELS
Belgium
Tel: +32 229-52837
Email: Dirk.Lange@ec.europa.eu

Mr Marco Castellina
Administrator
Health & Food Safety Directorate-General
European Commission
Rue Froissart 101
Brussels
Belgium
Tel: +32 229-87443
Email: marco.castellina@ec.europa.eu

Mr Sébastien Goux
Deputy Head of Unit
Health and Food Safety Directorate-General
European Commission
Rue Froissart 101 Office: 02/048
BRUSSELS
Belgium
Tel: +32 229-21555
Email: sebastien.goux@ec.europa.eu

Mr Risto Holma
Administrator
Health and Food Safety Directorate-General
European Commission
Rue Froissart 101
Brussels
Belgium
Tel: +32 229-98683
Email: risto.holma@ec.europa.eu

Ms Bernadette Klink-Khachan
Senior Assistant - EU Codex Contact Point
Health and Food Safety Directorate-General
European Commission
Rue Froissart 101 2/50
Brussels
European Union
Tel: +32 2 295 79 08
Email: bernadette.klink-khachan@ec.europa.eu

Ms Barbara Moretti
Administrator
Health and Food Safety Directorate-General
European Commission
Rue Froissart 101
Brussels
Belgium
Tel: +32 229-92362
Email: barbara.moretti@ec.europa.eu

FINLAND - FINLANDE - FINLANDIA

Dr Sebastian Hielm
Director of Food Safety
Ministry of Agriculture and Forestry
P.O. Box 30 FI-00023 Government
Helsinki
Finland
Tel: +358 50 524 5761
Email: sebastian.hielm@mmm.fi

Ms Anne Haikonen
Legislative Counsellor
Ministry of Agriculture and Forestry
P.O.Box 30 FI-00023 Government
Helsinki
Finland
Tel: +358-50-3697618
Email: anne.haikonen@mmm.fi

Ms Aulikki Hulmi
Deputy Permanent Representative of Finland to FAO
Ambasciata di Finlandia - Embassy of Finland
Via Lisbona 3 00198 Roma ITALIA
Tel: +39 3355 779 386
Email: aulikki.hulmi@formin.fi

FRANCE - FRANCIA

Mrs Delphine Borione
Ambassadrice, représentante permanente
Représentation permanente de la France auprès des
institutions des Nations unies pour l'alimentation et
l'agriculture
Ministère de l'Europe et des Affaires étrangères
Email: delphine.borione@diplomatie.gouv.fr

Mrs Emilie Lebrasseur
Chargée de missions
bureau des négociations européennes et multilatérales
Ministère de l'agriculture et de l'alimentation
251 rue de Vaugirard
Paris
France
Tel: +33 14955 4778
Email: emilie.lebrasseur@agriculture.gouv.fr

Mrs Delphine Babin-Pellier
Conseillère agricole
Représentation permanente de la France auprès des
institutions des Nations unies pour l'alimentation et
l'agriculture
Ministère de l'Europe et des Affaires étrangères
Email: delphine.babin-pellier@diplomatie.gouv.fr

Mrs Louise Dangy
Point de contact national
CIAA
SGAE
68 rue de Bellechasse
Paris
France
Tel: +33144871287
Email: louise.dangy@sgae.gouv.fr

Mr Claude Duchemin
Chef du Bureau 4B
Direction Générale de la Concurrence, de la
Consommation et de la Répression des Fraudes
Ministère de l'Economie et des Finances
59 boulevard Vincent Auriol Télédéc 223
Paris Cedex 13
France
Tel: +33 1 44 97 33 08
Email: claudeduchemin@dgccrf.finances.gouv.fr

Mrs Claire Hunault
Représentation permanente de la France auprès des
institutions des Nations unies pour l'alimentation et
l'agriculture
Ministère de l'Europe et des Affaires étrangères
France
Email: claire.hunault@diplomatie.gouv.fr

GAMBIA - GAMBIE

Ms Zainab Jallow
Director General
Food Safety and Quality Authority of The Gambia
Kotu East, Kotu P. O. Box 2047
Serre Kunda
Gambia
Tel: +220 9969070
Email: zjallow@yahoo.com

GERMANY - ALLEMAGNE - ALEMANIA

Mr Niklas Schulze Icking
Deputy Head of Division
German Codex Contact Point
Federal Ministry of Food and Agriculture
Wilhelmstr. 54
Berlin
Germany
Tel: +4930185293515
Email: niklas.schulze-icking@bmel.bund.de

Ms Silke Fallah
Regulatory Affairs Manager
GNT Europa GmbH
Kackertstrasse 22
Aachen
Germany
Tel: +49 241 888 5 304
Email: sfallah@gnt-group.com

Ms Angelika Mrohs
Managing Director
German Federation for Food Law and Food Science
(BLL e.V.)
Claire-Waldoff-Straße 7
Berlin
Germany
Tel: +49 30 206 143-133
Email: amrohs@bll.de

Ms Marie-Luise Trebes
Chair of CCNFSDU
Federal Ministry of Food and Agriculture
Rochusstr. 1
Bonn
Germany
Tel: +49 228 99 529 3394
Email: CCNFSDU@bmel.bund.de

GHANA

Mrs Isabella Mansa Agra
Deputy Chief Executive (FID)
Food Inspection (FID)
Food and Drugs Authority
P.O.Box CT 2783 Cantonments
Accra
Ghana
Tel: +233 244 337249
Email: isabella.agra@fdaghana.gov.gh ;
agramansa@gmail.com

Dr Hayford Asiedu-Baah
Deputy Director
Veterinary Services Directorate
Accra
Accra
Ghana
Tel: +233244857831
Email: asiedub@yahoo.com

Mr Michael Kwaw Assuah
Quality Control Manager
Quality Control Company, Ghana Cocoa Board
Accra
Ghana
Tel: +233244514990
Email: m.k.assuah@gmail.com

Dr Emmanuel Agyemang Dwomoh
Deputy Managing Director (Operations)
Quality Control Company, Ghana Cocoa Board
Accra
Ghana
Tel: +233260886413
Email: aedwomoh@gmail.com

Mr Andrew Amankwah Lartey
Codex Contact Point Manager
Food Standards Department
Ghana Standards Authority
Accra
Ghana
Tel: +233542865000
Email: andrewlartey@yahoo.com

Mr Joseph Jorie Mensah-Kane Jnr
Chief Revenue Officer
Customs Division
Ghana Revenue Authority
P. O. BOX 68
Accra
Ghana
Tel: +233 208 155148
Email: jayjayme99@yahoo.com

Dr Reginald Nii Otoo Odai
Ag. Director for Research, Statistics and Information
Management (RSIM)
Ministry of Health
P. O. Box M44 Accra, Ghana
Accra
Ghana
Tel: +233205181059
Email: reggie_odai@yahoo.com

GREECE - GRÈCE - GRECIA

Mr Alexios Marios Lyberopoulos
Minister Counsellor
Embassy of Greece - Rome
Email: lyberopoulos.marios@mfa.gr

Ms Danai Papanastasiou
 Scientific Officer
 Nutrition Policy and Research Directorate
 Hellenic Food Authority
 124, Kifisias Ave & 2, Iatridou str
 Athens
 Greece
 Tel: +302132145841
 Email: dpapanastasiou@efet.gr

GRENADA - GRENADE - GRANADA

Mr Thaddeus Peters
 Pest Management Officer
 Pest Management Unit
 Ministry of Agriculture, Forestry, Fisheries & Land
 St. George's
 Grenada
 Tel: +1 473-417-2398 / 1 473 440 0019
 Email: thaddeuspeters@gmail.com

GUATEMALA

Mr Nelson Antonio Ruano Garcia
 Director de Inocuidad y Punto de contacto Codex
 Viceministerio de Sanidad Agropecuaria y
 Regulaciones
 Ministerio de Agricultura Ganadería y Alimentación
 7ma Avenida 12-90 Zona 13 Guatemala
 Guatemala
 Tel: +502 55105490
 Email: mvnelsonru@yahoo.es ; nruano@maga.gob.gt

Mrs Sylvia Wohlers De Meie
 Representante Permanente Adjunta
 Embajada de Guatemala
 Via Giambattista Vico 20
 Roma
 Italy
 Tel: +390636381143
 Email: swohlers@minex.gob.gt

GUINEA - GUINÉE

Mr Djoumè Sangare
 Directeur Général
 Ministère de l'Industrie, des PME et de la Promotion du
 Secteur Privé
 Institut Guinéen de Normalisation et de Métrologie
 (IGNM)
 BP: Quartier Almamy- Rue: ka 003 Bat. No 819
 Conakry
 Guinea
 Tel: +224 622 32 46 30
 Email: djournsanga@gmail.com

Mr Mamady Toure
 Chef Division Normalisation; Secrétaire du CNC
 Ministère de l'Industrie, des PME et de la Promotion du
 Secteur Privé
 Institut Guinéen de Normalisation et de Métrologie
 (IGNM)
 Quartier Almamy- Rue 003 Bat.819
 Conakry
 Guinea
 Tel: +224 628 58 12 80
 Email: touremady2016@gmail.com

GUYANA

Ms Camille Adams
 Senior Environmental Officer
 Environmental Protection Agency
 Ministry of the Presidency
 Email: caadamsepagy@gmail.com

HONDURAS

Ms Mirian Bueno Almendarez
 Sub Directora General de Inocuidad Agroalimentaria
 Servicio Nacional de Sanidad e Inocuidad
 Agroalimentaria
 SENASA
 Loma Linda Sur, Avenida la FAO, Boulevard Miraflores,
 Edificio de SENASA
 Tegucigalpa
 Honduras
 Tel: +504 22310786 ext. 228
 Email: mbueno@senasa.gob.hn

HUNGARY - HONGRIE - HUNGRIÁ

Ms Rita Temesfalvi
 Head of Unit
 Ministry of Agriculture
 Kossuth tér 11.
 Budapest
 Hungary
 Tel: +36 30 682 6650
 Email: rita.temesfalvi@fm.gov.hu

Mr Zoltan Kalman
 Permanent Representative
 Embassy of Hungary
 Email: zoltan.kalman@mfa.gov.hu

Dr Andrea Zentai
 Food Safety Analyst
 System Management and Supervision Directorate
 National Food Chain Safety Office, CCMAS
 Kis Rókus utca 15/B
 Budapest
 Hungary
 Tel: +36 70-903-0606
 Email: zentaia@nebih.gov.hu

INDIA - INDE

Mr Ashish Bahuguna
Chairperson
Food Safety and Standards Authority of India
FDA Bhawan, Near Bal Bhawan
New Delhi
India
Tel: +91 11-23220991
Email: chairperson@fssai.gov.in

Mr Sunil Bakshi
Advisor
(Codex / Regulations)
Food Safety and Standards Authority of India
FDA Bhawan, Near Bal Bhawan
New Delhi
India
Tel: +91 11-23237439
Email: sbakshi@fssai.gov.in

Mr Perumal Karthikeyan
Assistant Director (Codex and Regulations)
Food Safety and Standards, Authority of India
FDA Bhawan Near Bal Bhavan Kotla Road
New Delhi
India
Tel: +91 11- 23237419
Email: baranip@yahoo.com

Mr Parmod Siwach
Assistant Director (T)
Export Inspection Council of India
3rd Floor, NDYMCA Cultural Centre Building, 1, Jai
Singh Road
New Delhi
India
Tel: +911123341263
Email: tech5@eicindia.gov.in

INDONESIA - INDONÉSIE

Dr Penny Kusumastuti Lukito
Chairperson
National Agency For Drug and Food Control, the
Republic of Indonesia
Percetakan Negara Street No. 23
Central Jakarta
Indonesia
Tel: +62811 163 289
Email: tukepalabadanpom@gmail.com

Mr Kukuh Syaefudin Achmad
Deputy Director General for Standard Implementation
and Accreditation
Standard Implementation and Accreditation
National Standardization Agency of Indonesia
Menara Thamrin Building, 11th Floor M.H. Thamrin
Street No. 8
Jakarta
Indonesia
Tel: +6221 3927422
Email: kukuh@bsn.go.id

Mrs Diana Emilla Sari Sutikno
Head of Bureau for Cooperation
Bureau for Cooperation
National Agency for Drug and Food Control
Percetakan Negara Street No. 23
Central Jakarta
Indonesia
Tel: +6281281795473
Email: dianaemillas@gmail.com

Mr Singgih Harjanto
Head of Division for Standard Implementation
Center for Standard Application System
National Standardization Agency of Indonesia
BPPT 1 Building, 10th Floor Jl. M.H. Thamrin No. 8,
Jakarta
Indonesia
Tel: +6221 3927422
Email: singgih@bsn.go.id

Ms Anna Melianawati
Head of Division for Agricultural, Food and Health
Center for Standard Development
National Standardization Agency of Indonesia
BPPT 1 Building, 14th Floor Jl. M.H. Thamrin No. 8,
Jakarta
Indonesia
Tel: +6221 3927422
Email: anna@bsn.go.id

Ms Eni Nurkhayani
Assistant Deputy Director of Food Safety Control
Centre for Consumption Diversification and Food Safety
Ministry Of Agriculture
The Headquarter of the Ministry of Agriculture Building
e, 6th floor jl. Harsono rm no. 3 ragunan
South Jakarta
Indonesia
Tel: +62 21 7806708
Email: eni.nurkhayani@yahoo.co.id

Ms Okki Ayu Oktria
Analyst of International Cooperation
Bureau of Public Relation and Strategic Support
National Agency For Drug and Food Control, the
Republic of Indonesia
Percetakan Negara Street No. 23
Central Jakarta
Indonesia
Tel: +62817 3436 838
Email: okki.oktria91@gmail.com

Ms Mauizzati Purba
Director of Processed Food Standardization
Directorate of Processed Food Standardization
National Agency of Drug and Food Control
Percetakan Negara Street No. 23
Central Jakarta
Indonesia
Tel: +6221 42875584
Email: codexbpom@yahoo.com

Mr Alex Sander
 Head of NADFC Provincial Office in Serang
 NADFC Provincial Office in Serang
 National Agency for Drug and Food Control
 Syech Nawawi Al-Bantani Street
 Serang
 Indonesia
 Tel: +6285271274302
 Email: alexandersfarmapt@yahoo.co.id

Ms Tri Agustin Satriani
 Director of Centre for Consumption Diversification and
 Food Safety
 Agency for Food Security
 Ministry of Agriculture
 The Headquarter of the Ministry of Agriculture Building
 e, 6th floor jl. Harsono RM NO. 3 Ragunan
 South Jakarta
 Indonesia
 Tel: +62 21 7806708
 Email: trias27@yahoo.com

Ms Dyah Setyowati
 Head of Section of Food Standard Harmonization
 Directorate of Processed Food Standardization
 National Agency of Drug and Food Control
 Percetakan Negara Street No 23
 Central Jakarta
 Indonesia
 Tel: +6221 42875584
 Email: codexbpom@yahoo.com

Mrs Tetty Helfery Sihombing
 Director
 Directorate of Food Control for High Risk and New
 Technology
 National Agency of Drug and Food Control
 Percetakan Negara Street No.23
 Central Jakarta
 Indonesia
 Tel: +62 21 4241781
 Email: tettybpom@gmail.com

Mr Gustaf Daud Sirait
 First Secretary, Alternate Permanent Representative
 Embassy of Indonesia in Rome
 Email: gustaf.sirait@kemlu.go.id

**IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF) –
 IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D') –
 IRÁN (REPÚBLICA ISLÁMICA DEL)**

Mr Shahin Ghorashizadeh
 Charge d'affaires
 Permanent Representative of the Islamic Republic of
 Iran to FAO
 Email: secretary1@iranrepfao.org

Dr Saeed Saadat
 Director General
 Ministry of Agriculture, environment and food safety
 office
 Iran (Islamic Republic of)
 Email: s.saadat@areo.ir

Dr Mohammad Hossein Shojaee Aliabadi
 Senior Scientific Adviser Institute of Standards &
 Industrial Research of IR AN & Director and Laboratory
 Manager Farough Life Sciences Research Laboratory
 Farough Life Sciences Research Laboratory
 No: 96; Parcham Street Tohid Square
 Teheran
 Iran (Islamic Republic of)
 Tel: +989121591766
 Email: faroughlab@gmail.com

Mrs Soudabeh Yahyazadeh Langaroudi
 Deputy of ISIRI
 Institute of standard and industrial research of Iran
 (ISIRI)
 Tel: +98 2188654059
 Email: syahyazadeh@yahoo.com

Mrs Leila Zinatbakhsh
 Secretary, N.C.C. of IRAN, Head of Codex standards
 cooperation group
 Codex Secretariat of Iran
 Institute of Standards & Industrial Research of IRAN
 (ISIRI)
 P.O.BOX 14155-6139
 Tehran
 Iran (Islamic Republic of)
 Tel: +982188654059
 Email: codex_office@inso.gov.ir

IRELAND - IRLANDE - IRLANDA

Mr Richard Howell
 Head of Research & Codex Division
 Research & Codex
 Department of Agriculture, Food and the Marine
 Agriculture House Kildare Street Dublin 2
 Dublin
 Ireland
 Tel: +353 1 6072572
 Email: richard.howell@agriculture.gov.ie

Dr Pamela Byrne
 CEO
 Food Safety Authority of Ireland
 The Exchange Georges Dock IFSC, Dublin 1
 Dublin
 Ireland
 Tel: +353 1 8171315
 Email: pambyrne@fsai.ie

Mr Damien Kelly
Deputy Permanent Representative of Ireland to the
United Nations Rome-based Agencies
Embassy of Ireland
Villa Spada, Via Giacomo Medici 1 – 00153
Rome
Italy
Tel: +39 06 58523832
Email: damien.kelly@dfa.ie

ITALY - ITALIE - ITALIA

Mr Ciro Impagnatiello
Senior officer
Department of the European Union and International
Policies and of the Rural Development
Ministry of agricultural food and forestry policies
Via XX Settembre n. 20
Rome
Italy
Tel: +390646654058
Email: c.impagnatiello@politicheagricole.it

Dr Stefano Angotzi
Ufficio 3° - Dirigente delle professionalità sanitarie –
Medico
Segretariato generale
Ministero della Salute
Viale Giorgio Ribotta, 5
Roma
Italy
Tel: +390659943710
Email: s.angotzi@sanita.it

Mr Davide Bradanini
First Secretary
Permanent Representation of Italy to the UN
Organizations in Rome
Ministry of Foreign Affairs and International
Cooperation
Piazzale della Farnesina, 1 - Rome
Rome
Italy
Tel: +39 06 36915035
Email: davide.bradanini@esteri.it

Ms Simona Antonella Lamorte
Expert alcohol and wine sector
Department of the European Union and International
Policies and of the Rural Development
Ministry of agricultural food and forestry policies
Via XX Settembre n. 20
Rome
Italy
Tel: +390646654121
Email: sa.lamorte@politicheagricole.it

Mrs Elisabetta Lanzellotto
International relations officer
Department of the European Union and International
Policies and of the Rural Development
Ministry of Agricultural Food and Forestry Policies
Via XX Settembre, 20
Rome
Italy
Tel: +39 06 46654109
Email: e.lanzellotto@politicheagricole.it

Dr Pierdavide Lecchini
Direttore Ufficio 3 del Segretariato Generale
Segretariato generale
Ministero della Salute
Viale Giorgio Ribotta, 5 .
Roma
Italy
Tel: +39065991
Email: p.lecchini@sanita.it

Dr Simone Magnino
Dirigente - Veterinario
Istituto Zooprofilattico Sperimentale della Lombardia e
dell'Emilia Romagna "Bruno Ubertini"
Strada Campeggi, 59
Pavia
Italy
Tel: +39 0382 422006 / 526529
Email: simone.magnino@izsler.it

Mrs Silvia Nicoli
Agronomo
Department of the European Union and International
Policies and of the Rural Development
Ministry of Agricultural Food and Forestry
Via XX Settembre, 20
Rome
Italy
Tel: +39 0646654130
Email: s.nicoli@politicheagricole.it

Ms Graziella Romito
Director of International Relations Unit
Department of the European Union and International
Policies and of the Rural Development
Ministry of Agricultural Food and Forestry Policies
Via XX Settembre, 20
Rome
Italy
Tel: +39 06 46654143
Email: g.romito@politicheagricole.it

JAMAICA - JAMAÏQUE

Dr Suzan Mclennon-Miguel
 Senior Veterinary Specialist (Public Health)
 Veterinary Epidemiology, Public Health & Food Safety
 Unit
 Ministry of Industry Commerce Agriculture & Fisheries
 (Veterinary Services Division)
 193 Old Hope Road, Hope Gardens, Kingston 6,
 Jamaica, West Indies
 Jamaica
 Tel: +1 876-873-4828
 Email: sdmclennon@micaf.gov.jm

JAPAN - JAPON - JAPÓN

Dr Yayoi Tsujiyama
 Acting Director for International Standards Office
 Food Safety Policy Division, Food Safety and
 Consumer Affairs Bureau
 Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
 1-2-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku
 Tokyo
 Japan
 Tel: +81 3-3502-8732
 Email: yayoi_tsujiyama170@maff.go.jp

Mr Yasuhiro Goto
 Officer, Office of International Food Safety
 Pharmaceutical Safety and Environmental Health
 Bureau
 Ministry of Health, Labour and Welfare
 1-2-2 Kasumigaseki, Chiyoda-ku
 Tokyo
 Japan
 Tel: +81 3-3595-2326
 Email: codexj@mhlw.go.jp

Dr Eiji Harada
 Director, Office of International Food Safety
 Pharmaceutical Safety and Environmental Health
 Bureau
 Ministry of Health, Labour and Welfare
 1-2-2 Kasumigaseki, Chiyoda-ku
 Tokyo
 Japan
 Tel: +81 3-3595-2326
 Email: codexj@mhlw.go.jp

Mr Goro Maruno
 Associate Director
 Food Safety Policy Division, Food Safety and
 Consumer Affairs Bureau
 Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
 1-2-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku
 Tokyo
 Japan
 Tel: +81 3-3502-8732
 Email: goro_maruno850@maff.go.jp

Dr Koji Miura
 Adviser
 Pharmaceutical Safety and Environmental Health
 Bureau
 Ministry of Health, Labour and Welfare
 1-2-2 Kasumigaseki, Chiyoda-ku
 Tokyo
 Japan
 Tel: +81 3-3595-2326
 Email: codexj@mhlw.go.jp

Ms Aya Orito-Nozawa
 Section Chief
 Food Safety Policy Division, Food Safety and
 Consumer Affairs Bureau
 Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
 1-2-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku
 Tokyo
 Japan
 Tel: +81 3-3502-8732
 Email: aya_orito460@maff.go.jp

Mr Yoshiaki Sakai
 Technical Official, Office of International Food Safety
 Pharmaceutical Safety and Environmental Health
 Bureau
 Ministry of Health, Labour and Welfare
 1-2-2 Kasumigaseki, Chiyoda-ku
 Tokyo
 Japan
 Tel: +81 3-3595-2326
 Email: codexj@mhlw.go.jp

Dr Hiroshi Yoshikura
 Adviser
 Pharmaceutical Safety and Environmental Health
 Bureau
 Ministry of Health, Labour and Welfare
 1-2-2 Kasumigaseki, Chiyoda-ku
 Tokyo
 Japan
 Tel: +81 3-3595-2326
 Email: codexj@mhlw.go.jp

JORDAN - JORDANIE - JORDANIA

Dr Salah Al Tarawneh
 Deputy Permanent Representative of the Hashemite
 Kingdom of Jordan to Rome based UN Agencies
 Jordan Embassy - Rome
 Via Giuseppe Marchi 1/B
 Rome
 Italy
 Tel: +39 3895040453-39
 Email: roma@fm.gov.jo

KAZAKHSTAN - KAZAJSTÁN

Dr Nailya Karsybekova
 Coordinator
 Ministry of Healthcare the Republic of Kazakhstan
 Dostyk 18
 Astana
 Kazakhstan
 Email: assem.smagul@gmail.com

Mrs Gaukhar Amirova
 Technical expert
 Codex Alimentarius
 Ministry of Healthcare the Republic of Kazakhstan
 Email: amirova.gauhar@gmail.com

Mr Kanat Balykbayev
 General Director
 RSE on RSM National center of Expertise Committee
 on public health protection Ministry of Healthcare of the
 Republic of Kazakhstan
 Dostyk 18
 Astana
 Kazakhstan
 Tel: +7 7172 55 49 04
 Email: balykbaev@yahoo.com

Mr Askar Perneyev
 Technical expert
 Codex Alimentarius
 Ministry of Health the Republic of Kazakhstan
 Astana
 Kazakhstan
 Email: assem.smagul@gmail.com

Ms Aigerm Sadubayeva
 Director
 Department for control over technical regulations
 Committee of the public health protection of the Ministry
 of health of RoK
 Email: assem.smagul@gmail.com

Ms Assem Smagulova
 Technical expert
 Codex Alimentarius
 Ministry of Healthcare the Republic of Kazakhstan
 18 Dostyk ave, 8 floor, office 16
 Astana
 Kazakhstan
 Tel: +77004981111
 Email: assem.smagul@gmail.com

Mrs Zhanar Tolysbayeva
 Technical expert
 Codex Alimentarius
 Ministry of Healthcare the Republic of Kazakhstan
 Nazhimedinova 14/1, apt 4
 Astana
 Kazakhstan
 Email: assem.smagul@gmail.com

KENYA

Mr Harry Kimtai Kachuwai
 Principal Secretary
 State Department of Livestock
 Ministry of Agriculture, Livestock, Fisheries and
 Irrigation
 Kilimo House, Cathedral Road
 P. O. Box 34188-00100
 Nairobi
 Kenya
 Tel: +254721415721
 Email: harry.kimtai@yahoo.com

Dr Kimutai William Maritim
 FAO/WHO CCAfrica Coordinator
 Directorate of Veterinary Services
 Private Bag 00625 Kangemi
 Nairobi
 Kenya
 Tel: +254722601653
 Email: kimutaimaritim@yahoo.co.uk

Ms Lucy Muthoni Namu
 Head, Quality Assurance & Laboratory Accreditation
 Kenya Plant Health Inspectorate Services
 Nairobi
 Kenya
 Tel: +254 020 661800
 Email: lnamu@kephis.org

Mrs Alice Okelo Akoth Onyango
 FAO/WHO CCAFRICA Coordinator Codex Contact
 Point
 National standard development Bureau
 Kenya Bureau of Standards
 Nairobi
 Kenya
 Tel: +254 722268 225/+254206948303
 Email: akothe@kebs.org

Mr Nicholas Otieno Ayore
 Senior Assistant Director
 Veterinary Services
 Directorate of Veterinary Services
 P.O. BOX Private Bag Kagemi
 Nairobi
 Kenya
 Email: nicholasayore@gmail.com

Dr Allan Azegele
 Deputy Director Veterinary Services
 Laboratory
 Directorate of Veterinary Service
 Central Veterinary Services Research Laboratory,
 Kabete Private Bag,00625 Kangemi
 Nairobi
 Kenya
 Tel: +254722968989
 Email: ae_allan@yahoo.com

Mrs Margaret Jemutai Rugut
 Managing Director
 Dairy Board
 P.O. 27113 Nairobi
 Kenya
 Email: kibogymr@kdb.co.ke

Dr Esther Wandia Njoya Macharia Kimani
 Managing Director
 Kenya Plant Health Inspectorate Services
 Ololua Ridge, Off Ngong Road, P.O. Box 49592-
 00100,
 Nairobi
 Kenya
 Email: director@kephis.org

Mrs Patricia Kimanthi
 Manager
 Communication
 Kebs
 54974
 Nairobi
 Kenya
 Email: kimanthip@kebs.org

Ms Harriet Nduma
 Embassy of the Republic of Kenya
 Viale Luca Gaurico, 205
 Rome
 Italy
 Email: info@embassyofkenya.it

Ms Anne Njoroge
 Assistant Director
 Agriculture and irrigation
 State Department of Agriculture
 P.O. Box 30028
 Nairobi
 Kenya
 Tel: +254 722825365
 Email: wajarogen@yahoo.com

Mr Samson Odera Ombok
 Ag Director of Standard development and trade
 Standard development and Trade
 Kenya Bureau of Standards
 P.O.Box 54974 Popo Road off Mombasa Road
 Nairobi
 Kenya
 Tel: +254 020 6948000
 Email: omboks@kebs.org

Mr Ombajo Peter Simon Opiyo
 Chief Executive Officer
 Pest Control Produce Board of Kenya
 Pest Control Board Board
 Box Number 13794
 Nairobi
 Kenya
 Tel: +254 722 767647
 Email: peteopiyo@yahoo.com

Dr Teresa Tumwet
 Agriculture Attaché
 Embassy of the Republic of Kenya
 Viale Luca Gaurico 205
 Rome
 Italy
 Email: teresatumwet@gmail.com

KUWAIT - KOWEÏT

Mr Salah Al Bazzaz
 Technical Adviser to the Permanent Representation of
 Kuwait
 Email: mc8975@mclink.it

KYRGYZSTAN - KIRGHIZISTAN - KIRGUISTÁN

Mr Mukhamat Kaparov
 Deputy Director
 Center for Standardization and Metrology under The
 Ministry of Economy of the Kyrgyz Republic
 720040 197, Panfilov str. Bishkek, Kyrgyz Republic
 Bishkek
 Kyrgyzstan
 Tel: +996 770 544077
 Email: kaparov1964@gmail.com

Mrs Dinara Aitmurzaeva
 Head of Division , CCP in Kyrgyzstan
 Standardization Division
 Center for Standardization and Metrology under The
 Ministry of Economy of the Kyrgyz Republic
 720040 197, Panfilov str. Bishkek, Kyrgyz Republic
 Bishkek
 Kyrgyzstan
 Tel: +996 770 540126
 Email: aytmurzaeva@nism.gov.kg

LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC - LAOS

Mr Somthavy Changvisommid
 Director General
 Food and drug Department
 Ministry of Health, Lao PDR
 Simouang road, MOH building
 Vientiane
 Lao People's Democratic Republic
 Tel: +856 21-214013-14
 Email: csomthavy_fdd@yahoo.com

Mr Khamson Ssysanhouth
 manager
 Nothern Upland program
 Ministry of Agriculture and forestry
 Patuxay square, Vientiane Capital, Lao PDR
 P.O.Box: 811
 Vientiane
 Lao People's Democratic Republic
 Tel: +856 2055515141
 Email: sysanhouth@yahoo.com

Mrs Viengxay Vansilalom
 Director
 Food control division
 Ministry of Health
 simouang road, MOH building
 vientiane
 Lao People's Democratic Republic
 Tel: +856 21-214013-14
 Email: vvansilalom@gmail.com

LATVIA - LETTONIE - LETONIA

Mrs Olga Orlova
 Councillor
 Permanent Representation of Latvia to the EU
 Avenue des Arts 23
 Brussels
 Belgium
 Email: olga.orlova@mfa.gov.lv

LIBERIA - LIBÉRIA

Mr A. Haruna-Rashid Kromah
 First Secretary
 Embassy of Liberia in Rome
 Italy
 Email: ahrk510@yahoo.com

Mr Stephen Mambu
Head of delegation, Head of the Codex-Liberia
Secretariat
National Standards Laboratory of Liberia
Email: smamba@moci.gov.lr

Mrs Olivia Tabi
intern of the Embassy of the Republic of Liberia
Piazzale delle Medaglie d'oro 7, 00136 Roma
Email: ambaliberia.roma@gmail.com

Mr Dehwehn Omarley Yeabah
National Codex Committee
Ministry of Health-Liberia
Liberia
Email: doyeabah@yahoo.com

LITHUANIA - LITUANIE - LITUANIA

Dr Indre Makarskiene
Chief Expert
Nutrition and Physical Activity Division, Public Health
Department
Ministry of Health
Vilnius str. 33
Vilnius
Lithuania
Tel: +370 5 219 3337
Email: indre.makarskiene@sam.lt

LUXEMBOURG - LUXEMBURGO

Ms Marie-Lise Stoll
Attachée
Embassy of Luxembourg
Email: marie-lise.stoll@mae.etat.lu

MADAGASCAR

Mrs Dominique Lantomalala Raharinosy
National Codex Contact Point
Ministry of Trade and Consumers Protection
6 Rue West Ravelomoria, Ambohidahy
Antananarivo
Madagascar
Tel: + 261 33 11 855 28 / +261 340551342
Email: lantomalala@gmail.com

Mr Suzelin Ratohiarijaona
Counsellor
Embassy of Madagascar
Email: ratohiarijaonasuzelin@gmail.com

MALAWI

Mr Davlin Chokazinga
Director General
Malawi Bureau of Standards
Moirs Road P O Box 946 Blantyre Malawi
Blantyre
Malawi
Tel: +265 (0) 888201048
Email: mbs@mbsmw.org

MALAYSIA - MALAISIE - MALASIA

Ms Norrani Eksan
Deputy Director
Food Safety and Quality Division
Ministry of Health Malaysia
Level 4, Menara Prisma No 26, Jalan Persiaran
Perdana, Precint 3
Putrajaya
Malaysia
Tel: +603 88850794
Email: norrani@moh.gov.my

Ms Shazlina Mohd Zaini
Senior Assistant Director
Food Safety and Quality Division
Ministry of Health Malaysia
Level 4, Menara Prisma, Jalan Persiaran Perdana,
Presint 2
Putrajaya
Malaysia
Tel: 0388850797
Email: shazlina@moh.gov.my

Mr Muhammad Suhail Muhammad
Alternate Permanent Representative to FAO
Embassy Of Malaysia, Rome, Italy
Via Nomentana, 297, 00162 Rome, Italy
Rome
Italy
Tel: +39 3474583263
Email: suhail@moa.gov.my

Dr Kanga Rani Selvaduray
Head of Nutrition Unit
Product Development and Advisory Services Division
Malaysia Palm Oil Board
No 6, Persiaran Institusi Bandar Baru Bangi
Kajang, Selangor
Malaysia
Tel: +603 87694216
Email: krani@mpob.gov.my

MALI - MALÍ

Dr Diakite Oumou Soumana Maiga
Directrice Générale
Ministère de la Santé et de l'Hygiène Publique
Agence Nationale de la Sécurité Sanitaire des Aliments
Centre Commercial, Quartier du Fleuve BPE :2362
Bamako
Mali
Tel: +223 66741504 /+223 20220747
Email: dkiteoumou24@yahoo.fr

Mr Mahmoud Abdoul Camara
Chargé du Service Central de Liaison du Codex pour le Mali
Ministère de la Santé et de l'Hygiène Publique
Agence Nationale de la Sécurité Sanitaire des Aliments
Centre Commercial, Rue 305 Quartier du Fleuve BPE:
2362 Bamako
Bamako
Mali
Tel: +223 79293458
Email: scodexmali@yahoo.fr

Dr Halimatou Kone Eps Traore
Représentante Permanente Adjointe
Ministère des Affaires Étrangères et de la Coopération
Internationale
Ambassade de la République du Mali à Rome
Via Antonio Bosio2 00161
Rome
Italie
Tel: +390644254029
Email: halimatoutraore@yahoo.fr

MAURITANIA - MAURITANIE

Prof Mohamed Abdellahi Bollahi
Directeur et Point Focal National
Comité National du Codex Alimentarius
Institut National de Recherches en Santé Publique
Rue Gemal Abd Nasser
Nouakchott
Mauritania
Email: bollahi@yahoo.com

Eng Lekweiri Haiba Legrae
Secrétariat du Comité National du Codex
Laboratoire de Contrôle Qualité des Aliments et CNC
Institut National de Recherches en Santé Publique
Rue Gemal Abd Nasser
Nouakchott
Mauritania
Tel: +22246231073
Email: lekwoiry86@yahoo.fr

Dr Hamed Sidi Mohamed
Représentant Permanent de la République Islamique
de Mauritanie auprès de la FAO/PAM/IFAD à Rome
Email: info@ambamauritanieitaly.it

Mr Mohamed Teyib Diye
Représentant Permanent Suppléant
Représentant Permanent de la République Islamique
de Mauritanie auprès de la FAO/PAM/IFAD à Rome
Email: info@ambamauritanieitaly.it

MEXICO - MEXIQUE - MÉXICO

Mr Alberto Ulises Esteban Marina
Director General
Dirección General de Normas
Secretaría de Economía
Av. Puente de Tecamachalco 6 Col. Lomas de
Tecamachalco
Naucalpan de Juárez
Mexico
Tel: +52 55 52296100 Ext. 43201
Email: alberto.esteban@economia.gob.mx

Mrs Ofelia Flores Hernández
Directora
Servicios y Certificación Pecuaria
SENASICA
Boulevard Adolfo Ruiz Cortines No. 5010, piso 5, Col.
Insurgentes Cuicuilco, Delegación Coyoacán,
Ciudad de México
Mexico
Tel: +52 55 59 05 10 00
Email: ofelia.flores@senasica.gob.mx

Ms Maria Guadalupe Arizmendi Ramírez
Verificadora Sanitaria
Dirección Ejecutiva de Operación Internacional.
Comisión Federal para la Protección contra Riesgos
Sanitarios (COFEPRIS)
Oklahoma 14, Nápoles, 03810 Ciudad de México,
CDMX
Mexico
Tel: +52 55 5080-5200
Email: mgarizmendi@cofepris.gob.mx

Dr Martha Barcena Coqui
Embajadora
Representante Permanente de Mexico
Email: mision.italia@sre.gob.mx

Mrs Bertha Giner
Directora Asociada de Latino América y el Caribe
Latino América y el Caribe
ELANCO Salud Animal
Av. Prolongación Américas No. 1592 Piso 1 Col
Country Club, C.P. 44620 Guadalajara Jalisco
Guadalajara
Mexico
Tel: +52 871 193 5249
Email: giner_bertha@elanco.com

Ms Maria De Los Angeles Gómez
Segunda Secretaria
Mision permanente de Mexico
Email: mision.italia@sre.gob.mx

Mr Benito Santiago Jimenez Sauma
 Representante Alterno
 Embajada de Mexico
 Via Lazzaro Spallanzani
 Rome
 Italy
 Email: bjimenezs@sre.gob.mx

Mr César Osvaldo Orozco Arce
 Director de Normatividad Internacional y Agroindustria
 Dirección General de Normas
 Secretaría de Economía
 Puente de Tecamachalco no. 6 Col. Lomas de
 Tecamachalco, Naucalpan de Juárez
 Edo. de Mex
 Mexico
 Tel: +52 55 5229-6100 Ext.43247
 Email: cesar.orozco@economia.gob.mx

MOROCCO - MAROC - MARRUECOS

Mrs Khadija Kadiri
 Chef du service de la Normalisation et du Codex
 Alimentarius
 Office National de Sécurité Sanitaire des produits
 Alimentaires
 Apt 22, IMM 8AD, El Massira II, CYM
 Rabat
 Morocco
 Tel: +212 6 61 40 98 47
 Email: kadirik7@gmail.com

Prof Rachid Aboutayeb
 Researcher
 Agriculture
 Institut National de la Recherche Agronomique (INRA)
 Centre Régional de la Recherche Agronomique de
 Settat
 Morocco
 Email: rachid.engineer@gmail.com

Mr Rachid Tadili
 Chef du Département des Etudes et Prospection
 Ministère de l'Agriculture et de la Pêche Maritime
 Etablissement Autonome de Contrôle et de
 Coordination des Exportations
 72, Angle Boulevard Mohamed Smiha et rue Mohamed
 EL Baâmrani
 Casablanca
 Morocco
 Tel: +212 618532309
 Email: tadili@eacce.org.ma

Mr El Houssine Yassine
 Chef de section
 Ministère de l'Agriculture et de la Pêche Maritime
 Laboratoire Officiel d'Analyses et de Recherches
 Chimiques
 25, Rue Nichakra Rahal
 Casablanca
 Morocco
 Tel: +212 522302007
 Email: loarcassine@gmail.com

MYANMAR

Mr Kaung Myat
 Alternate Permanent Representative
 Embassy of the Republic of the Union of Myanmar
 Email: merome2010@gmail.com

Mr Myint Naung
 Permanent Representative
 Embassy of the Republic of the Union of Myanmar
 Email: merome2010@gmail.com

Mrs Aye Aye San
 Alternative Permanent Representative
 Embassy of the Republic of the Union of Myanmar
 Email: merome2010@gmail.com

NETHERLANDS - PAYS-BAS - PAÍSES BAJOS

Dr Marie-Ange Delen
 Coordinator Codex Alimentarius Netherlands
 Ministry of Agriculture, Nature and Food Quality
 PO Box 20401
 The Hague
 Netherlands
 Tel: +31 6 4615 2167
 Email: m.a.delen@minez.nl

Ms Tanja Akesson
 Codex Contact Point
 Ministry of Agriculture, Nature & Food Quality
 PO Box 20401
 The Hague
 Netherlands
 Tel: +31 6 2724 9788
 Email: t.z.j.akesson@minez.nl

Ms Astrid Bulder
 Senior Risk Assessor
 National Institute for Public Health and the Environment
 (RIVM)
 PO Box 1
 Bilthoven
 Netherlands
 Tel: +31 30 274 7048
 Email: astrid.bulder@rivm.nl

Dr Wieke Tas
 Chair of CCCF
 Ministry of Agriculture, Nature and Food Quality
 PO Box 20401
 The Hague
 Netherlands
 Tel: +31 70 3798208
 Email: j.w.tas@minez.nl

Ms Ana Vilorio
 Senior Policy Officer
 Nutrition, Health Protection and Prevention Department
 Ministry of Health, Welfare and Sport
 PO Box 20350
 The Hague
 Netherlands
 Tel: +31 70 340 6482
 Email: ai.vilorio@minvws.nl

NEW ZEALAND - NOUVELLE-ZÉLANDE – NUEVA ZELANDIA

Mr Raj Rajasekar
 Senior Programme Manager
 Ministry for Primary Industries
 25 The Terrace
 Wellington
 New Zealand
 Email: raj.rajasekar@mpi.govt.nz

Mr Steve Hathaway
 Director
 Food Science & Risk Assessment
 Ministry for Primary Industries
 25 The Terrace
 Wellington
 New Zealand
 Email: steve.hathaway@mpi.govt.nz

Mr Don Syme
 Counsellor (Primary Industries)
 Deputy Permanent Representative to FAO
 New Zealand Embassy
 Rome
 Italy
 Tel: +39 06 85 3750 206
 Email: don.syme@mfat.govt.nz

NICARAGUA

Ms Miriam Carolina Canda Toledo
 Punto de Contacto del Codex
 Dirección de Normalización y Metrología
 Ministerio de Fomento, Industria y Comercio
 Km 6, carretera a Masaya
 Managua
 Nicaragua
 Tel: +505 2489300
 Email: codex@mific.gob.ni

NIGERIA - NIGÉRIA

Mr Edet Sunday Akpan
 Chairman
 The Standards Council of Nigeria
 Nigeria
 Email: akpanedet60@yahoo.com

Mr Osita Anthony Aboloma
 Director General/Chief Executive
 Standards Organisation of Nigeria
 52 Lome Crescent Wuse Zone 7
 Abuja
 Nigeria
 Tel: +2347010400000
 Email: ositaaboloma@gmail.com

Prof Mojisola Christianah Adeyeye
 Director-General
 National Agency for Food and Drug Administration and Control (NAFDAC)
 Plot 2032, Olusegun Obasanjo Way, Zone 7, Wuse
 Abuja
 Nigeria
 Tel: +2349060007693
 Email: cm.adeyeye@nafdac.gov.ng

Mr Abasiama Edet Akpan
 PA to SON Council Chairman
 The Standards Council of Nigeria
 Nigeria
 Email: abasi011@yahoo.com

Dr Olaniran Alabi
 Chief Veterinary Officer (GI 17)
 Federal Ministry of Agriculture and Rural Development
 FCDA Secretariat, Area 11, Garki
 Abuja
 Nigeria
 Tel: +2348033148647
 Email: olanlabi@gmail.com

Prof Reuben Arowolo
 Professor of Pharmacology
 College of Veterinary Medicine
 Federal University of Agriculture
 Nigeria
 Email: roa_arowolo@hotmail.com

Mr Emeka Ijomah
 P. A. to DG SON
 Nigeria
 Email: ijomae@gmail.com

Mr Charles Emeka Nwagbara
 Head, Codex Contact Point Nigeria
 Standards Organisation of Nigeria
 52 Lome Crescent, Wuse Zone 7
 Abuja
 Nigeria
 Tel: +2348072801989
 Email: charles_nwagbara@yahoo.com

Mr Sherif Alaba Olagunju
 Director
 National Agency for Food and Drug Administration and Control (NAFDAC)
 Plot 1, Isolo Industrial Estate, Apapa-Oshodi Express Way
 Lagos
 Nigeria
 Tel: +2348033007258
 Email: olagunju.s@nafdac.gov.ng

Mrs Simidele Jumoke Onabajo
 Deputy Director
 National Agency for Food and Drug Administration and Control (NAFDAC)
 Plot 1, Isolo Industrial Estate Apapa-Oshodi Express Way
 Lagos
 Nigeria
 Tel: +2348033045403
 Email: onabajo.s@nafdac.gov.ng

Mr Dele Kelvin Oye
 Member
 The Standards Council of Nigeria
 Nigeria
 Tel: +2348033139347
 Email: doyetubas@yahoo.com

Mr Ibrahim Yahaya
Senior Standards Officer
Codex Contact Point, Nigeria
Standards Organisation of Nigeria
52, Lome Crescent, Wuse, Zone 7
Abuja
Nigeria
Tel: +2347052694865
Email: ibro736@yahoo.com

NORWAY - NORVÈGE - NORUEGA

Mrs Vigdis S. Veum Moellersen
Senior Adviser
Norwegian Food Safety Authority
Head Office
Felles Postmottak P.O.Box 383
Brumunddal
Norway
Tel: + 47 22779104
Email: visvm@mattilsynet.no

Mr Knut Berdal
Specialist Director
Department of Food Policy
Ministry of Agriculture and Food
Oslo
Norway
Tel: +47 22249202
Email: knut.berdal@lmd.dep.no

Mrs Gunnvor Berge
Counsellor, Deputy Permanent Representative
Norwegian Delegation to the UN Organizations in
Rome
Via delle Terme Deciane 7
Rome
Italy
Tel: +39 340 7242 710
Email: gunnvor.berge@mfa.no

Mrs Bodil Blaker
Specialist Director
Ministry of Health and Care Services
Oslo
Norway
Tel: +47 22 24 86 02
Email: bob@hod.dep.no

Mrs Anita Utheim Iversen
Senior Adviser
Ministry of Trade, Industry and Fisheries
Oslo
Norway
Tel: + 47 906 14 999
Email: au@nfd.dep.no

Mrs Jorunn Vormeland
Senior Adviser
Ministry of Trade, Industry and Fisheries
Oslo
Norway
Tel: + 47 992 83 700
Email: Jorunn.vormeland@nfd.dep.no

OMAN - OMÁN

Ms Fadia Al Jamal
Oman's Liaison Officer with the International
Organizations in Rome
Embassy of the Sultanate of Oman Via della
Camilluccia 625 00135 Rome
Tel: +39 06 36300545
Email: aljamalfadia@gmail.com

PANAMA - PANAMÁ

Dr Yuri Huerta
Administrador General
Despacho Superior
Autoridad Panameña de Seguridad de Alimentos
Ricardo J. Alfaro, Sun Tower Mall, Piso 2, local 70 -
Panamá
Panama
Tel: +507 5220005
Email: yhuerta@aupsa.gob.pa

Mr Marco Pino
Asesor y Asistente Ejecutivo
Despacho Superior
Autoridad Panameña de Seguridad de Alimentos
Ricardo J. Alfaro, Sun Tower Mall, Piso 2, local 70 -
Panamá
Panama
Tel: +507 5220000
Email: mpino@aupsa.gob.pa

Eng Aracelis Arosemena De Vergara
Supervisor de Plantas de Alimentos Diversos
Departamento de Protección de Alimentos
Ministerio de Salud
Ancón , Calle Area Revertida ave. Hospital Gorgas .
Edificio 253
Panamá
Panama
Tel: +507 5129180
Email: aracelisdv@gmail.com

Mrs Edilma López
Jefa del Departamento de Metrología
Metrología
Autoridad de Protección al Consumidor y Defensa de la
Competencia
Panamá, Vía Fernández de Córdoba, Plaza Córdoba,
Panamá
Panama
Tel: +507 5101373
Email: elopez@acodeco.gob.pa

Mrs Theany Loaiza
Abogada
Decisión de Quejas
Autoridad de Protección al Consumidor y Defensa de la
Competencia
Vía Fernández de Córdoba, Plaza Córdoba
Panamá
Panama
Tel: +507 5101374
Email: tloaiza@acodeco.gob.pa

Mr Leroy Sheffer
Consultor MIDA - Normas Alimentarias
Ministerio de Desarrollo Agropecuario
Panama
Panama
Tel: +507 2231020
Email: lsheffer@itaslaw.com

PARAGUAY

Dr Lilian Martínez De Alonso
Director General
Instituto Nacional de Tecnología, Normalización y
Metrología (INTN)
Asunción
Paraguay
Email: liliandealonso@gmail.com

Mr Mirko Soto Sapriza
Representante Alterno
Embajada de Paraguay en Roma
Roma
Paraguay
Email: mstosapriz@re.gov.py

Mrs Ana María Viedma Ayala
Servicio Nacional de Calidad y Sanidad Animal -
SENACSA
Paraguay
Email: anaviedma@senacsa.gov.py

PERU - PÉROU - PERÚ

Dr Percy Rudy Montes Rueda
Director General de la Digesa
Digesa (Dirección General De Salud Ambiental E
Inocuidad Alimentaria)
Calle Las Amapolas 350, Lince 15046
Lima
Peru
Tel: +5116314430 / +511980643010
Email: pmontes@minsa.gob.pe

Mrs Diana Victoria Calderón Valle
Segunda Secretaria /Funcionaria de la Embajada del
Perú en Italia
Embajada del Perú en Italia
Via Francesco Siacci, 2/b, 00197
Roma
Italy
Tel: +390680691510
Email: dcalderonv@ree.gob.pe

Ing Gloria Atala Castillo Vargas
Especialista de la Dirección de Normalización del
INACAL
LIMA
Instituto Nacional de Calidad – INACAL
Las Camelias 817 – San Isidro
Lima
Peru
Tel: +51 1-640 8820 anexo 1307, Ce
Email: gcastillo@inacal.gob.pe

Mr Pablo Antonio Cisneros Andrade
Ministro Consejero / Jefe de Cancillería
Embajada del Perú en Italia
Via Francesco Siacci, 2/b, 00197
Roma
Italy
Tel: 00390680691510
Email: pcisneros@ree.gob.pe

Ing Ernesto José Dávila Taboada
Asesor Técnico
Adex (Asociación de Exportadores)
Av. Javier Prado Este, San Borja 15021
Lima
Peru
Tel: +51997244255
Email: erdavila0@gmail.com

Ing Pedro Jesús Molina Salcedo
Director de la Subdirección de Inocuidad
Agroalimentaria en SENASA PERU LIMA
Av. La Molina N° 1915,
Lima
Peru
Tel: +51 1 5983280693
Email: pmolina@senasa.gob.pe

PHILIPPINES - FILIPINAS

Mr Domingo Nolasco
Permanent Representative
Philippine Embassy in Rome, Italy
Department of Foreign Affairs
Email: romepe2007@gmail.com

Dr Marvin Vicente
Acting Director and Chairperson, National Codex
Organization Technical Committee
National Meat Inspection Service
Department of Agriculture
National Meat Inspection Service No 4 Visayas Ave,
Brgy Vasra, Quezon City
Quezon City
Philippines
Tel: +63 9247980 local 300
Email: vicentemarvin@yahoo.com

Mr Lupiño Lazaro Jr.
Deputy Permanent Representative
Department of Agriculture
Philippine Embassy in Rome, Italy
Email: lupinolazaro@yahoo.com

Mr Ronald De Veyra
Deputy Director General
Office of the Deputy Director General
Food and Drug Administration
Block 4 Lot 10 Springville West Molino, Bacoor Cavite
Bacoor City
Philippines
Tel: +63 850-1900 loc. 2161
Email: rondeveyra@yahoo.com

Dr Jocelynn Sales
Director
Food Development Center
National Food Authority
Food Development Center ARCA South, Formerly FTI
Complex Taguig City, Philippines
Taguig City
Philippines
Tel: +632-8384715
Email: joyce23dms@gmail.com

Dr Maria Fe Cabullo
Division Chief
Department of Agriculture
Bureau of Animal Industry
Block 2 Lot 10 La Chesa Heights Subd., Banlat Road
Tandang Sora
Quezon
Philippines
Tel: +6329164268814
Email: mariafe561@yahoo.com

Mr Theodore Andrei Bauzon
Alternate Permanent Representative
Philippine Embassy in Rome, Italy
Department of Foreign Affairs
Email: romepe2007@gmail.com

Ms Frances Kaye Anne Adao
Development Management Officer III
Policy Research Service
Department of Agriculture
Elliptical Road, Diliman
Quezon City
Philippines
Tel: +6329267439
Email: frances.kaye.anne.adao@gmail.com

Mr Marion Reyes
Alternate Permanent Representative
Department of Foreign Affairs
Philippine Embassy in Rome, Italy
Email: romepe2007@gmail.com

Ms Maria Luisa Gavino
Assistant, Office of the Agriculture Attaché
Department of Agriculture
Philippine Embassy in Rome, Italy
Email: maris.gavino@gmail.com

POLAND - POLOGNE - POLONIA

Ms Magdalena Kowalska
Main expert
International Cooperation Department
Agricultural and Food Quality Inspection
30, Wspolna St.
Warsaw
Poland
Tel: +48 22 623 29 04
Email: kodeks@ijhars.gov.pl

QATAR

Eng Mohd Saoud Al-mesallam
President of QS
Qatar General Organization for Standardization, QS
Qatar
Email: msmusallam@mme.gov.qa

Mr Faisal Al-Bader
Senior Food Standardizer
Standards and Metrology Department
Qatar General Organization for Standardization
Abou Hamour - Opposite the Medical Commission
Doha
Qatar
Tel: +974 55553566
Email: frbader@mme.gov.qa

REPUBLIC OF KOREA - RÉPUBLIQUE DE CORÉE - REPÚBLICA DE COREA

Dr Sang Bae Han
General Director
Food Standard Planning office
Ministry of Food and Drug Safety
Osong Health Technology Administration Complex 187,
Osongsangmyung2-ro, Osong-eup, Heungduk-gu,
Cheongju-si, Chungbuk
Republic of Korea
Tel: +82 43-719-2051
Email: difco64@korea.kr

Dr Yong Ho Park
TFAMR chair
Seoul National University
Email: yhp@snu.ac.kr

Mr Jae Woo Park
Deputy Director
Agri-Livestock and Fisheries Products
Policy Division
Ministry of Food and Drug Safety
Email: jwparkdvm@korea.kr

Ms Young Jae Yang
TFAMR secretariat
Ministry of Food and Drug Safety
Republic of Korea
Email: osol6660@korea.kr

Dr Yongsik Cho
Researcher
Rural Development Administration
Email: yscho@korea.kr

Dr Won-Young Choi
Scientific Officer
Food Safety Policy Division
Ministry of Food and Drug Safety
Email: ohoo21@korea.kr

Mr Dae-Weon Choi
Senior Deputy Director
Food Safety Policy Division
Ministry of Food and Drug Safety
Email: cdaewon@korea.kr

Mr Chanmin Jeong
Deputy Director
Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs
94 Dasom 2-ro
Email: jcm1214@korea.kr

Mr Ha-Yun Kim
Researcher
National Institute of Agricultural Sciences
Ministry of Agriculture, Food And Rural Affairs
166 Nonsaengmyeong-ro, Iseo-myeon, Wanju,
Jeollabuk-do, Korea Wanju-gun
Republic of Korea
Tel: +82 63-238-3565
Email: khy0617@korea.kr

Mr Chon Gil Kim
APR
Embassy of Republic of Korea
Email: dprkembrom@outlook.com

Ms Dasun Lee
Researcher
Food Safety Policy Division
Ministry of Food and Drug Safety
Email: leedasun@korea.kr

Mr Eunesub Lee
Senior Deputy Director
Ministry of Agriculture, Food, and Rural Affairs
94, Dason2-ro, Sejong-si, Korea
Sejong-si
Republic of Korea
Email: leeeunesub@korea.kr

Ms Jeonghae Rho
Director
Korea Culinary Science Institute
Email: jeonghaerho@gmail.com

Mr You-shin Shim
Principal Research Scientist
Food Standard Research Center
Tel: +82 31-780-9330
Email: ysshim@kfri.re.kr

Dr Mun Gi Sohn
Professor
Food Science and Biotechnology
Kyung Hee University
Email: mgsohn@khu.ac.kr

Mr Woosang Sung
 Assistant Director
 Mistry of Agriculture, Food and Rural Affairs
 141, Yongjeon-ro, Gyeongsanbuk-do
 Gimcheon-si
 Republic of Korea
 Tel: +82-10-9973-3826
 Email: intestament@korea.kr

ROMANIA - ROUMANIE - RUMANIA

Ms Monica Maria Cojanu
 Counsellor
 General Food Safety Department
 National Sanitary Veterinary and Food Safety Authority
 Piata Free Press no. 1 Body D1, District 1
 Bucharest
 Romania
 Tel: +40723446670
 Email: cojanu.monica@ansvsa.ro

RUSSIAN FEDERATION – FÉDÉRATION DE RUSSIE – FEDERACIÓN DE RUSIA

Mr Ilya Andreev
 Second secretary
 Permanent Mission of the Russian Federation to FAO
 and other UN Agencies in Rome
 Roma, Via Magenta, 16
 Tel: +39 06-902-357-44
 Email: andreevsmail@yandex.ru

Mr Kiril Antyukhin
 First secretary
 Permanent Mission of the Russian Federation to FAO
 and other UN Agencies in Rome
 Roma, Via Magenta, 16
 Tel: +39 06-902-357-44
 Email: kirill.888@mail.ru

Ms Anna Koroleva
 Consultant of the Division
 Division of International integration and organization of
 interaction with WTO and OECD
 Federal Service for Surveillance on Consumer Rights
 Protection and Human Well-being
 18/20, Vadkovskiy pereulok
 Moscow
 Russian Federation
 Tel: +7 915 325 77 55
 Email: Korolyova_AP@gsen.ru

Dr Dmitriy Nikityuk
 Director
 Federal Research Centre of Nutrition, Biotechnology
 and Food Safety
 Ust'inskiy proezd, 2/14
 Mosccow
 Russian Federation
 Email: codex@gsen.ru

Dr Victor Tutelian
 Head of science of Research center
 Federal Research Centre of Nutrition, Biotechnology
 and Food Safety
 2/14 Ust'inskiy proezd
 Moscow
 Russian Federation
 Email: codex@ion.ru

Mrs Tatiana Zavistyaeva
 Deputy Director of the Department
 Department of Science and International Cooperation
 Federal Service for Surveillance on Consumer Rights
 Protection and Human Well-being
 18/20, Vadkovskiy pereulok
 Moscow
 Russian Federation
 Email: codex@gsen.ru

SAINT KITTS AND NEVIS - SAINT-KITTS-ET-NEVIS SAINT KITTS Y NEVIS

Mr Hiram Williams
 DIRECTOR
 St. Kitts and Nevis Bureau of Standards
 La Guerite
 Basseterre
 Saint Kitts and Nevis
 Tel: +1 869-465-5279/ 869-662-3339
 Email: mplbos@gmail.com

SAINT LUCIA - SAINTE LUCIE - SANTA LUCÍA

Ms Tzarmallah Haynes-Joseph
 Head of Department
 Standards Development
 Saint Lucia Bureau of Standards
 Bisee Industrial Estate
 Castries
 Saint Lucia
 Tel: +1 7584530049
 Email: T.HAYNES@slbs.org

SAINT VINCENT AND THE GRENADINES – SAINT-VINCENT/GRENADINES – SAN VICENTE/GRANADINAS

Mr Ezra D. Ledger
 Executive Director
 St. Vincent and the Grenadines Bureau of Standards
 Campden Park Industrial Site
 Kingstown
 Saint Vincent and the Grenadines
 Tel: +17844578092
 Email: deledger@gov.vc

SAN MARINO - SAINT-MARIN

Mrs Daniela Rotondaro
 Ambassador of San Marino - Perm.Rep.to FAO
 Permanent representation to FAO
 via Eleonora Duse n.35
 Roma
 Italy
 Tel: +39 068072511
 Email: asmario@ambrsm.it

Mrs Marina Emiliani
 Counsellor. Deputy Perm.Rep.
 Embassy of San Marino
 Via Elonora Duse, n. 35
 Roma
 Italy
 Email: m.emiliani@ambrsm.it

**SAUDI ARABIA - ARABIE SAOUDITE –
ARABIA SAUDITA**

Prof Hisham Aljadhey
Chief Executive Officer
Saudi Food and Drug Authority
SAUDI ARABIA RIYADH North Ring Road - Al Nafal
Unit (1) 13312 - 6288
Riyadh
Saudi Arabia
Tel: +966112038222
Email: CODEX.CP@sFDA.gov.sa

Mr Ameen Al-Ahmar
Food Science head section
National Agriculture & Animal Resources Research
Center
Ministry of Environment Water & Agriculture
7736 Eastern Ring Road
Riyadh
Saudi Arabia
Tel: +966112038222
Email: Codex.cp@sFDA.gov.sa

Prof Saleh Aldosari
Vice President for Food Sector
Food Sector
Saudi Food and Drug Authority
North Ring Road - Al Nafal Unit (1)
Riyadh
Saudi Arabia
Tel: +966112038222
Email: codex.cp@sFDA.gov.sa

Mr Meshal Almotairi
Communications and Standards Setting Dept. Manager
Executive Dept. for Standards and Food Product
Evaluation
Saudi Food and Drug Authority
Saudi Arabia North Ring Road - Al Nafal Unit (1)
Riyadh
Saudi Arabia
Tel: +966112038222
Email: Codex.cp@sFDA.gov.sa

Ms Sara Alrumaihi
international Relations Specialist
Department of President's Office
Saudi Food and Drug Authority
Saudi Arabia 3292 Nothern Ring Road- Alnafel Area
Riyadh
Saudi Arabia
Tel: +966112038222
Email: Codex.cp@sFDA.gov.sa

Mr Abdulaziz Alshuwaish
Executive Director of Standards and Food Product
Evaluation
Executive Dept. for Standards and Food Product
Evaluation
Saudi Food and Drug Authority
Saudi Arabia 3292 Nothern Ring Road- Alnafel Area
Riyadh
Saudi Arabia
Tel: +966112038222
Email: Codex.cp@sFDA.gov.sa

Ms Ghandourah Ghandourah
Director of the International Cooperation Department
Department of President's Office
Saudi Food and Drug Authority
Saudi Arabia 3292 Nothern Ring Road- Alnafel Area
Riyadh
Saudi Arabia
Tel: +966112038222
Email: Codex.cp@sFDA.gov.sa

Mr Hani Mansi
Regional and International Standards Dept. Manager
Executive Dept. for Standards and Food Product
Evaluation
Saudi Food and Drug Authority
Saudi Arabia North Ring Road - Al Nafal Unit (1)
Riyadh
Saudi Arabia
Tel: +966112038222
Email: codex.cp@sFDA.gov.sa

SENEGAL - SÉNÉGAL

Prof Amadou Diouf
Président du Comité national du Codex Alimentarius
Centre Anti Poison
Ministère de la Santé et de l'Action sociale
Hôpital de Fann
Dakar
Sénégal
Tel: +221 77 644 98 23
Email: amdiouf@refer.sn

Dr Chantal Biagui
Chef De Bureau
Ministère Elevage Et Productions Animales
Direction Des Services Vétérinaires
Dakar
Sénégal
Email: c2002doc@yahoo.fr

Mr Abdoulaye Diawara
Chef du bureau de l'hygiène alimentaire
Direction des Services vétérinaires
Ministère de l'Elevage et des Productions animales
VDN, Sacré Coeur Cité SICAP Keur Gorgui, 1er étage
de l'Immeuble Y1D
Dakar
Sénégal
Tel: +221 77 637 91 52
Email: abdoulaye.diawara@elevation.gouv.sn

Mr Nar Diene
Coordonnateur de Comite
Ministère Sante et Action Sociale
Centre Anti-Poison
Fann /Dakar
Dakar
Senegal
Tel: +221 77649 61 56
Email: snardiene@yahoo.fr

Mr Baye Mayoro Diop
First Secretary
Embassy of Senegal
Email: ambasenequiri@tiscali.it

Dr Aloyse Waly Diouf
Directeur de Cabinet
Ministere Sante et Action Sociale
Rue Aime Cesaire Fann
Dakar
Senegal
Tel: +221 77 605 33 56
Email: diouf_aloyse@yahoo.fr

Mrs Mame Diarra Faye Leye
Point de Contact du Codex Alimentarius
Centre Anti Poison
Ministère de la Santé et de l'Action sociale
Hôpital de Fann - Avenue Cheikh Anta Diop
Dakar
Senegal
Tel: +221 77 520 09 15
Email: mamediarrafaye@yahoo.fr

Mrs Felicite Bandiaky Fonseca
Chef d'unité
Ministere Sante et Action Sociale
Centre Anti-Poison
Fann Dakar
Senegal
Tel: +221766636326
Email: felbandiakyseca@gmail.com

Mr Moustapha Kane
Chef de Division Education à l'Hygiène
Service National de l'hygiène
Ministère Sante et Action Sociale
Terminus TATA 34 Nord Foire Dakar
Dakar
Sénégal
Tel: +221 77 616 42 72
Email: mkndbkane@yahoo.fr

Mrs Mame Khady Mbaye
Chef de Division
Ministère Commerce
Direction Commerce Intérieur
Sénégal
Email: Mamekhadymbaye@yahoo.fr

Dr Mamadou Ndiaye
Expert Conseiller en Peche
Groupement des Armateurs et Industriels du Sénégal
Route Des Maristes
Sénégal
Tel: +221776566543
Email: ndiaye.mamadou@netcourrier.com

Mr Diene Ndiaye
Directeur
Ministère Pêche et Economie Maritime
Direction des Industries de Transformation de Pêche
Sénégal
Tel: +221775724642
Email: ndiaye@mpem.gouv.sn

Dr Marie Khemesse Ngom Ndiaye
Directeur General Sante
Ministere de la Sante et de l'action Sociale
Direction Generale de la Sante
Rue Aime Cesaire
Sénégal
Tel: +221338694206
Email: ndiayekhemesse@yahoo.fr

Dr Moussa Dieng Sarr
Chef de Service
Ministère Sante et Action Sociale
Service National de l'Hygiène
NORD FOIRE
DAKAR
Sénégal
Tel: +221 775337824
Email: mdiensarr@yahoo.fr

Dr Mareme Mbaye Sene
Chef D'unité
Ministère Sante Et Action Sociale
Centre Anti-Poison
Hôpital Fann
Dakar
Sénégal
Email: msmbaye@gmail.com

Mrs Maimouna Sow
Chef de Division
Ministère Sante et Action Sociale
Service National de l'Hygiène
Terminus TATA, 34 Nord Foire Dakar
Dakar
Sénégal
Tel: +221 77 641 39 16
Email: maynatacko@yahoo.fr

SIERRA LEONE - SIERRA LEONA

Mr Amadu Jogor Bah
Deputy Executive Director
Sierra Leone Standards Bureau
Wahman Abucompund C T Box 11 Kissy Ferry Junction
Freetown
Sierra Leone
Tel: +23276202010
Email: codexcontactpoints1@gmail.com

Mr Joseph Jonathan Ndanema
Minister of Agriculture Forestry and Food Security
Herwarthstr. 4
Berlin
Germany
Email: Joseph.ndanema@maffs.gov.sl

SINGAPORE - SINGAPOUR - SINGAPUR

Dr Him Hoo Yap
 Director-General
 Agri-Food & Veterinary Authority of Singapore
 52, Jurong Gateway Road, #14-01 Singapore 608550
 Singapore
 Tel: +65 68052828
 Email: yap_him_hoo@ava.gov.sg

Mr Teng Yong Low
 Deputy Director
 Regulatory Programmes Department, Regulatory
 Administration Group
 Agri-Food & Veterinary Authority of Singapore
 52, Jurong Gateway Road, #14-01 Singapore 608550
 Singapore
 Tel: +65 68052911
 Email: low_teng_yong@ava.gov.sg

SLOVAKIA - SLOVAQUIE - ESLOVAQUIA

Ms Katarína Janeková
 Senior Officer
 Food Safety and Nutrition
 Ministry of Agriculture and Rural Development
 Dobrovičova 12
 Bratislava
 Slovakia
 Tel: +421 2 59266 564
 Email: codex@land.gov.sk

SLOVENIA - SLOVÉNIE - ESLOVENIA

Dr Blaža Nahtigal
 Codex Contact Point
 Administration for Food Safety, Veterinary Sector and
 Plant Protection
 Ministry of Agriculture, Forestry and Food
 Dunajska cesta 22
 Ljubljana
 Slovenia
 Tel: +386 1 3001330
 Email: codex.mkgp@gov.si

Ms Maja Kokalj
 Administration for Food Safety, Veterinary Sector and
 Plant Protection
 Ministry of Agriculture, Forestry and Food
 Dunajska cesta 22
 Ljubljana
 Slovenia
 Tel: +38613001300
 Email: maja.kokalj@gov.si

SOUTH AFRICA - AFRIQUE DU SUD - SUDÁFRICA

Mr Billy Makhafola
 Director: Food Safety and Quality Assurance
 Department of Agriculture, Forestry and Fisheries
 Private Bag X343
 Pretoria
 South Africa
 Tel: +2712 319 7306seme
 Email: BillyM@daff.gov.za

Mrs Meisie Katz
 General Manager: Food and Associated Industries
 Food and Associated Industries
 National Regulator for Compulsory Specifications
 PO BOX 36558
 Cape Town
 South Africa
 Tel: +27 21 5263400
 Email: Katzmn@nrsc.org.za

Dr Boitshoko Ntshabele
 Minister Counsellor Agriculture
 South African Embassy to Belgium and Mission to the
 EU
 Rue Montoyer 17-19
 Brussels
 Belgium
 Tel: +32 2 285 4419
 Email: NtshabeleB@dirco.gov.za

SPAIN - ESPAGNE - ESPAÑA

Mrs Maria Luisa Aguilar Zambalamberri
 Jefe de Servicio
 Punto de Contacto Codex España
 Agencia Española de Consumo, Seguridad Alimentaria
 y Nutrición
 C\ Alcalá, 56
 Madrid
 Spain
 Email: maquilar@msssi.es

SRI LANKA

Dr Lakshman Gamlath
 Deputy Director General
 Environmental Health and Food safety
 Ministry of Health
 No. 464, TB Jaya Mawatha, Colombo 10
 Colombo
 Sri Lanka
 Tel: +94717723232
 Email: ltgamlath@gmail.com

SUDAN - SOUDAN - SUDÁN

Mrs Ula Makkawi Abdelrhman
 Senior Quality Control Officer
 Quality Control&Export Development Administration
 Federal Ministry of Agriculture &Forestry
 Aljammaa Street Khartoum/ Sudan P.O.BOX 285
 Khartoum
 Sudan
 Tel: +249918075475
 Email: ulaabdelaziz@gmail.com

Mrs Amel Abbas Ibn Oaf
Senior Officer
General Directorate of Animal Health and epizootic
disease control protection
Federal Ministry of Animal Resource
P.O. Box 293
Khartoum
Sudan
Tel: +249912812314
Email: amahgoub17@yahoo.com

Mrs Sana Elshafiea
Director of Standardization Administration
Sudanese Standard & Metrology Organization
Aljamaa Street Sudanese Standard & Metrology
Organization
Khartoum
Sudan
Email: sanaelshafie2013@gmail.com

Mrs Batoul Mohamed Abdo
Senior Quality control officer
Quality Control & Export Development Administration
Federal Ministry of Agriculture
Sudan Aljamaa street P.O. box 285
Khartoum
Sudan
Tel: +249122694334
Email: batatis77@hotmail.com

Dr Osman Ahmed Osman Mohamed
Director
Directorate of Planning and Research Department
Sudanese Standard & Metrology Organization
Baladia Street
Khartoum
Sudan
Tel: +249912235846
Email: Osmanssmo71@yahoo.com

SURINAME

Mr Djoemadie Kasanmoesdiran
Acting Director
Ministry of Agriculture Animal Husbandry and fisheries
Suriname
Email: dj.kasanmoesdiran@sr.net

SWEDEN - SUÈDE - SUECIA

Ms Svanhild Foldal
Senior Administrative Officer
Division for the Food Chain, Animal health and Welfare
Ministry of Enterprise and Innovation
Mäster Samuelsgatan 70
Stockholm
Sweden
Tel: +46 722206834
Email: svanhild.foldal@gov.se

Mr Fredrik Alfer
Minister Counsellor, Deputy Permanent Representative
to FAO
Embassy of Sweden, Rome
Via Serchio 9-11
Rome
Italy
Tel: +39 3356404603
Email: fredrik.alfer@gov.se

Ms Carmina Ionescu
Codex Coordinator
International Affairs
National Food Agency
Box 622
Uppsala
Sweden
Tel: +46 709245601
Email: carmina.ionescu@slv.se

SWITZERLAND - SUISSE - SUIZA

Dr Michael Beer
Head Food and Nutrition
Federal Food Safety and Veterinary Office FSVO
Bern
Switzerland
Email: michael.beer@blv.admin.ch

Dr Himanshu Gupta
Regulatory & Scientific Affairs
Nestec SA
Avenue Nestlé 55 Post Box
Vevey
Switzerland
Email: Himanshu.Gupta@nestle.com

Mrs Terry Louise Jones
Academic Intern
Permanent Representation of Switzerland to FAO,
IFAD and WFP
Via Aventina 32
Rome
Italy
Email: terry-louise.jones@eda.admin.ch

Mr Martin Müller
Swiss Codex Contact Point
Federal Food Safety and Veterinary Office FSVO
Bern
Switzerland
Email: martin.mueller@blv.admin.ch

Mr François Pythoud
Ambassador
Permanent Representative of Switzerland to FAO,
IFAD, WFP
Via Aventina 32
Rome
Italy
Email: francois.pythoud@eda.admin.ch

Dr Ludovica Verzeznassi
 CT-Regulatory and Scientific Affairs
 Nestec Ltd
 55, Av. Nestlé
 Vevey
 Switzerland
 Email: ludovica.verzeznassi@nestle.com

THAILAND - THAÏLANDE - TAILANDIA

Mr Pisan Pongsapitch
 Deputy Secretary General
 National Bureau of Agricultural Commodity and Food
 Standards
 Ministry of Agriculture and Cooperatives
 50 Phaholyothin Road, Ladyao, Chathuchak
 Bangkok
 Thailand
 Tel: +662-561-2277
 Email: pisan@acfs.go.th

Ms Namaporn Attaviroj
 Standards Officer
 National Bureau of Agricultural Commodity and Food
 Standards
 Ministry of Agriculture and Cooperatives
 50 Phahonyothin Rd., Ladyao, Chathuchak
 Bangkok
 Thailand
 Tel: +66 2 561 2277 ext. 1422
 Email: jzanamaporn@gmail.com

Mrs Chantane Buranathai
 Director of Livestock Standards Subdivision
 Department of Livestock Development
 Ministry of Agriculture and Cooperatives
 69/1 Phayathai Road, Rajathevi
 Bangkok
 Thailand
 Tel: +662 6534444 ext 3142
 Email: chantanee.dld@hotmail.com

Mr Poonlarp Chantavichitwong
 Deputy Secretary-General
 Thai Food and Drug Administration
 Ministry of Public Health
 88/24 Tiwanon Road, Talad Kwan, Muang Nonthaburi
 Nonthaburi
 Thailand
 Tel: +6625907006
 Email: poonlarp@fda.moph.go.th

Dr Pichet Itkor
 Vice Chairman
 Food Processing Industry Club
 The Federation of Thai Industries
 Queen Sirikit National Convention Center, Zone C 4th
 Floor, 60 New Rachadapisek Road, Klongtoey
 Bangkok
 Thailand
 Tel: +668 9939 4654
 Email: Pichet.itkor@rb.com

Dr Panisuan Jamnarnwej
 Honorary Advisor of TFFA
 Thai Frozen Foods Association
 92/6 6th Floor, Sathornthani Building 2 North Sathorn
 Rd., Silom, Bangrak
 Bangkok
 Thailand
 Tel: +6622355622
 Email: panisuan@yahoo.com

Ms Malee Jirawongsy
 Food and Drug Technical Officer, Expert Level
 Food and Drug Administration
 Ministry of Public Health
 Mueang Nonthaburi District
 Nonthaburi
 Thailand
 Tel: +6625907249
 Email: fdamasy@gmail.com

Mr Charoen Kaowsuksai
 Vice- Chairman of Food Processing Industry Club
 The Federation of Thai Industries
 Queen Sirikit National Convention Center, Zone C, 4th
 Floor, 60 New Rachadapisek Rd., Klongtoey
 Bangkok
 Thailand
 Tel: 662-9763088
 Email: jidsudakos@cpram.co.th

Mr Visit Limlurcha
 President of Thai Food Processors' Association
 Thai Food Processors' Association
 170/21-22 9th Floor Ocean Tower 1 Bldg., Klongtoey
 Bangkok
 Thailand
 Tel: 662-2612684
 Email: thaifood@thaifood.org

Ms Dawisa Paiboonsiri
 Standards Officer
 National Bureau of Agricultural Commodity and Food
 Standards
 Ministry of Agriculture and Cooperatives
 50 Phaholyothin Road Ladyao. Chathuchak
 Bangkok
 Thailand
 Tel: 662-5612277 ext. 1427
 Email: dawisa.p@gmail.com

Ms Ing-orn Panyakit
 Director of Office of Standard Development
 National Bureau of Agricultural Commodity and Food
 Standards
 Ministry of Agriculture and Cooperatives
 50 Phaholyothin Road, Ladyao, Chatuchak
 Bangkok
 Thailand
 Tel: 662-561-2277
 Email: ingorn2011@gmail.com

Mrs Wanwipa Suwannarak
 Director
 Fish Inspection and Quality Control Division
 Department of Fishery
 50 Phaholyothin Road, Lad Yao, Chatuchak
 Bangkok
 Thailand
 Tel: +666 32170812
 Email: wanwipa.su@dof.mail.go.th

Ms Chanikan Thanupitak
 Trade and Technical Manager of Fisheries Products
 Thai Food Processors' Association
 170 / 21 -22 9th Floor Ocean Tower 1 Bldg., New
 Ratchadapisek Rd., Klongtoey
 Bangkok
 Thailand
 Tel: +662 261 2684-6
 Email: chanikan@thaifood.org

Prof Kraisd Tontisirin
 Senior Advisor
 National Bureau of Agricultural Commodity and Food
 Standards
 Ministry of Agriculture and Cooperatives
 50 Phaholyothin Road, Lad Yao, Chatuchak
 Bangkok
 Thailand
 Tel: +66 2 561 2277
 Email: kraisid.tontisirin@gmail.com

TOGO

Dr Tchala Kazia
 Codex Contact Point
 Agriculture
 Ministry of Agriculture
 1, rue de l'Espérance LOME/TOGO
 LOME
 Togo
 Tel: +22890023325
 Email: kaziatchala@yahoo.fr

TRINIDAD AND TOBAGO - TRINITÉ-ET-TOBAGO - TRINIDAD Y TOBAGO

Dr Farz Khan
 Chief Chemist and Director Food and Drugs
 Chemistry Food and Drugs Division
 Ministry of Health
 92 Frederick Street Port-of-Spain
 Trinidad and Tobago
 Email: cfdd@health.gov.tt

TURKEY - TURQUIE - TURQUÍA

Mr İlhami Sahin
 Coordinator
 The General Directorate of Food and Control
 The Ministry of Food, Agriculture and Livestock
 Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanligi Eskisehir Yolu 9.
 km Lodumlu
 Ankara
 Turkey
 Tel: +903122587757
 Email: ilhami.sahin@tarim.gov.tr

UGANDA - OUGANDA

Dr Ben Manyindo
 Executive Director
 Uganda National Bureau of Standards
 Plot 2-12, Standards House, By-Pass Link,
 Bweyogerere P.O. Box 6329, Kampala
 Kampala
 Uganda
 Tel: +256 417-333250
 Email: ed@unbs.go.ug

Mr Samson Mpiira Akankiza
 Coffee Sustainability Manager
 Directorate of Quality and Regulatory Services
 Uganda Coffee Development Authority
 Coffee House Plot 35 Jinja Road P.O Box 7267
 Kampala
 Uganda
 Tel: +256 772 692200
 Email: samson.akankiza@ugandacoffee.go.ug

Dr Jolly Justine Hoona
 Principal Veterinary Officer
 Department of Animal Production
 Ministry of Agriculture, Animal Industry and Fisheries
 Berkely Lane, Entebbe P.O. Box 102
 Kampala
 Uganda
 Tel: +256 772 482255
 Email: justinejollyhoona@gmail.com

Ms Hope Luberenga Kabirisi
 Senior Presidential Assistant
 State House
 P.O. Box 254 Nakasero Kampala, Uganda
 Kampala
 Uganda
 Tel: +256 772 505646
 Email: kahopekabirisi@yahoo.co.uk

Mr Andrew Lajul Kilama
 Director
 Corporate Services
 Uganda Coffee Development Authority
 Coffee House Plot 35 Jinja Road P.O Box 7267
 Kampala
 Uganda
 Tel: +256 772 410052
 Email: andrew.kilama@ugandacoffee.go.ug

Dr Herbert Kyeyamwa
 Senior Veterinary Officer - Public Health
 Department of Animal Production
 Ministry of Agriculture, Animal Industry and Fisheries
 Berkely Lane, Entebbe P.O. Box 102
 Kampala
 Uganda
 Tel: +256 772 404245
 Email: hkyeyamwas@yahoo.co.uk

Mr Hakim Baligeya Mufumbiro
 Ag. Manager, Standards Department
 Standards
 Uganda National Bureau of Standards
 Plot 2-12, ByPass Link, Bweyogerere Industrial and
 Business Park, P.O. Box 6329, Kampala, Uganda
 Kampala
 Uganda
 Tel: +256 772 513680
 Email: hakim.mufumbiro@unbs.go.ug

Mr Robert Sabiiti
 Alternate Permanent Representative to FAO
 Embassy of the Republic of Uganda
 Viale Giulio Cesare 71, Scala B Int 9A, 9B
 Rome
 Italy
 Tel: +39 063225220/ +39 063207232
 Email: robertsabiiti47@gmail.com

Mr Johnson Allan Ssubi
 Technical Executive Assistant
 Executive Director's Office
 Uganda National Bureau of Standards
 Plot 2-12 ByPass Link, Bweyogerere Industrial Park,
 P.O.BOX 6329, Kampala
 Kampala
 Uganda
 Tel: +256 752 954135
 Email: johnson.ssubi@unbs.go.ug

Dr Jolly Kemirembe Zaribwende
 Executive Director
 Dairy Development Authority
 Plot 1, Kafu Road, Nakasero P.O. Box 34006, Kampala
 Kampala
 Uganda
 Tel: +256 785 094120
 Email: ed@dda.or.ug

UKRAINE - UCRANIA

Dr Serhii Kolesnyk
 Head of sector, Codex Contact Point
 Sector of International Regulatory Science for Food and
 Chemical Safety
 L.I. Medved's Research Center of Preventive
 Toxicology, Food and Chemical Safety, Ministry of
 Health
 6, Heroiv Oborony str.
 Kyiv
 Ukraine
 Tel: +380963480071
 Email: codex.ukraine@gmail.com

Mr Maksym Mantiuk
 Alternate Representative of Ukraine to FAO
 Email: maksym.mantiuk@mfa.gov.ua

Ms Olha Semenchuk
 Deputy director
 Department of food safety and Veterinary
 State Service of Ukraine for Food Safety and Consumer
 Protection
 1, B. Grinchenko str.
 Kyiv
 Ukraine
 Tel: +380442788467
 Email: semenchuk@vet.gov.ua

UNITED ARAB EMIRATES – ÉMIRATS ARABES UNIS – EMIRATOS ARABES UNIDOS

Mr Yousef Almarzooqi
 Head of technical regulation
 Regulation Department
 ESMA
 P.O Box 48666 Dubai UAE
 Dubai
 United Arab Emirates
 Tel: +971506423324
 Email: yousef@esma.gov.ae

UNITED KINGDOM - ROYAUME-UNI – REINO UNIDO

Ms Regan Brash
 Team Leader SPS and TBT
 Department for Environment, Food and Rural Affairs
 (Defra)
 2 Marsham Street London
 Email: regan.brash@defra.gsi.gov.uk

Mr Steve Cowperthwaite
 Head of EU and International Strategy
 Food Standards Agency
 125 Kingsway
 London
 United Kingdom
 Email: steve.cowperthwaite@food.gov.uk

Mr Neil Fourie
 Lead for EU Agriculture and Fish
 Department for Environment Food and Rural Affairs
 Email: Neil.Fourie@defra.gsi.gov.uk

Mr Kevin Hargin
 Head, Food Hygiene and Animal Feed Policy Unit
 Food Standards Agency (FSA)
 Floors 6 and 7 Clive House
 Email: Kevin.Hargin@food.gov.uk

Mr Ian Mcwatt
 Chief Operating Officer
 Food Standards Scotland (FSS)
 Email: ian.McWatt@fss.scot

Ms Pendi Najran
Senior Scientific Officer
Department for Environment, Food and Rural Affairs
Area 1A, Nobel House 17, Smith Square
London
United Kingdom
Tel: + 44 2080263867
Email: pendi.najran@defra.gsi.gov.uk

Ms Laura Newman
Team Leader for Codex
Department for Environment, Food and Rural Affairs
Area 1A, Nobel House, 17 Smith Square,
London
United Kingdom
Tel: + 44 7827 821645
Email: laura.newman@defra.gsi.gov.uk

Mr Mike O'Neill
Head Codex Policy and Programmes
Food Standards Agency (FSA)
Floors 6 and 7 Clive House
London
United Kingdom
Tel: +447917213545
Email: Mike.Oneill@food.gov.uk

Ms Isla Scott
Head of Domestic Policy Standards and Consumers
Department for Environment, Food and Rural Affairs
(Defra)
Email: Isla.Scott1@homeoffice.gsi.gov.uk

Ms Beth White
Policy Advisor for Codex
Department for Environment, Food and Rural Affairs
(Defra)
2 Marsham Street London
Email: bethany.white@defra.gsi.gov.uk

**UNITED REPUBLIC OF TANZANIA –
RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE –
REPÚBLICA UNIDA DE TANZANÍA**

Eng Tumaini Manfred Mtitu
Acting Director General
Tanzania Bureau of Standards
P.O.Box 9524
Dar-es-Salaam
United Republic of Tanzania
Tel: +255713250051
Email: tumaini.mtitu@tbs.go.tz

Mr Khatib Khatib
Director General
Zanzibar Bureau of Standards (ZBS)
P.O BOX 1136
Zanzibar
United Republic of Tanzania
Tel: +255777872021
Email: khatib.mwadini@zbs.go.tz

Prof Makenya Abraham Honoratus Maboko
Chairperson Board of Directors
Tanzania Bureau of Standards
Box 9524
Dar-es-Salaam
United Republic of Tanzania
Tel: +255 784305891
Email: maboko@uccmail.co.tz

Dr Claude Moshia
CEO & Chief SPS (Food Feed Safety & Quality)
Consultant
Nderyingo Food Feed Consulting International (T)
P.O.Box 24850
Dar-es-Salaam
United Republic of Tanzania
Tel: +255 765 087 187/ 713 324495
Email: cjmoshar@yahoo.co.uk

Mr Lazaro Henry Msasalaga
Head of Agriculture and Food Standards Section /
Codex Contact Point
Process Technology Standards
Tanzania Bureau of Standards
P.O. Box 9524
Dar-es-Salaam
United Republic of Tanzania
Tel: +255 22 2450206
Email: codex@tbs.go.tz

**UNITED STATES OF AMERICA –
ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE –
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**

Mr Ted McKinney
Undersecretary for Trade and Foreign Agricultural
Affairs
OSEC
US Department of Agriculture
1400 Independence Ave, SW
Washington, DC
United States of America
Tel: 1 202-720-3111
Email: Ted.McKinney@osec.usda.gov

Ms Mary Frances Lowe
US Manager for Codex Alimentarius
Department of Agriculture
Food Safety and Inspection Services
1400 Independence Avenue, SW Room 4861-S Bldg.
Washington
United States of America
Tel: +1 202-205-7760
Email: maryfrances.lowe@fsis.usda.gov

Mr Richard Boyd
Chief, Contact Services Branch
U.S. Department of Agriculture
Specialty Crops Inspection Division, Specialty Crops
Program, Agricultural Marketing Service
1400 Independence Ave., SW Room 0714-South Bldg.
Washington, DC
United States of America
Tel: +1 202 690-1201
Email: Richard.boyd@ams.usda.gov

Ms Camille Brewer
Director, International Affairs Staff
U.S. Food and Drug Administration
Department of Health and Human Services
5001 Campus Drive
College Park, MD
United States of America
Tel: +1 240-402-1723
Email: Camille.brewer@fda.hhs.gov

Dr Julie Callahan
Senior Director, Agricultural Affairs
Executive Office of the President
Office of the United States Trade Representative
600 17th Street NW
Washington, D.C.
United States of America
Tel: +1 202-395-9582
Email: JCallahan@ustr.eop.gov

Ms Megan Crowe
Senior International Economist
International Trade Administration
U.S. Department of Commerce
1401 Constitution Ave., NW
Washington, DC
United States of America
Tel: +1 202-413-1551
Email: megan.crowe@trade.gov

Ms Marsha Echols
Attorney/Professor of Law
Law Office of Marsha Echols
3286 M Street, N.W.
Washington, D.C.
United States of America
Tel: +1 202-625-1451
Email: echols@marshaechols.com

Dr Jose Emilio Esteban
Executive Associate for Laboratory Services
Food Safety and Inspection Service, Office of Public
Health Science
United States Department of Agriculture
950 College Station Rd.
Athens, GA
United States of America
Tel: +1 706 546-3420
Email: Emilio.esteban@fsis.usda.gov

Dr Kevin Greenlees
Senior Advisor for Science and Science Policy, Chair,
CCRVDf
Center for Veterinary Medicine, HFV-100
U.S. Food and Drug Administration
7500 Standish Place
Rockville, Maryland
United States of America
Tel: +1-240-402-0638
Email: kevin.greenlees@fda.hhs.gov

Mr Joseph Hain
Senior Trade Advisor
U.S. Department of Agriculture
Foreign Agricultural Service
1400 Independence Avenue, SW
Washington, DC
United States of America
Tel: +1-202-720-0930
Email: Joe.Hain@fas.usda.gov

Mr Kenneth Lowery
International Issues Analyst
U.S. Codex Office
1400 Independence Avenue SW Room 4861-South
Building
Washington DC
United States of America
Tel: +1 202 690 4042
Email: kenneth.lowery@fsis.usda.gov

Ms Sarah Lynch
Deputy U.S. Codex Manager
U.S. Department of Agriculture
U.S. Codex Office
1400 Independence Ave., SW Room 4857-South
Building
Washington, D.C.
United States of America
Tel: +1 202-708-9515
Email: Sarah.Lynch@fsis.usda.gov

Mrs Barbara McNiff
Senior International Issue Analyst
U.S. Codex Office
U.S. Department of Agriculture
1400 Independence Ave; SW
Washington, DC
United States of America
Tel: +1 202-690-4719
Email: Barbara.McNiff@fsis.usda.gov

Mr Bryce Quick
Minister Counselor for Agriculture, USUN Mission
U.S. Department of Agriculture
Foreign Agricultural Service
Via Boncompagni 2
Rome
Italy
Tel: +39 06-4674-3507
Email: Bryce.Quick@fas.usda.gov

Dr Kathryn Simmons
 Chief Veterinarian, NCBA
 Center for Public Policy
 National Cattlemen's Beef Association
 1275 Pennsylvania Avenue., NW, Suite 801
 Washington, DC
 United States of America
 Tel: +1 202-879-9131 (work)
 Email: ksimmons@beef.org

Ms Karen Stuck
 Principal
 KDS Associates
 148 North Carolina Avenue, SE
 Washington, DC
 United States of America
 Tel: +1 202-544-0395
 Email: karenstuck@comcast.net

Mr Vito Su
 Food Security Advisor
 Bureau of Economic and Business Affairs
 U.S. Department of State
 2201 C Street
 Washington, DC
 United States of America
 Tel: +1 202-736-4016
 Email: SuV@state.gov

Mr Richard White
 Consultant
 5116 Lake Overlook Avenue
 Bradenton, FL
 United States of America
 Tel: +1703 304 0424
 Email: Richard.d.white@gmail.com

URUGUAY

Eng Pedro Friedrich
 Punto de Contacto Codex para Uruguay
 Departamento de Evaluación de la Conformidad
 Laboratorio Tecnológico del Uruguay
 Avda Italia 6201
 Montevideo
 Uruguay
 Email: pfriedri@latu.org.uy

Mr Jose Luis Heijo
 Director
 Dirección Nacional de Industrias
 Ministerio de Industria, Energía y Minería
 Montevideo
 Uruguay
 Tel: +59829163551
 Email: jose.heijo@miem.gub.uy

Mr Ernesto Messano
 Representante Alterno
 Representación Permanente de Uruguay
 Email: uruit@ambasciatauruguay.it

VANUATU

Mr Timothy Tekon Tumukon
 Director
 Department of Biosecurity
 Private Mail Bag 9086
 Port Vila
 Vanuatu
 Tel: +678 23519 or +678 33580
 Email: ttumukon@vanuatu.gov.vu

VENEZUELA (BOLIVARIAN REPUBLIC OF) - VENEZUELA (RÉPUBLIQUE BOLIVARIENNE DU) - VENEZUELA (REPÚBLICA BOLIVARIANA DE)

Dr Elías Rafael Eljuri Abraham
 Embajador
 Representación Permanente de la República
 Bolivariana de Venezuela ante la FAO
 Via G. Antonelli 47
 Rome
 Italy
 Tel: +39 06 808 1407
 Email: embavenefao@iol.it

Ms Marycel Pacheco Gutierrez
 First Secretary
 Embassy of Venezuela
 Email: faoroma@embavenefao.org

Mr Porfirio Pestana De Barros
 Ministro Consejero
 Representación Permanente de la República
 Bolivariana de Venezuela ante la FAO
 Via G. Antonelli 47
 Rome
 Italy
 Tel: +39 068081407
 Email: faoroma@embavenefao.org

Mr Luis Gerónimo Reyes Verde
 Primer Secretario
 Representación Permanente de la República
 Bolivariana de Venezuela ante la FAO
 Via G. Antonelli 47
 Rome
 Italy
 Tel: +39 068081407
 Email: faoroma@embavenefao.org

VIET NAM

Mr Duc Nhuan Chu
 Official
 Government Office
 1A Hoang Hoa Tham street
 Hanoi
 Viet Nam
 Email: director@vinacert.vn

Mr Van Chinh Dang
Official
Ministry of Health
138A Giang Vo street
Hanoi
Viet Nam
Email: codexvn@vfa.gov.vn

Mrs Thi Minh Ha Nguyen
Deputy of Head
Vietnam Codex Office
Vietnam Food Administration
135 Nui truc street
Hanoi
Viet Nam
Tel: +84 917298786
Email: codexvn@vfa.gov.vn

Mr Thanh Phong Nguyen
Director
Vietnam Food Administration
Ministry of Health
135 Nui truc street
Hanoi
Viet Nam
Email: codexvn@vfa.gov.vn

Mr Huu Dung Nguyen
Director
Vinacert Certification and Inspection Joint Stock
Company
130 Nguyen Duc Canh street
Hanoi
Viet Nam
Email: director@vinacert.vn

Mrs Thi Kim Oanh Nguyen
Official
Vinacert Certification and Inspection Joint Stock
Company
130 Nguyen Duc Canh street
Hanoi
Viet Nam
Email: director@vinacert.vn

Mrs Thi Kim Phan
Director
Vietnam Food Safety Association
135 Nui truc street
Hanoi
Viet Nam
Email: maihuong@vinalab.org.vn

ZIMBABWE

Mr Fredy Chinyavanhu
Deputy Director-Food Control
Govt Analyst Laboratory
Ministry of Health and Child Care
P.O Box CY 231, Causeway
Harare
Zimbabwe
Tel: +263 772 426 084
Email: nepfoodsafety.zw@gmail.com

Mrs Irene Boshia
Counsellor
ZIM Embassy in Rome
Ministry of Foreign Affairs
Via Virgilio 8 - 00193
Rome
Italy
Tel: +39 0668308282
Email: zimrome-wolit@tiscali.it

Ms Placida S Chivandire
Counsellor
ZIM Embassy in Rome
Ministry of Foreign Affairs
Via Virgilio 8-00193, Rome
Rome
Italy
Tel: +39 0668308282
Email: zimrome-wolit@tiscali.it

Mr Godfrey Magwenzi
ZIM Ambassador to Rome
ZIM Embassy in Rome
Ministry of Foreign Affairs
Via Virgilio 8-00193 Rome
Rome
Italy
Tel: +39 0668308282
Email: zimrome-wolit@tiscali.it

Mrs Caroline Matipira
Minister Counsellor
ZIM Embassy in Rome
Ministry of Foreign Affairs
Via Virgilio 8-00193
Rome
Italy
Tel: +39 0668308282
Email: zimrome-wolit@tiscali.it

**OBSERVERS
OBSERVATEURS
OBSERVADORES**

**UNITED NATIONS AND OTHER RELATED ORGANIZATIONS
NATIONS UNIES ET AUTRES ORGANISATIONS APPARENTÉES
NACIONES UNIDAS Y OTRAS ORGANIZACIONES AFINES**

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE (ECE)

Dr Olga Algayerova
Executive Secretary
United Nations Economic Commission for Europe
Palais des Nations
Geneva 10
Switzerland
Email: Olga.Algayerova@un.org

Ms Maria Teresa Pisani
Official of UN
Geneva
Switzerland
Email: mariateresa.pisani@un.org

**INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY
(IAEA)**

Mr Andrew Cannavan
Laboratory Head
Joint FAO/IAEA Division of Nuclear Techniques in Food
and Agriculture, Department of Nuclear Science
International Atomic Energy Agency
Vienna International Centre, PO Box 100
Vienna
Austria
Tel: +43 1 2600-28395
Email: A.Cannavan@iaea.org

**INTERNATIONAL GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS
ORGANISATIONS GOUVERNEMENTALES INTERNATIONALES
ORGANIZACIONES GUBERNAMENTALES INTERNACIONALES**

**AFRICAN ORGANIZATION FOR
STANDARDIZATION (ARSO)**

Dr Eve Christine Gadzikwa
Director General
Director General
Standards Association of Zimbabwe
10 Northend Close, Northridge Park Borrowdale,
Harare, Zimbabwe
Harare
Zimbabwe
Tel: +263 885517
Email: gzulu@saz.org.zw

AFRICAN UNION (AU)

Prof Ahmed El-Sawalhy
Director of AU-IBAR
Interafrican Bureau for Animal Resources
African Union
Kenindia Business Park, Westlands Road,
Nairobi
Kenya
Tel: +254203674212
Email: ahmed.elsawalhy@au-ibar.org

Mr John Opong-Otoo
Food Safety Officer
African Union Interafrican Bureau for Animal Resources
P. O. BOX 30786 Westland
Nairobi
Kenya
Tel: +254787582754
Email: nanapong23@yahoo.com

Mrs Fatuma Buke Wario
Project and Event Coordinator
African Agricultural Technology Foundation
P.O. Box 30709, Nairobi, Kenya
Nairobi
Kenya
Tel: 254 20 4223731, 254 20 422 374
Email: f.warior@aaf-africa.org

**CARIBBEAN AGRICULTURAL HEALTH AND FOOD
SAFETY AGENCY (CAHFA)**

Dr Gavin Peters
Animal Health Specialist
Animal Health
Caribbean Agricultural Health and Food Safety Agency
Letitia Vriesdelaan #10
Paramaribo
Suriname
Tel: +5977195318
Email: gavin.peters@cahfa.org

**ECONOMIC COMMUNITY OF WEST AFRICAN
STATES (ECOWAS)**

Dr Benoit Gnonlonfin
ECOWAS-USAID Senior SPS Standards Advisor
Department of Industry and Private Sector Promotion
ECOWAS building River Plaza Annex 2 496 Abogo
Langema Street, Central Business District
Abuja
Nigeria
Tel: +2347084003507
Email: bgnonlonfin74@gmail.com

**STANDARDIZATION ORGANIZATION FOR G.C.C.
(GSO)**

Eng Ahmed Al-Bashah
Head of Standards
Standards & Metrology Directorate
Standardization Organization for G.C.C.
P.O. Box 85245,
Riyadh 11691,
Saudi Arabia
Tel: +9661 4826154
Email: aalbashah@gso.org.sa

Dr Oday Hatim Al-Buhamad
Director of Standards & Metrology Directorate
Standardization Organization for G.C.C.
P.O. Box 85245,
Riyadh 11691,
Saudi Arabia
Email: obuhamad@gso.org.sa

**INTER-AMERICAN INSTITUTE FOR COOPERATION
ON AGRICULTURE (IICA)**

Dr Robert Gaynor Ahern
Leader
Agricultural Health and Food Safety
IICA
Vázquez de Coronado
San José
Costa Rica
Tel: +506 2216 0222
Email: robert.ahern@iica.int

Mr Eric Bolaños Ledezma
Especialista, Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de
Alimentos
SAIA
Instituto Interamericano de Cooperación para la
Agricultura (IICA)
Apto Postal 55-2200, San José Vázquez de Coronado
San Isidro 11101
San José
Costa Rica
Tel: +506 2216 0418
Email: erick.bolanos@iica.int

**ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ
ANIMALE (OIE)**

Ms Ann Backhouse
Head
Standards
OIE
12 rue de Prony
Paris
France
Tel: +33611662546
Email: a.backhouse@oie.int

**ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE
SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)**

Mr Figueroa Lauriano
Director Regional de Inocuidad de Alimentos
OIRSA
Calle Ramon Belloso fijas pasaje Isolda Colonia
Escalon
San Salvador
El Salvador
Tel: +503 2209 9226
Email: lfigueroa@oirsa.org

**ORGANISATION INTERNATIONALE DE LA VIGNE
ET DU VIN (OIV)**

Dr Jean Claude Ruf
Scientific Coordinator
OIV
18, rue d'Aguesseau
Paris
France
Tel: +33674663451
Email: jruf@oiv.int

WORLD CUSTOMS ORGANIZATION (WCO)

Mr Giuseppe Marra
Technical Attache'
Compliance and Facilitation Directorate
World Customs Organisation
Rue du marche', 30
Brussels
Belgium
Email: giuseppe.marra@wcoomd.org

WORLD TRADE ORGANIZATION (WTO)

Ms Serra Ayral
Counsellor
Trade and Environment Division
World Trade Organization
Tel: +41 22 739 5465
Email: serra.ayral@wto.org

Mr Melvin Spreij
Counsellor, WTO, and Head, STDF
Agriculture & Commodities Division
WTO
Email: melvin.spreij@wto.org

**INTERNATIONAL NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS
ORGANISATIONS NON-GOUVERNEMENTALES INTERNATIONALES
ORGANIZACIONES INTERNACIONALES NO GUBERNAMENTALES**

ASSOCIATION OF AMERICAN FEED CONTROL OFFICIALS (AAFCO)

Mr Richard Ten Eyck
Ingredient Definitions Committee Chair
Association of American Feed Control Officials
635 Capital St NE
Salem
United States of America
Tel: +1 5033510965
Email: rteneck@oda.state.or.us

ASSOCIATION EUROPÉENNE POUR LE DROIT DE L'ALIMENTATION (AEDA/EFLA)

Mrs Nicole Coutrelis
EFLA Vice-President
European Food Law Association (EFLA)
Email: secretariat@efla-aeda.org

ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA DE AVICULTURA (ALA)

Mr Apolonio Suarez
Presidente
Asociación Latinoamericana de Avicultura
Lima, Perú
Lima
Peru
Tel: +5113721540
Email: asuarez@rinconadadelsur.com.pe

Mr Pablo Antonio Suarez Becerra
Asesor
Asociación Latinoamericana de Avicultura
Lexinton Avenue 18
New York
United States of America
Tel: +1 202 2908463
Email: psuarez@gmail.com

Dr Hebert Trenchi
Coordinador
Asociación Latinoamericana de Avicultura
Almodón
Montevideo
Uruguay
Tel: +59899668470
Email: coordinadorctc@avicolatina.com

ASSOCIATION OF EUROPEAN COELIAC SOCIETIES (AOECS)

Mrs Hertha Deutsch
Codex and Regulatory Affairs
AOECS, Association of European Coeliac Societies
Anton Baumgartner Strasse 44/C5/2302
Vienna
Austria
Tel: +431667188
Email: hertha.deutsch@gmx.at

COLLAGEN CASINGS TRADE ASSOCIATION (CCTA)

Dr Rainer Bierwagen
CCTA
Email: rainer.bierwagen@bblaw.com

Ms Virginie Simon
CCTA
Email: Virginie.simon@scarlet.be

THE CONSUMER GOODS FORUM (CGF)

Ms Anne Gerardi
Senior GFSI Project Manager
GFSI
The Consumer Goods Forum
The Consumer Goods Forum 22-24 rue du Gouverneur
Général Eboué 92130 Issy-les-Moulineaux France
Issy-les-Moulineaux
France
Email: a.gerardi@theconsumergoodsforum.com

Ms Marie-Claude Quentin
Senior Technical Manager
the Consumer Goods Forum
22/24 rue du Gouverneur Général Eboué
Issy-les-Moulineaux
France
Email: mc.quentin@theconsumergoodsforum.com

COUNCIL FOR RESPONSIBLE NUTRITION (CRN)

Dr James Griffiths
Vice President
Science & International Affairs
CRN
1828 L St., NW Ste. 810
Washington
United States of America
Tel: +1 202-204-7662
Email: jgriffiths@crnusa.org

CROPLIFE INTERNATIONAL (CROPLIFE)

Dr Janet Collins
Sr. Vice President Science & Regulatory Affairs
CropLife America
1156 Fifteenth Street, N.W. Suite 400
Washington DC
United States of America
Tel: +12028334474
Email: jcollins@croplifeamerica.org

Mr Robert Hunter
Executive Director, Crop Protection
CropLife International
326 avenue Louise
Brussels
Belgium
Tel: +3225420410
Email: robert.hunter@croplife.org

Mr Michael Kaethner
Regulatory Policy
Bayer CropScience
Geb 6100 A1.4 Alfred Nobel Str 50
Monheim
Germany
Tel: +492173387521
Email: michael.kaethner@bayer.com

Dr Wibke Meyer
Regulatory Affairs Manager
CropLife International
326 avenue Louise
Brussels
Belgium
Tel: +3225420410
Email: wibke.meyer@croplife.org

**FEDERATION OF EUROPEAN SPECIALTY FOOD
INGREDIENTS INDUSTRIES (EU SPECIALTY FOOD
INGREDIENTS)**

Dr Dirk Cremer
EU Specialty Food Ingredients
DSM Nutritional Products Europe Ltd., Human Nutrition
and Health P.O. Box 2676
Basel
Switzerland
Email: dirk.cremer@dsm.com

Mrs Catherine Mignot
EU Specialty Food Ingredients
DSM Nutritional Products Tour Nova 71 boulevard
National T
La Garenne-Colombes
France
Tel: +33 1 46 43 59 26
Email: catherine.mignot@dsm.com

**EUROPEAN FEED MANUFACTURERS'
FEDERATION (FEFAC)**

Mr Alexander Doring
Secretary General
FEFAC
Rue de la Loi 223 - Box 3
BRUSSELS
Belgium
Tel: +3222850050
Email: fefac@fefac.eu

**FÉDÉRATION INTERNATIONALE DES VINS ET
SPIRITUEUX (FIVS)**

Dr Ignacio Sanchez Recarte
Vice President
International Compliance & Regulatory Affairs
FIVS
18 rue d'Aguesseau
PARIS
France
Tel: +33 1 42 68 82 48
Email: isanchez@ceev.eu

FOODDRINKEUROPE

Ms Katie Carson
DSM
Email: katie.carson@dsm.com

Mr Eoin Keane
Email: e.keane@fooddrinkeurope.eu

Ms Annie Loc'h
Email: annie.loch@danone.com

Ms Beate Kettlitz
Director
Food Policy, Science and R&D
FoodDrinkEurope
Avenue des Nerviens 9-31
Bruxelles
Belgium
Email: b.kettlitz@fooddrinkeurope.eu

**INTERNATIONAL BABY FOOD ACTION NETWORK
(IBFAN)**

Ms Patti Rundall
IBFAN
4 Trumpington Street
Cambridge
United Kingdom
Tel: +447786523493
Email: prundall@babymilkaction.org

INTERNATIONAL CO-OPERATIVE ALLIANCE (ICA)

Mr Kazuo Onitake
Senior Scientist, Quality Assurance Division
Japanese Consumers' Co-operative Union
International Co-operative Alliance
Coop Plaza 3-29-8, Shibuya, Shibuya-ku
Tokyo
Japan
Tel: +81 3 5778 8109
Email: kazuo.onitake@jccu.coop

INTERNATIONAL COUNCIL OF BEVERAGES ASSOCIATIONS (ICBA)

Ms Paivi Julkunen
Chair, ICBA Committee for Codex
International Council of Beverages Associations
1275 Pennsylvania Avenue NW, Suite 1100
Washington, D.C.
United States of America
Email: pjulkunen@coca-cola.com

Ms Joanna Skinner
Manager, Regulatory Labeling & Nutrition
Global Scientific & Regulatory Affairs
The Coca-Cola Company
One Coca-Cola Plaza
Atlanta
United States of America
Tel: +14048592480
Email: joskinner@coca-cola.com

Dr Suzanne Baaghil
PepsiCo, Inc.
Email: suzanne.baaghil@pepsico.com

INTERNATIONAL COUNCIL OF GROCERY MANUFACTURERS ASSOCIATIONS (ICGMA)

Mr Nicholas Gardner
Director
Global Strategies
The Grocery Manufacturers Association
1350 I ST NW Suite 300
Washington
Tel: +12026395900
Email: ngardner@gmaonline.org

Ms Melissa San Miguel
Vice President
Head of Policy
Red Flag
1440 G ST, NW
Washington
United States of America
Tel: +1 614 813 2605
Email: melissa.sanmiguel@thisisredflag.com

INTERNATIONAL DAIRY FEDERATION (IDF/FIL)

Mr Eric Grande
Regulatory Affairs Director
Groupe LACTALIS
Tel: +33 06 16992796
Email: Eric.GRANDE@lactalis.fr

Ms Aurélie Dubois Lozier
Technical Manager
International Dairy Federation
Boulevard Auguste Reyers 70 B
Brussels
Belgium
Tel: +32 17736980355
Email: adubois@fil-idf.org

Ms Caroline Emond
Director General
International Dairy Federation
70 Boulevard Auguste Reyers
Brussels
Belgium
Email: dg@fil-idf.org

INTERNATIONAL FOOD AUTHENTICITY ASSURANCE ORGANIZATION (IFAAO)

Mr Yves Rey
Executive Director
IFAAO
373 Park Avenue South, 6th Floor
New York
United States of America
Email: yvesrey@ifaa.org

Mr Michael Roberts
the Vice-Chairperson of the IFAAO Advisory Board
IFAAO
Email: mictrob@gmail.com

INTERNATIONAL FEED INDUSTRY FEDERATION (IFIF)

Mr Joel Newman
President & CEO
American Feed Industry Association
2101 Wilson Blvd., Suite 916
Arlington, VA
United States of America
Tel: +1-703-558-3562
Email: jnewman@afia.org

INSTITUTE OF FOOD TECHNOLOGISTS (IFT)

Dr Rosetta Newsome
Director, Science & Policy Initiatives
Science & Policy Initiatives
Institute of Food Technologists
IFT 525 West Van Buren St. Chicago, IL 60607-3830
Chicago
United States of America
Tel: +1 312.369.0575
Email: rnewsome@ift.org

INTERNATIONAL FRUIT AND VEGETABLE JUICE ASSOCIATION (IFU)

Mr John Collins
Executive Director
IFU (Int. Fruit and Vegetable Juice Association)
23 Boulevard des Capucines
Paris
France
Tel: +44 1278 627844
Email: john@ifu-fruitjuice.com

INTERNATIONAL GLUTAMATE TECHNICAL COMMITTEE (IGTC)

Mr Satoru Kubo
International Glutamate Technical Committee
3-11-8 Hatchobori, Chuo-ku
Tokyo
Japan
Tel: +81-80-3258-1900
Email: secretariat@e-igtc.org

INTERNATIONAL MEAT SECRETARIAT (IMS)

Ms Courtney Knupp
Director of International Trade Policy
International Meat Secretariat
5 rue Lespagnol
Paris
France
Tel: +1 202-768-4012
Email: knuppc@nppc.org

INTERNATIONAL ORGANIZATION OF THE FLAVOR INDUSTRY (IOFI)

Dr Thierry Cachet
Regulatory and Advocacy Director
Belgium
IOFI
Avenue des Arts, 6
Brussels
Belgium
Tel: +3222142052
Email: tcachet@iofi.org

INTERNATIONAL PROBIOTICS ASSOCIATION (IPA)

Mr George Paraskevakos
Executive Director
International Probiotics Association (IPA)
1824 S. Robertson
Los Angeles
United States of America
Tel: +1 514-571-5949
Email: george@internationalprobiotics.org

Mrs Rosanna Pecere
Executive Director
IPA EUROPE
Ave d'Auderghem 22-28
Brussels
Belgium
Tel: +32 2 549 50 81
Email: r.pecere@ipaeurope.org

Mr Huub Scheres
Director of External Affairs
Dupont Nutrition and Health
Archimedesweg 30
Leiden
Netherlands
Tel: +3171
Email: [Huub.Scheres@dupont.com](mailto:Huib.Scheres@dupont.com)

Mr David Pineda Ereno
International Probiotics Association
Email: info@internationalprobiotics.org

THE INTERNATIONAL POULTRY COUNCIL (IPC)

Mrs Marilia Rangel Campos
Secretary General
International Poultry Council
2300 West Park Place Boulevard St 100
Stone Mountain
United States of America
Tel: +5511999867527
Email: marilia@internationalpoultrycouncil.org

INTERNATIONAL STEVIA COUNCIL (ISCO)

Mrs Maria Teresa Scardigli
Executive Director
International Stevia Council
Avenue Jules Bordet 142
Brussels
Belgium
Tel: + 32 2 761 16 51
Email: GlobalOffice@internationalsteviacouncil.org

INTERNATIONAL SPECIAL DIETARY FOODS INDUSTRIES (ISDI)

Mrs Sandrine Alloncle
Global Regulatory & Scientific Affairs Senior Manager
Nestle Nutrition
Email: Sandrine.Alloncle@nestle.com

Mrs Cristine Bradley
Global Assoc Director, Regulatory and Nutrition
Science
RB
Email: Cris.Bradley@rb.com

Mr Marian Brestovansky
Regulatory Affairs Officer
ISDI-International Special Dietary Foods Industries
Email: secretariat@isdi.org

Mr Kaushik Janakiraman
Regulatory Affairs Officer
RB
Email: Kaushik.Janakiraman@rb.com

Mr Jean Christophe Kremer
Secretary General
ISDI-International Special Dietary Foods Industries
Email: secretariat@isdi.org

Mr Xavier Lavigne
Director, Regulatory Policy & Intelligence
Abbott Nutrition
Email: xavier.lavigne@abbott.com

Mrs Sabine Seggelke
Director Global Public Affairs
Danone Nutricia Early Life Nutrition
Email: Sabine.SEGGELKE@danone.com

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION (ISO)

Mrs Sandrine Espeillac
Secretary of ISO/TC 34
ISO
Chemin de Blandonnet 8 Case Postale 401
Vernier, Geneva
Switzerland
Tel: +33 1 41 62 86 02
Email: sandrine.espeillac@afnor.org

INTERNATIONAL FOOD POLICY RESEARCH INSTITUTE

Ms Anne Mackenzie
Head, Standards & Regulatory Issues
HarvestPlus c/o IFPRI
32 Shepherds Landing, RR #2,
Mahone Bay
Canada
Tel: +1 902 627 2729
Email: a.mackenzie@cgjar.org

NATIONAL HEALTH FEDERATION (NHF)

Mr Scott Tips
President
CALIFORNIA
1952
Monrovia
United States of America
Tel: + 16263572181
Email: scott@rivieramail.com

**OENOLOGICAL PRODUCTS AND PRACTICES
INTERNATIONAL ASSOCIATION (OENOPPIA)**

Mrs Elisabetta Romeo-Vareille
Policy-officer
Oenoppia
21-23, rue Croulebarbe
PARIS
France
Tel: +393489179559
Email: e.romeo@uiv.it

**UNITED STATES PHARMACOPEIAL CONVENTION
(USP)**

Dr Steven Gendel
Senior Director - Foods, Science
Foods
US Pharmacopeial Convention (USP)
12601 Twinbrook Parkway
Rockville
United States of America
Tel: +1 301 692-3375
Email: steven.gendel@usp.org

**WORLD SUGAR RESEARCH ORGANIZATION
(WSRO)**

Dr Roberta Re
Director-General
WSRO (World Sugar Research Organisation)
WSRO Milton Hall Ely Road Milton
Cambridge
United Kingdom
Tel: +44 1223 928060
Email: rre@wsro.org

HEALTH FOR ANIMALS (HEALTHFORANIMALS)

Dr Alexander Boettner
Exec. Dir. Regulatory Affairs
MSD Animal Health Innovation GmbH
Zur Propstei 55270
Schwabenheim
Germany
Tel: +49 6130 948 190
Email: alexander.boettner@msd.de

Mrs Donna Louise Bowater
HealthforAnimals
Email: donna@marchmontcomms.com

Mr Carel Du Marchie Sarvaas
Executive Director
HealthforAnimals
Ave de Tervueren 168 1150 Brussels
Belgium
Tel: +3225410111
Email: carel@healthforanimals.org

Dr Olivier Espeisse
Public Affairs Director
Ceva Santé Animale
HealthforAnimals
France
Tel: + 33 6 78 23 42 68
Email: olivier.espeisse@ceva.com

Mrs Laurie Hueneke
HealthforAnimals
Laurie Hueneke | Executive Director Global Public
Policy & Government Relations 2 Giralda Farms, MAH-
3406 Madison, NJ 07940 USA | Cell 202 441 4452 |
laurie.hueneke@merck.com
Email: laurie.hueneke@merck.com

Dr Liezl Kock
HealthforAnimals
Liezl Kock Regulatory Affairs Manager MSD Animal
Health South Africa liezl.kock@merck.com T Local: +27
11 923 9300 T Direct: +27 11 923 9372 C: +27 83 645
8420 F: +27 86 763 7449
Email: liezl.kock@merck.com

Mr Alex Rinkus
Communications Director
HealthforAnimals
Alex Rinkus Communications Director HealthforAnimals
global animal medicines association 168 Avenue de
Tervueren, Box 8, 5th floor 1150 Brussels, Belgium tel:
+32-2-543 7575 e-mail: alex@healthforanimals.org
web: www.healthforanimals.org twitt
Email: alex@healthforanimals.org

Mr Jesse Sevcik
HealthforAnimals
Elanco Animal Health 555 12 Street, Northwest
Washington, DC 20004 USA Tel. +1 202-4343-1014
Email: jsevcik@elanco.com 650
Washington, D.C.
United States of America
Email: jsevcik@elanco.com

**FAO PERSONNEL
PERSONNEL DE LA FAO
PERSONAL DE LA FAOCODEX SECRETARIAT**

Dr Renata Clarke
Head, Food Safety and Quality Unit
Agriculture and Consumer Protection Department
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: +39 06 5705 2010
Email: Renata.Clarke@fao.org

Mr Markus Lipp
Senior Food Safety Officer
Agriculture and Consumer Protection Department
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Email: Markus.Lipp@fao.org

Mr Dirk Schulz
 Food Safety Assessment Officer
 Agriculture and Consumer Protection Department
 Food and Agriculture Organization of the U.N.
 Viale delle terme di Caracalla
 Rome
 Italy
 Tel: +39 06 57052842
 Email: dirk.schulz@fao.org

Dr Vittorio Fattori
 Food Safety Officer
 Food Safety and Quality Unit
 Agriculture and Consumer Protection Department
 Food and Agriculture Organization of the U.N.
 Viale delle Terme di Caracalla
 Rome
 Italy
 Tel: +39 06 570 56951
 Email: Vittorio.Fattori@fao.org

Mr Jeffrey Lejeune
 Food Safety and Antimicrobial Resistance Consultant
 AGFF
 FAO
 Viale delle Terme di Caracalla
 Rome
 Italy
 Tel: +390657056623
 Email: Jeffrey.Lejeune@fao.org

Mrs Eleonora Dupouy
 Food Safety and Consumer Protection Officer
 Food and Agriculture Organization of the U.N.
 Viale delle Terme di Caracalla
 Rome
 Italy
 Tel: +39 3618141251
 Email: eleonora.dupouy@fao.org

Ms Cornelia Boesch
 Dr. sc. techn. ETH
 Agriculture and Consumer Protection Department
 Food and Agriculture Organization of the U.N.
 Viale delle terme di Caracalla
 Rome
 Italy
 Tel: +39 0657055854
 Email: Cornelia.Boesch@fao.org

Mr Blaise Ouattara
 Food Safety and Quality Officer
 Food Safety and Quality Unit,
 Agriculture and Consumer Protection Department
 Food and Agriculture Organization
 Viale delle Terme di Caracalla
 Rome
 Italy
 Email: Blaise.Ouattara@fao.org

Ms Esther Garrido Gamarro
 Food safety and quality officer Products, Trade and
 Marketing Branch (FIAM) Fisheries and Aquaculture
 Policy and Resources Division
 The Fisheries and Aquaculture Department
 Food and Agriculture Organization of the U.N.
 Viale delle Terme di Caracalla
 Rome
 Italy
 Tel: +39 06 570 56712
 Email: Esther.GarridoGamarro@fao.org

Ms Maria Xipsiti
 Nutrition Officer
 Nutrition and Food Systems Division
 FAO
 Email: maria.xipsiti@fao.org

Mrs Loucine Attarian
 AGFF
 FAO
 Email: Loucine.Attarian@fao.org

Mr Kosuke Shiraishi
 Junior Professional Officer
 FAO
 Email: Kosuke.Shiraishi@fao.org

**WHO PERSONNEL
 PERSONNEL DE L'OMS
 PERSONAL DE LA OMS**

Dr Soumya Swaminathan
 Deputy Director-General
 Programmes and Corporate Operations
 World Health Organization
 20, Avenue Appia
 1211 Geneva 27
 Switzerland
 Tel: +41227913090
 Email: swaminathans@who.int

Dr Kazuaki Miyagishima
 Director
 Food Safety and Zoonoses
 World Health Organization (WHO)
 20, Avenue Appia
 1211 Geneva 27
 Switzerland
 Tel: +41 22 791 2773
 Email: miyagishimak@who.int

Dr Angelika Tritscher
Food Safety and Zoonoses
World Health Organization
20, Avenue Appia
1211 Geneva 27
Switzerland
Tel: +41 22 791 3569
Email: tritschera@who.int

Mrs Catherine Mulholland
Administrator Codex Trust Fund
Food Safety and Zoonoses (FOS)
World Health Organization (WHO)
20, Avenue Appia
1211 Geneva 27
Switzerland
Tel: +41 22 7913080
Email: mulhollandc@who.int

Dr Francesco Branca
Director
Nutrition for Health and Development
World Health Organization
20, Avenue Appia
1211 Geneva 27
Switzerland
Tel: 41227911025
Email: brancaf@who.int

Dr Peter Ben Embarek
Scientist
Food Safety and Zoonoses (FOS)
World Health Organization (WHO)
20, Avenue Appia
1211 Geneva 27
Switzerland
Tel: +41 22 791 1498
Email: benembarekp@who.int

Mr Adam Bradshaw
Consultant
Food Safety and Zoonoses (FOS)
World Health Organization
20, Avenue Appia
1211 Geneva 27
Switzerland
Tel: +41 22 791 3410
Email: bradshawa@who.int

Mrs Françoise Fontannaz-Aujoulat
Technical Officer
Food Safety and Zoonoses
World Health Organization (WHO)
20, Avenue Appia
1211 Geneva 27
Switzerland
Tel: +41 22 791 3697
Email: fontannazf@who.int

Mrs Yuki Minato
Technical Officer
Food Safety and Zoonoses (FOS)
World Health Organization
20, Avenue Appia
1211 Geneva 27
Switzerland
Tel: +41227913713
Email: minatoy@who.int

Ms Satoko Murakami
Technical Officer
Food Safety and Zoonoses (FOS)
World Health organization (WHO)
20, Avenue Appia
1211 Geneva 27
Switzerland
Tel: +41227913640
Email: murakamis@who.int

Mr Carmen Savelli
Project Officer
Food Safety and Zoonoses (FOS)
World Health Organization (WHO)
20, Avenue Appia
1211 Geneva 27
Switzerland
Tel: +41 22 791 3234
Email: savellic@who.int

Mrs Lindita Molla
Public Health/Food Safety
Department of Health and Environment
Aleksander Moisiu, No 80 Tirana
Email: lindimolla2002@yahoo.com

Dr Joke Van Der Giessen
National Institute for Public Health and the Environment
(RIVM)
Email: joke.van.der.giessen@rivm.nl

Dr Lucie Vermeulen
Scientific staff member
National Institute for Public Health and the Environment
(RIVM)
Antonie van Leeuwenhoeklaan 9,
3721 MA Bilthoven
Email: lucie.vermeulen@rivm.nl

**CODEX SECRETARIAT
SECRETARIAT DU CODEX
SECRETARÍA DEL CODEX**

Mr Tom Heilandt
Secretary Codex Alimentarius Commission
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: +39 06 570 54384
Email: tom.heilandt@fao.org

Ms Sarah Cahill
Senior Food Standard Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Email: Sarah.Cahill@fao.org

Ms Hilde Kruse
Senior Food Standard Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Email: Hilde.Kruse@fao.org

Ms Gracia Brisco
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: +39 06 570 52700
Email: gracia.brisco@fao.org

Ms Verna Carolissen-Mackay
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: +39 06 5705 5629
Email: verna.carolissen@fao.org

Ms Lingping Zhang
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: +39 06570 53218
Email: lingping.zhang@fao.org

Mr Patrick Sekitoleko
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: +39 06 570 56626
Email: patrick.sekitoleko@fao.org

Mr David Massey
Special Advisor
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: +39 06 570 53465
Email: david.massey@fao.org

Ms Donatella Mori
IT Business Analyst (Information Systems)
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: +39 06 570 56820
Email: donatella.mori@fao.org

Ms Anne Beutling
Associate Professional Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: +39 06 570 53528
Email: anne.beutling@fao.org

Ms Myoengsin Choi
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: +39 06570 54796
Email: myoengsin.choi@fao.org

Ms Rain Yamamoto
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: +39 06 570 55868
Email: rain.yamamoto@fao.org

Mr Roberto Sciotti
Record & Information Management Officer &
Webmaster
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: +39 06 570 56141
Email: Roberto.Sciotti@fao.org

Mr Mirko Montuori
Communication and Information Consultant
Codex Alimentarius
FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: +39 0657053806
Email: mirko.montuori@fao.org

Mr Ross Halbert
Consultant
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Email: rhalbert@gmail.com

Mr Giuseppe Di Chiera
Programme Specialist
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: +39 06 570 52533
Email: giuseppe.dichiera@fao.org

Ms Jingfei Qian
Seconded Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: +39 06 57050425
Email: Jingfei.Qian@fao.org

Ms Jocelyne Farruggia
Administrative Assistant
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: +39 06 570 54601
Email: Jocelyne.Farruggia@fao.org

Ms Ilaria Tarquinio
Administrative Assistant
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: +39 0657055425
Email: ilaria.tarquinio@fao.org

Ms Florence Martin De Martino
French Proofreader
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Email: florence.martin@fao.org

Mr Peter Di Tommaso
Documents Clerk
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Email: peter.ditommaso@fao.org

Apéndice II**ENMIENDAS AL MANUAL DE PROCEDIMIENTO**

Órgano del Codex	Texto	Referencia	Estado
CCRVDF	Principios de análisis de riesgos aplicados por el Comité del Codex sobre Residuos de Medicamentos Veterinarios en los Alimentos, REP18/RVDF párr. 83, 84 i), Apéndice V	REP18/RVDF, párr. 83, 84 i), Apéndice V	Adoptado

Apéndice III**LISTA DE NORMAS Y TEXTOS AFINES ADOPTADOS**

Normas y textos afines	Referencia	N.º de trabajo	Estado
Norma para las berenjenas	REP18/FFV párr. 19 y Apéndice II	N10-2014	Adoptado
Revisión de la <i>Norma general para el etiquetado de los alimentos preenvasados</i> : marcado de la fecha (CXS 1-1985)	REP18/FL párr. 32, Apéndice II	N10-2013	Adoptado
Revisión del <i>Código de prácticas para el pescado y los productos pesqueros</i> (CXC 52-2003): Directrices para el control de la histamina	REP18/FH párr. 40, Apéndice II	N02-2016	Adoptado con enmiendas (véase el párr. 29)
Niveles máximos (NM) de plomo en determinados productos	REP18/CF párr. 45, Apéndice II	N04-2014	Adoptado
NM de cadmio en chocolate que contenga o se declare que contiene, en relación con el extracto seco, de $\geq 50\%$ a $< 70\%$ de extracto seco total de cacao; y en chocolate que contenga o se declare que contiene, en relación con el extracto seco, $\geq 70\%$ de extracto seco total de cacao	REP18/CF párr. 67 i) y ii), Apéndice III	N15-2014	Adoptado
NM de metilmercurio en el atún, el alfonsino, el marlín y el tiburón	REP18/CF párr. 91 i), iii) y iv), Apéndice IV, Parte A	N21-2017	Adoptado
<i>Código de prácticas para prevenir y reducir la contaminación en alimentos y piensos por dioxinas, bifenilos policlorados (BPC) análogos a las dioxinas y BPC no análogos a las dioxinas</i> (CXC 62-2006)	REP18/CF párr. 98, Apéndice V	N22-2017	Adoptado
<i>Especificaciones de identidad y pureza de los aditivos alimentarios</i> (CXM 6)	REP18/FA párr. 30 i), Apéndice III	En curso	Adoptado
	REP18/FA párr. 121 ii) y iii) Apéndice IX, Parte B	En curso	Adoptado
Disposiciones sobre aditivos alimentarios de la <i>Norma general para los aditivos alimentarios</i> (NGAA) (CXS 192-1995)	REP18/FA párr. 30 ii), 111 i) y 121 iii) Apéndice V, Parte A	En curso	Adoptado
Revisión del documento <i>Nombres genéricos y sistema internacional de numeración de aditivos alimentarios</i> (CXG 36-1989)	REP18/FA párr. 30 ii) y 121 i), Apéndice IX, Parte A2	En curso	Adoptado
	REP18/FA párr. 149, Apéndice IX, Parte A1	-	Adoptado
Revisión de las disposiciones sobre aditivos alimentarios de la NGAA en relación con la armonización de los anexos para mangos, peras y piñas en conserva de la <i>Norma para algunas frutas en conserva</i> (CXS 319-2015) y 14 normas para pescado y productos pesqueros	REP18/FA párr. 48 i), letras c) y d) Apéndice V, Parte B	En curso	Adoptado

Normas y textos afines	Referencia	N.º de trabajo	Estado
Revisión de las secciones sobre aditivos alimentarios de la <i>Norma para algunas frutas en conserva</i> (CXS 319-2015) y las normas para: <i>salmón en conserva</i> (CXS 3-1981); <i>camarones o langostinos en conserva</i> (CXS 37-1991); <i>atún y bonito en conserva</i> (CXS 70-1981); <i>carne de cangrejo en conserva</i> (CXS 90-1981); <i>sardinias y productos análogos en conserva</i> (CXS 94-1981); <i>pescados en conserva</i> (CXS 119-1981); <i>pescado salado y pescado seco salado de la familia Gadidae</i> (CXS 167-1989); <i>aletas de tiburón secas</i> (CXS 189-1993); <i>galletas de pescado marino y de agua dulce y de mariscos, crustáceos y moluscos</i> (CXS 222-2001); <i>anchoas hervidas secas saladas</i> (CXS 236-2003); <i>arenque del Atlántico salado y espadín salado</i> (CXS 244-2004); <i>caviar de esturión</i> (CXS 291-2010); <i>salsa de pescado</i> (CXS 302-2011); <i>pescado ahumado, pescado con sabor a humo y pescado secado con humo</i> (CXS 311-2013)	REP18/FA párr. 48 i), letras a) y b), y párr. 30 ii) Apéndice IV	En curso	Adoptado
Revisión de las secciones sobre aditivos alimentarios de la <i>Norma para las leches en polvo y la nata (crema) en polvo</i> (CXS 207-1999), la <i>Norma para la mezcla de leche desnatada (descremada) y grasa vegetal en polvo</i> (CXS 251-2006); la <i>Norma para productos a base de caseína alimentaria</i> (CXS 290-1995)	REP18/FA párr. 30 ii)	-	Adoptado
LMR para diferentes combinaciones de plaguicidas y productos	REP18/PR párr. 112, Apéndice II	En curso	Adoptado
Revisión de la <i>Clasificación de alimentos y piensos</i> (CXM 4-1989): Tipo 04: Nueces, semillas y savias Tipo 05: Hierbas aromáticas y especias	REP18/PR párrs. 118 y 120 Apéndice VII, Parte A, y Apéndice VIII, Parte A	N11-2004 N09-2006	Adoptado
Cuadros sobre ejemplos de productos representativos en relación con lo siguiente: Tipos 04 y 05 (para su incorporación en los <i>Principios y directrices para la selección de productos representativos con miras a la extrapolación de límites máximos de residuos de plaguicidas para grupos de productos – CXG 84-2012</i>) Cuadro 04: Nueces, semillas y savias Cuadro 05: Hierbas aromáticas y especias	REP18/PR párr. 127, Apéndice VII, Parte B, y Apéndice VIII, Parte B	-	Adoptado
Recomendaciones sobre la gestión de riesgos para el violeta de genciana	REP17/RVDF párr. 37, Apéndice II	-	Adoptado
LMR para la amoxicilina (en filete y músculo de peces de aleta); la ampicilina (en filete y músculo de peces de aleta); el lufenurón (en filete de salmón y trucha); el monepantel (en grasa, riñón, hígado y músculo de vacuno)	REP17/RVDF párrs. 60, 64, 77 y 79, Apéndice IV	-	Adoptado
Métodos de análisis y criterios de rendimiento en relación con las disposiciones de las normas del Codex (para su inclusión en CXS 234-1999)	REP18/MAS párr. 22, Apéndice II	En curso	Adoptado
Norma para la quinua	CL 2018/25-CPL, Anexo II	N17-2015	Adoptado con sujeción a aprobación (véase párr. 60)

Apéndice IV**LISTA DE PROYECTOS DE NORMAS Y TEXTOS AFINES ADOPTADOS EN EL TRÁMITE 5**

Normas y textos afines	Referencia	N.º de trabajo	Estado
Norma para las patatas (papas) de consumo	REP18/FFV párr. 60 ii), Apéndice IV	N08-2014	Adoptado
Examen de la <i>Norma para preparados complementarios</i> (CXS 156-1987) Requisitos de composición esencial para lactantes de más edad y niños pequeños	REP18/NFSDU párr. 71, Apéndice II	N07-2013	Adoptado
Código de prácticas para reducir los ésteres de 3-monocloropropano-1,2-diol (3-MCPDE) y los ésteres glicídicos (GE) en los aceites vegetales refinados y los productos alimenticios elaborados con aceites vegetales refinados	REP18/CF párr. 102 ii) y iii), Apéndice VI	N23-2017	Adoptado
Directrices para el análisis de riesgos en casos de contaminantes presentes en alimentos en los que no hay establecido ningún nivel regulatorio o marco de gestión de riesgos	REP18/CF párr. 124 i), Apéndice IX	N24-2017	Adoptado
LMR para la flumetrina (miel)	REP17/RVDF párr. 73, Apéndice IV		Adoptado

Apéndice V**LISTA DE NORMAS Y TEXTOS AFINES REVOCADOS**

Normas y textos afines	Referencia
Niveles máximos para el plomo en determinados productos (revocación de los niveles máximos correspondientes)	REP18/CF párr. 45
Niveles de referencia para el metilmercurio en peces predadores y no predadores	REP18/CF párr. 91 iii)
Disposiciones sobre aditivos alimentarios de la <i>Norma general para los aditivos alimentarios</i> (CXS 192-1995)	REP18/FA párr. 111 ii), 134 iv), Apéndice VI
Disposiciones pertinentes sobre aditivos alimentarios de las <i>normas para la mozzarella</i> (CXS 262-2006), <i>el queso cottage</i> (CXS 273-1968), <i>el queso crema</i> (CXS 275-1973), <i>las leches fermentadas</i> (CXS 243-2003) y <i>las materias grasas lácteas para untar</i> (CXS 253-2006)	REP18/FA párr. 48 ii)
La disposición sobre aditivos alimentarios para el sorbato de sodio (SIN 201) de las <i>normas para los fideos instantáneos</i> (CXS 249-2006), <i>las leches fermentadas</i> (CXS 243-2003), <i>las materias grasas lácteas para untar</i> (CXS 253-2006), <i>la mozzarella</i> (CXS 262-2006), <i>el cheddar</i> (CXS 263-1966), <i>el Danbo</i> (CXS 264-1966), <i>el Edam</i> (CXS 265-1966), <i>el Gouda</i> (CXS 266-1966), <i>el Havarti</i> (CXS 267-1966), <i>el Samsø</i> (CXS 268-1966), <i>el Emmental</i> (CXS 269-1967), <i>el Tilsiter</i> (CXS 270-1968), <i>el Saint-Paulin</i> (CXS 271-1968), <i>el Provolone</i> (CXS 272-1968), <i>el queso cottage</i> (CXS 273-1968), <i>el queso crema</i> (CXS 275-1973), y <i>el queso</i> (CXS 283-197)	REP18/FA párr. 134 iv)
LMR del Codex (CXL) para diferentes combinaciones de plaguicidas y productos cuya revocación se propone	REP18/PR, párr. 112, Apéndice III
Métodos de análisis	REP18/MAS párr. 22, Apéndice II, Parte 2

Apéndice VI**LISTA DE NUEVOS TRABAJOS APROBADOS**

Órgano del Codex	Texto	Referencia y documento de proyecto	N.º de trabajo
	Norma para el ñame	REP18/FFV párr. 60, Apéndice V	N01-2018
CCFFV	Norma para las cebollas y los chalotes	REP18/FFV párr. 60, Anexo I de CX/CAC 18/41/8	N02-2018
	Norma para las bayas	REP18/FFV párr. 60, Anexo II de CX/CAC 18/41/8	N03-2018
CCFL	Elaboración de orientaciones acerca del uso de información nutricional simplificada en la parte frontal del envase	REP18/FL párr. 48, Apéndice III	N04-2018
CCFH	Código de prácticas sobre la gestión de los alérgenos alimentarios por parte de los operadores de empresas de alimentos	REP18/FH párr. 48, Anexo III de CX/CAC 18/41/8	N05-2018
	Directrices para la gestión de crisis o brotes (micro)biológicos transmitidos por los alimentos	REP18/FH párr. 54, Anexo IV de CX/CAC 18/41/8	N06-2018
CCPR	Lista de prioridades en materia de plaguicidas para evaluación por la JMPR	REP18/PR párr. 153, Apéndice VIII	En curso
CCRVDF	Lista de prioridades de medicamentos veterinarios que requieren ser evaluados por el JECFA	REP18/RVDF párrs. 84 i)-ii), 108, 109, 112, 115, 116, Apéndice VI, (partes A y D)	En curso
CCMAS	Revisión de las <i>Directrices sobre la incertidumbre en la medición</i> (CXG 54-2004)	REP18/MAS párr. 61, Apéndice IV	N07-2018
	Revisión de las <i>Directrices generales sobre muestreo</i> (CXG 50-2004)	REP18/MAS párr. 71, apéndices V y VI.	N08-2018

Apéndice VII**LISTA DE TRABAJOS SUSPENDIDOS**

Órgano del Codex	Texto	Referencia
CCCF	Establecimiento de niveles máximos de cadmio en mezclas secas de cacao y azúcares en venta para su consumo final	REP18/CF párr. 67 iv)
	Niveles máximos de metilmercurio en la palometa y el pez espada	REP18/CF párr. 91 ii)
CCFA	Proyecto y anteproyecto de disposiciones sobre aditivos alimentarios de la <i>Norma general para los aditivos alimentarios</i> (CXS 192-1995)	REP18/FA párr. 111 iv), Apéndice VIII
CCPR	Anteproyectos y proyectos de LMR para diferentes combinaciones de plaguicidas y productos, retirados (suspendidos) por el CCPR en su 50. ^a reunión	REP18/PR párr. 112, Apéndice VI

Apéndice VIII**ENMIENDAS A NORMAS Y TEXTOS AFINES DEL CODEX**

Órgano del Codex	Texto	Referencia	Estado
CCFH	<i>Código de prácticas de higiene para alimentos con bajo contenido de humedad (CXC 75-2015)</i>	REP18/FH, párr. 6	Adoptado
CCCF	Enmienda de la nota sobre el arsénico inorgánico en el arroz (<i>Norma general para los contaminantes y las toxinas presentes en los alimentos y piensos</i>) (CXS 193-1995)	REP18/CF párr. 84	Adoptado
CCMAS	<i>Métodos de análisis y de muestreo recomendados</i> (CXS 234-1999)	REP18/MAS párr. 34 iii)	Adoptado
CCFA	<i>Nombres genéricos y sistema internacional de numeración de aditivos alimentarios</i> (CXG 36-1989)	REP18/FA, párr. 148, CX/CAC 18/41/10 Add.1	Adoptado

Apéndice IX**PRESIDENCIAS DE LOS ÓRGANOS AUXILIARES DEL CODEX**

establecidos en virtud del artículo XI.1 b) i)

Código	Órgano auxiliar	Miembro encargado	Estado
CX 703	Comité del Codex sobre la Leche y los Productos Lácteos	Nueva Zelanda	Aplazado <i>sine die</i>
CX 708	Comité del Codex sobre Productos del Cacao y el Chocolate	Suiza	Aplazado <i>sine die</i>
CX 709	Comité del Codex sobre Grasas y Aceites	Malasia	Activo
CX 710	Comité del Codex sobre Azúcares	Colombia	Activo ¹
CX 711	Comité del Codex sobre Aditivos Alimentarios	China	Activo
CX 712	Comité del Codex sobre Higiene de los Alimentos	Estados Unidos de América	Activo
CX 713	Comité del Codex sobre Frutas y Hortalizas Elaboradas	Estados Unidos de América	Activo
CX 714	Comité del Codex sobre Etiquetado de Alimentos	Canadá	Activo
CX 715	Comité del Codex sobre Métodos de Análisis y Toma de Muestras	Hungría	Activo
CX 716	Comité del Codex sobre Principios Generales	Francia	Activo
CX 718	Comité del Codex sobre Residuos de Plaguicidas	China	Activo
CX 719	Comité del Codex sobre Aguas Minerales Naturales	Suiza	Aplazado <i>sine die</i>
CX 720	Comité del Codex sobre Nutrición y Alimentos para Regímenes Especiales	Alemania	Activo
CX 722	Comité del Codex sobre Pescado y Productos Pesqueros	Noruega	Aplazado <i>sine die</i>
CX 723	Comité del Codex sobre Higiene de la Carne	Nueva Zelanda	Aplazado <i>sine die</i>
CX 728	Comité del Codex sobre Proteínas Vegetales	Canadá	Aplazado <i>sine die</i>
CX 729	Comité del Codex sobre Cereales, Legumbres y Leguminosas	Estados Unidos de América	Activo ¹
CX 730	Comité del Codex sobre Residuos de Medicamentos Veterinarios en los Alimentos	Estados Unidos de América	Activo
CX 731	Comité del Codex sobre Frutas y Hortalizas Frescas	México	Activo
CX 733	Comité del Codex sobre Sistemas de Inspección y Certificación de Importaciones y Exportaciones de Alimentos	Australia	Activo
CX 735	Comité del Codex sobre Contaminantes de los Alimentos	Países Bajos	Activo
CX 736	Comité del Codex sobre Especies y Hierbas Culinarias	India	Activo
CX 804	Grupo de acción intergubernamental especial del Codex sobre resistencia a los antimicrobianos	República de Corea	Activo

¹Trabaja por correspondencia